



# **Guia de referência**

## Série de notebooks da Compaq

Número de publicação do documento: 319954-131

Novembro de 2003

Este manual explica como configurar, utilizar, manter e solucionar problemas em seu notebook. Também fornece informações acerca de baterias e gestão de energia, ligações de dispositivos externos e de modem e rede. O último capítulo fornece informações de referências adicionais acerca de comandos do modem, segurança e informações regulamentares.

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, MS-DOS, e Windows são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A e noutros países.

As informações aqui contidas estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As garantias que cobrem os produtos e serviços da HP são estabelecidas exclusivamente na documentação de garantia que os acompanha. Neste documento, nenhuma declaração deverá ser interpretada como a constituição de garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos e editoriais ou omissões neste documento.

Guia de referência

Série de notebooks da Compaq

Primeira edição, novembro de 2003

Número de publicação do documento: 319954-131

---

# **Contrato de licença de produto de software**

O seu produto Hewlett-Packard contém programas de software. LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE PROSSEGUIR COM A UTILIZAÇÃO DESTES EQUIPAMENTO. OS DIREITOS SOBRE O SOFTWARE SÃO OFERECIDOS APENAS COM A CONDIÇÃO DE QUE O CLIENTE CONCORDE COM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DO CONTRATO DE LICENÇA. O PROSSEGUIMENTO DA UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO INDICA A ACEITAÇÃO DESTES TERMOS E CONDIÇÕES. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DO CONTRATO DE LICENÇA, REMOVA O SOFTWARE DA SUA UNIDADE DE DISCO RÍGIDO E DESTRUA AS DISQUETES PRINCIPAIS, OU DEVOLVA O PRODUTO DA HP COMPLETO E O SOFTWARE PARA OBTER REEMBOLSO TOTAL. PROSSEGUIR COM A CONFIGURAÇÃO IMPLICA A SUA ACEITAÇÃO DOS TERMOS DA LICENÇA.

A MENOS QUE ESPECIFICADO ABAIXO, ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DEVERÁ REGER A UTILIZAÇÃO DE TODO O SOFTWARE FORNECIDO COMO PARTE DO PRODUTO HP E DEVERÁ SUBSTITUIR QUALQUER OUTRA DECLARAÇÃO DE GARANTIA DE SOFTWARE QUE POSSA SER INCLuíDA NESTE PRODUTO HP OU ENCONTRADA ONLINE.

O sistema operativo e as aplicações de software da Microsoft são licenciados para si sob o Contrato de licença da Microsoft disponível na documentação da empresa ou mostrado no ecrã quando os produtos de software da Microsoft são iniciados.

**Para notebooks fornecidos com sistema operativo da**

**Microsoft:** Ao iniciar o notebook e aceitar o contrato de licença de utilizador final ("EULA", End-user License Agreement) da Microsoft, os direitos da licença serão válidos apenas se a etiqueta do Certificado de autenticidade ("COA", Certificate of Authenticity) correspondente ao sistema operativo da Microsoft acompanhar o equipamento. Normalmente, a etiqueta do COA encontra-se na parte inferior do notebook. Se a etiqueta do COA não corresponder ao seu sistema operativo da Microsoft ou não existir, entre em contacto com o revendedor da HP para obter pormenores.

Outros sistemas operativos e software que não sejam da HP estão cobertos pela licença do respectivo fornecedor. Os seguintes Termos de licença governam a utilização do software HP:

**UTILIZAÇÃO.** O cliente pode utilizar o software em qualquer produto HP. O cliente não pode partilhar o software em rede ou utilizá-lo em mais de um produto HP. Não está permitido efectuar engenharia inversa ou descompilar o software a menos que autorizado por lei.

**CÓPIAS E ADAPTAÇÕES.** O cliente pode efectuar cópias e adaptações do software (a) para fins de arquivamento ou (b) quando a cópia ou adaptação for um passo essencial na utilização do software num produto HP desde que as cópias e adaptações não sejam utilizadas de outro modo.

**PROPRIEDADE.** O cliente concorda que não possui qualquer título ou propriedade sobre o software para além do suporte físico. O cliente reconhece e concorda que o software é registado e protegido pelas leis de direitos de autor. O cliente reconhece e concorda que o software pode ter sido desenvolvido por outro fornecedor citado nos avisos de direitos de autor incluídos com o software, que será autorizado a responsabilizar o cliente por qualquer infracção ou violação deste contrato.

**CD-ROM ou DVD DE RECUPERAÇÃO DO PRODUTO.**

Se o produto HP foi enviado com um CD-ROM ou DVD de recuperação do produto: (i) O CD-ROM ou DVD de recuperação de produto e/ou utilitário de suporte só podem ser utilizados para restaurar o disco rígido do produto HP com o qual o CD-ROM ou DVD de recuperação foi originalmente fornecido. (ii) A utilização de qualquer sistema operativo da Microsoft contido em qualquer CD-ROM ou DVD de recuperação do produto será regida pelo Contrato de licença.

**TRANSFERÊNCIA DOS DIREITOS DO SOFTWARE.**

O cliente pode transferir os direitos do software para terceiros somente como parte da transferência de todos os direitos e somente se o cliente obtiver concordância prévia do terceiro a ser envolvido pelos termos deste Contrato de licença. Em tal transferência, o cliente concorda que os seus direitos do software serão finalizados e que terá que destruir as suas cópias e adaptações ou entregá-las ao terceiro.

**SUBLICENCIAMENTO E DISTRIBUIÇÃO.** O cliente não pode arrendar, sublicenciar o software ou distribuir cópias ou adaptações do mesmo ao público em suporte físico ou por telecomunicação sem o consentimento prévio e por escrito da Hewlett-Packard.

**FINALIZAÇÃO.** A Hewlett-Packard pode finalizar esta licença de software por falha do cliente no cumprimento de qualquer um dos termos se a mesma houver requisitado ao cliente a correcção da falha e este não o fizer no prazo de trinta (30) dias após o aviso.

**ACTUALIZAÇÕES.** O cliente concorda que o software não inclui actualizações que podem ser fornecidas pela Hewlett-Packard mediante um acordo de suporte separado.

**CLÁUSULA DE EXPORTAÇÃO.** O cliente concorda em não exportar ou reexportar o software ou qualquer cópia ou adaptação em violação de regulamentações da Administração de exportações dos EUA ou outra regulamentação aplicável.

### **DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS EUA.**

A utilização, duplicação ou divulgação estão sujeitas aos termos da licença comercial padrão da HP e aos departamentos e organismos não DOD do Governo dos E.U.A., as restrições estabelecidas em FAR 52.227-19(c)(1-2) (Junho de 1987) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Copyright © 2000 Hewlett-Packard Company. Todos os direitos reservados. O cliente também concorda que o software seja fornecido e licenciado como "Software comercial para notebooks" como definido em DFARS 252-227-7014 (Junho de 1995) ou como um "item comercial" conforme definido em FAR 2.101(a), ou como um "Software restrito de notebook" como definido em FAR 52.227-19 (ou qualquer outro organismo equivalente de regulamentação ou cláusula contratual), seja qual for o aplicável. O cliente concorda que possui apenas aqueles direitos fornecidos para esse software pela cláusula aplicável do FAR ou DFARS, ou pelo contrato de software padrão da HP para o produto envolvido.

**POLÍTICA DE SUPORTE PARA SERVICE PACKS (PACOTES DE SERVIÇOS) DE SISTEMAS OPERATIVOS DA MICROSOFT.** A HP proporciona suporte ao utilizador final para os notebooks HP que utilizam os sistemas operativos da Microsoft, incluindo os mais recentes pacotes de serviços. Este suporte estará disponível trinta (30) dias após o lançamento dos mesmos pela Microsoft.

**TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA.** Este produto foi concebido para fins de acessibilidade. Foi testado com produtos de tecnologia de assistência líderes de mercado para garantir mesmo tipo de acesso a todos, em qualquer momento e em qualquer local.

---

# Conteúdo

## Contrato de licença de produto de software

### 1 Informações básicas acerca do notebook

Identificar os componentes do equipamento .....	1-1
Componentes do painel frontal e direito .....	1-2
Componentes do painel posterior e esquerdo .....	1-4
Componentes do painel inferior .....	1-6
Luzes de estado .....	1-8
Configurar o notebook .....	1-10
Passo 1: Introduzir a bateria .....	1-10
Passo 2: Ligar a alimentação CA .....	1-11
Passo 3: Ligar a linha telefónica .....	1-12
Passo 4: Ligar o notebook .....	1-13
Passo 5: Configurar o Windows .....	1-14

## 2 Funcionamento básico

Funcionamento do notebook . . . . .	2-1
Definições padrão de fornecimento de energia . . . . .	2-2
Reinicialização do notebook . . . . .	2-3
Alteração do dispositivo de arranque . . . . .	2-3
Utilização do painel tátil . . . . .	2-4
Utilização da função Tap to Click do painel tátil . . . . .	2-5
Utilização das teclas de aceleração . . . . .	2-6
Utilização dos botões de toque único . . . . .	2-7
Utilização das teclas Windows e Aplicações . . . . .	2-8
Introdução de gráficos alternativos com a tecla ALT GR . . . . .	2-9
Utilizar CDs ou DVDs . . . . .	2-10
Introdução ou remoção de CDs ou DVDs . . . . .	2-10
Reprodução de filmes em DVD . . . . .	2-11
Criação ou cópia de CDs . . . . .	2-11
Gravação em mídias de DVD . . . . .	2-12
Segurança do notebook . . . . .	2-13
Configuração da protecção por palavra-passe . . . . .	2-13
Bloqueio do notebook . . . . .	2-13
Como prender os cabos de segurança . . . . .	2-14
Protecção contra vírus . . . . .	2-15
Bloqueio da unidade de disco rígido . . . . .	2-15
Cuidados com o notebook . . . . .	2-16
Protecção da unidade de disco rígido . . . . .	2-16
Manutenção do notebook . . . . .	2-16
Protecção dos dados . . . . .	2-17
Aumento da vida útil do ecrã . . . . .	2-17
Limpeza do notebook . . . . .	2-18



### **3 Baterias e gestão de energia**

Gerir o consumo de energia . . . . .	3-1
Modo de gestão automática	
de energia do notebook . . . . .	3-2
Alteração das definições automáticas	
e criar esquemas de energia . . . . .	3-3
Utilizar a energia da bateria . . . . .	3-4
Verificação do estado da bateria . . . . .	3-4
Resposta a avisos de bateria com pouca carga . . . . .	3-5
Recarregamento da bateria . . . . .	3-5
Como obter o máximo rendimento das baterias . . . . .	3-6

### **4 Ligações de modem e de rede**

Utilizar o modem . . . . .	4-1
Ligação do modem . . . . .	4-2
Limitações especiais em determinados países. . . . .	4-3
Alteração das definições do modem . . . . .	4-4
Ligar a redes de área local (LAN) . . . . .	4-5
Utilizar adaptadores de rede LAN sem fio. . . . .	4-6
Estabelecer ligações de redes sem fio	
(somente em alguns modelos) . . . . .	4-8
Activação e desactivação	
da comunicação sem fio . . . . .	4-11

## 5 Dispositivos adicionais

Ligar dispositivos externos .....	5-1
Introdução ou remoção de placas PC Card .....	5-1
Ligação de dispositivos de áudio. ....	5-3
Utilização de monitores externos .....	5-4
Ligação de dispositivos 1394 (somente em alguns modelos) .....	5-6
Ligação de dispositivos infravermelhos (somente em alguns modelos) .....	5-6
Utilização de replicadores de porta (somente em alguns modelos) .....	5-8
Instalar RAM adicional (memória) .....	5-11
Instalação de módulos de expansão de RAM .....	5-11
Remoção de módulos de expansão de RAM .....	5-13
Substituir a unidade de disco rígido .....	5-14
Substituição da unidade de disco rígido .....	5-14
Substituição do suporte da unidade de disco rígido .....	5-16
Preparação de novas unidades de disco rígido .....	5-17

## 6 Resolução de problemas

Resolver problemas do notebook . . . . .	6-1
Problemas de áudio . . . . .	6-2
Problemas de CD-ROM e DVD . . . . .	6-3
Problemas de visualização. . . . .	6-5
Problemas na unidade de disco rígido . . . . .	6-6
Problemas de aquecimento . . . . .	6-7
Problemas de infravermelhos . . . . .	6-7
Problemas com o teclado e com os dispositivos indicadores . . . . .	6-8
Problemas na rede LAN (rede local) . . . . .	6-10
Problemas na memória . . . . .	6-11
Problemas com o modem . . . . .	6-12
Problemas da placa PC Card (PCMCIA) . . . . .	6-16
Problemas de desempenho. . . . .	6-17
Problemas de fornecimento de energia e com a bateria. . . . .	6-18
Problemas de impressão . . . . .	6-21
Problemas de porta série, paralela e USB . . . . .	6-22
Problemas de arranque. . . . .	6-23
Problemas com a comunicação sem fio. . . . .	6-25
Configurar o notebook . . . . .	6-27
Execução do utilitário de configuração do BIOS . . . . .	6-27
Alteração das definições da memória de vídeo com o utilitário de configuração do BIOS. . . . .	6-32
Actualizar softwares e controladores pela Web. . . . .	6-32
Utilizar os recursos de restauro do sistema . . . . .	6-33
Proteger os dados. . . . .	6-34
CD de restauro do sistema operativo (SO) . . . . .	6-35
CD de reinstalação do sistema operativo. . . . .	6-36
Reinstalar controladores . . . . .	6-37
Restaurar aplicações de software. . . . .	6-38

## 7 Informações de referência

Informação de referência acerca do modem . . . . .	7-1
Referências acerca do modem (Conexant) . . . . .	7-1
Informações acerca da segurança. . . . .	7-19
Cabos de alimentação . . . . .	7-19
Segurança da bateria . . . . .	7-20
Segurança de laser . . . . .	7-21
Segurança do LED. . . . .	7-21
Segurança do mercúrio . . . . .	7-22
Exposição à radiação de radiofrequência . . . . .	7-22
Informações acerca da comunicação sem fio . . . . .	7-23
Informações de regulamentação. . . . .	7-23
E.U.A. . . . .	7-23
Canadá . . . . .	7-27
União Europeia . . . . .	7-28
Japão . . . . .	7-31
Coreia. . . . .	7-32
Nova Zelândia . . . . .	7-33
Rússia. . . . .	7-35
Brasil . . . . .	7-35
Outros países . . . . .	7-35

## Índice

---

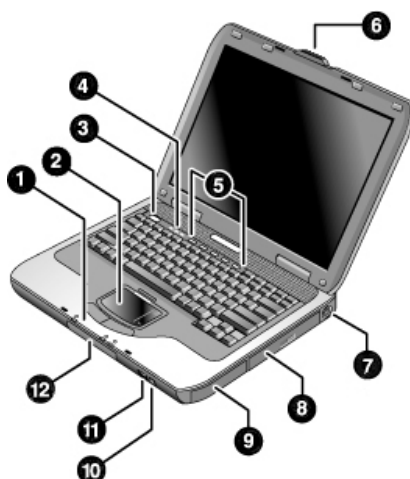
# Informações básicas acerca do notebook

## Identificar os componentes do equipamento

Os componentes fornecidos com o notebook podem variar consoante a localização geográfica e os recursos que seleccionou. As ilustrações apresentadas a seguir identificam os componentes padrão externos fornecidos com a maior parte dos modelos.

Veja as ilustrações que mais se parecem com o seu notebook.

## Componentes do painel frontal e direito



---

**1** Luzes de estado principais (da esquerda para a direita): modo de energia, actividade da unidade de disco rígido e bateria.

**7** Porta PS/2.

---

**2** Painel tátil, painel de deslocamento, botões de clique e botão de activação/desactivação.

**8** Unidade CD-ROM, DVD ou outra.

---

**3** Botão de ligação: liga e desliga o notebook.

**9** Bateria.

---

**4** Luzes de estado do teclado.

**10** Botão de activação/desactivação da comunicação sem fio e respectiva luz indicadora (somente em alguns modelos).

---

**5** Botões de toque único.

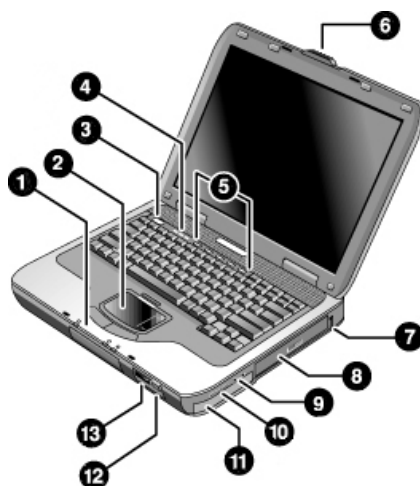
**11** Porta de infravermelhos (somente em alguns modelos).

---

**6** Trava para abrir/fechar o notebook.

**12** Unidade de disco rígido.

---

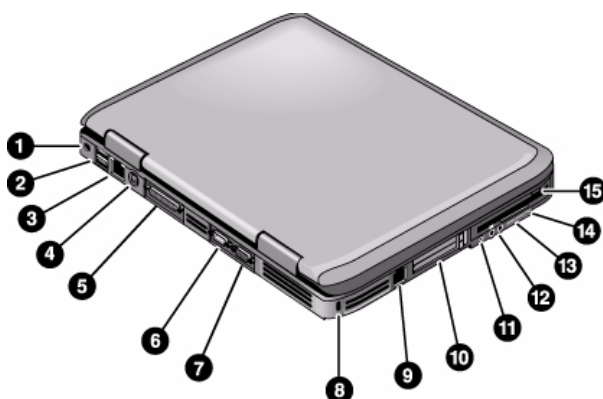


---

❶	Luzes de estado principais (da esquerda para a direita): modo de energia, actividade da unidade de disco rígido e bateria.	❸	Unidade CD-ROM, DVD ou outra.
❷	Painel táctil, painel de deslocamento, botões de clique e botão de activação/desactivação.	❹	Tomadas de áudio (da esquerda para a direita): saída de áudio (auscultadores), microfone externo.
❸	Botão de ligação: liga e desliga o computador.	❺	Luz e botão silenciador de áudio e controlo de volume.
❹	Luzes de estado do teclado.	❻	Bateria.
❺	Botões de toque único.	❼	Botão de activação/desactivação da comunicação sem fio e respectiva luz indicadora (somente em alguns modelos).
❻	Trava para abrir/fechar o notebook.	❽	Porta de infravermelhos (somente em alguns modelos).
❼	Portas USB (Universal serial bus).		

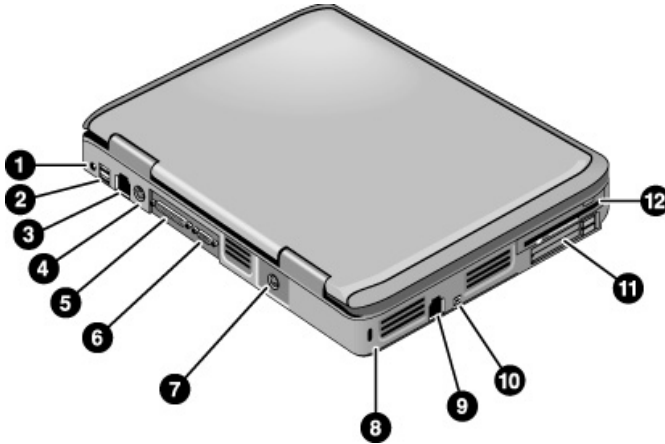
---

## Componentes do painel posterior e esquerdo



1 Tomada do transformador CA.	9 Tomada RJ-11: liga o cabo do modem.
2 Portas USB (Universal serial bus).	10 Ranhura e botão da placa PC Card e CardBus (somente em alguns modelos; a localização varia consoante o modelo).
3 Tomada RJ-45: liga cabos de rede.	11 Porta IEEE 1394 (somente em alguns modelos).
4 Tomada de saída S-vídeo.	12 Tomadas de áudio (da esquerda para a direita): microfone externo, saída de áudio (auscultadores).
5 Porta paralela (LPT1): utilize-a para ligar impressoras ou outros dispositivos paralelos.	13 Controlo de volume.
6 Porta série (COM1): utilize-a para ligar ratos, modems, impressoras ou outros dispositivos seriais.	14 Luz e botão silenciador de áudio.
7 Porta do monitor externo.	15 Unidade de disquetes (somente em alguns modelos).
8 Ranhura da trava do cabo (conector de segurança).	





---

❶ Tomada do transformador CA.

❷ Tomada de saída S-vídeo.

---

❸ Duas portas USB.

❸ Ranhura da trava do cabo (conector de segurança).

---

❹ Tomada RJ-45: liga cabos de rede.

❹ Tomada RJ-11: liga cabos de modem.

---

❺ Porta PS/2.

❺ Porta IEEE 1394 (somente em alguns modelos).

---

❻ Porta paralela (LPT1): liga impressoras ou outros dispositivos paralelos.

❻ Ranhura e botão da placa PC Card e CardBus (somente em alguns modelos; a localização varia consoante o modelo).

---

❼ Porta do monitor externo.

❼ Unidade de disquetes (somente em alguns modelos).

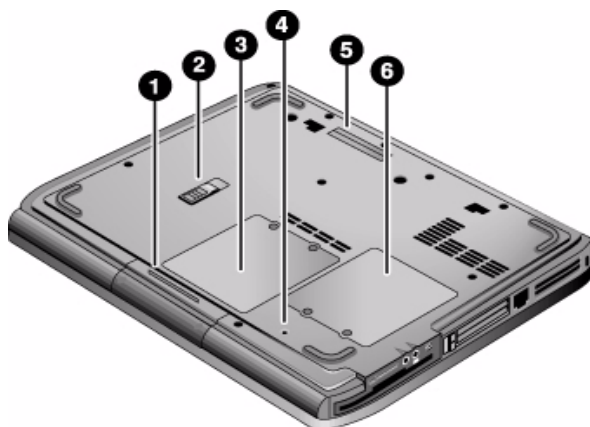
---



O notebook é fornecido com duas antenas, localizadas próximas às dobradiças na base do painel posterior.

---

## Componentes do painel inferior



---

❶ Unidade de disco rígido.

❷ Botão reiniciar.

---

❸ Trava da bateria.

❹ Porta de ancoragem (somente em alguns modelos).

---

❺ Protecção da memória RAM.

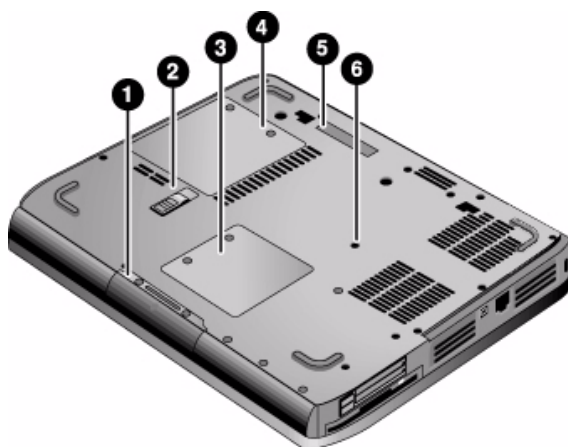
❻ Tampa da mini PCI (o utilizador não deve manejar as peças no interior).

---



**ATENÇÃO:** A FCC não permite a utilização de dispositivos mini PCI não autorizados neste equipamento. A instalação desses dispositivos incompatíveis poderá impedir que o equipamento funcione correctamente e resultar na exibição duma mensagem de aviso no ecrã. Para que o equipamento retorne ao seu funcionamento normal, remova o dispositivo não autorizado. Contacte o Suporte técnico da Compaq se a mensagem de erro acerca do dispositivo mini PCI aparecer no ecrã.

---



---

❶ Unidade de disco rígido.

❷ Proteção da memória RAM.

❸ Trava da bateria.

❹ Porta de ancoragem (somente em alguns modelos).

❺ Tampa da mini PCI (o utilizador não deve manejar as peças no interior).

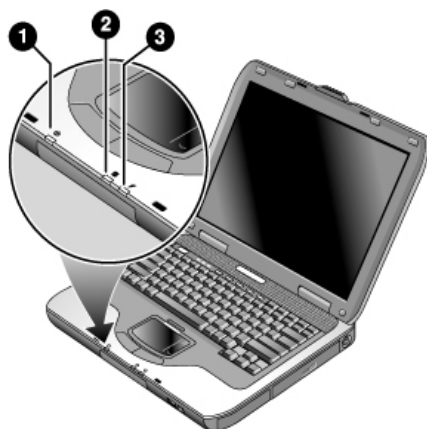
❻ Botão reiniciar.

---

## Luzes de estado

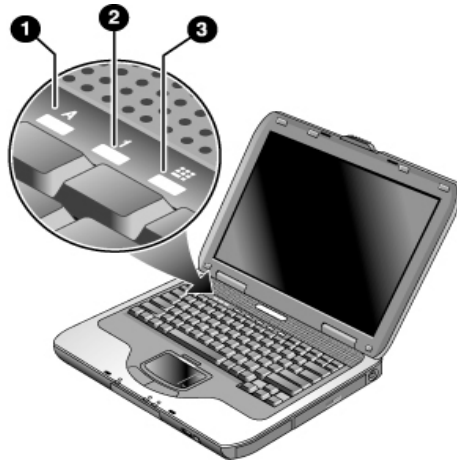
O notebook contém várias luzes que informam do estado da energia e da bateria, da actividade de unidades e de teclas de função como Caps Lock e Num Lock.

O diagrama a seguir mostra as luzes de estado principais localizadas na parte frontal do equipamento.



- 
- ❶ Modo de energia
- **Acesa:** o notebook está ligado, mesmo com o ecrã desligado.
  - **Intermitente:** o notebook está no modo de suspensão.
  - **Apagada:** o notebook está desligado ou no modo de hibernação.
- 
- ❷ Actividade da unidade de disco rígido
- Acesa:** o notebook está a aceder a unidade de disco rígido.
- 
- ❸ Estado da bateria
- **Verde:** o transformador CA está ligado e a bateria está totalmente carregada.
  - **Amarela:** o transformador CA está ligado e a bateria está a ser carregada.
  - **Intermitente:** o transformador CA está ligado e a bateria não está montada ou está com falhas.
  - **Apagada:** o transformador CA não está ligado.
-

As luzes de estado do teclado, localizadas acima do mesmo, indicam as suas condições de trava.



- 
- ❶ **Caps Lock acesa:** a função Caps Lock está activa.
  - ❷ **Num Lock acesa:** a função Num Lock está activa. A tecla Keypad Lock também tem que estar activa para que seja possível utilizar o teclado numérico incorporado.
  - ❸ **Keypad Lock acesa:** o teclado numérico incorporado está activo (Fn+F8). A luz Num Lock também deverá estar acesa para activar as teclas numéricas. Se não estiver, o controlo do cursor estará activo, conforme o indicado no teclado externo.
-

## Configurar o notebook



**AVISO:** Para reduzir o risco de ferimentos sérios, leia o *Manual de segurança e conforto*. Nele, são descritas as configurações e postura adequadas para estações de trabalho, bem como os hábitos de saúde e de trabalho para utilizadores de computador. Também fornece informações importantes acerca de segurança mecânica e eléctrica. Este manual localiza-se no site <http://www.compaq.com/ergo>, na unidade de disco rígido ou no CD *Documentation Library* (Biblioteca de documentação), fornecido com o produto.

---

Ao configurar o notebook pela primeira vez, ligue o transformador CA, carregue a bateria, ligue o notebook e execute o programa de configuração do Windows.

## Passo 1: Introduzir a bateria

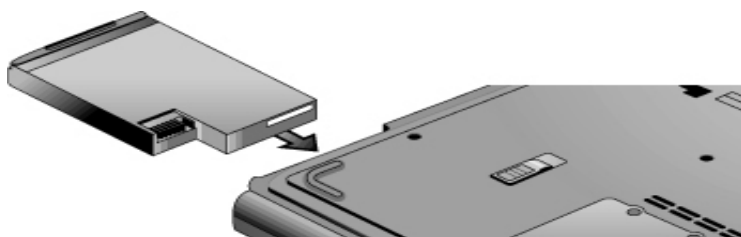


**AVISO:** Não parta nem fure as baterias. Não as exponha ao fogo, pois poderão estourar ou explodir, libertando substâncias químicas prejudiciais à saúde. As baterias recarregáveis necessitam ser recicladas ou descartadas correctamente.

---

Para instalar a bateria:

1. Posicione o notebook virado para baixo.
2. Introduza a extremidade do conector da bateria no seu compartimento e deslize-o para dentro até encaixar.



## Passo 2: Ligar a alimentação CA



**ATENÇÃO:** Utilize apenas o transformador CA que acompanha o notebook ou outro adaptador aprovado que satisfaça os requisitos de alimentação do equipamento. O uso de transformadores CA inadequados poderá causar danos ao notebook ou ao próprio transformador, perda de dados, bem como anular a garantia.

---

1. Ligue o transformador CA no notebook.
2. Ligue o cabo de alimentação ao transformador CA.
3. Ligue o cabo de alimentação em uma ficha de parede. Com isso, o processo de carregamento da bateria do notebook será iniciado.



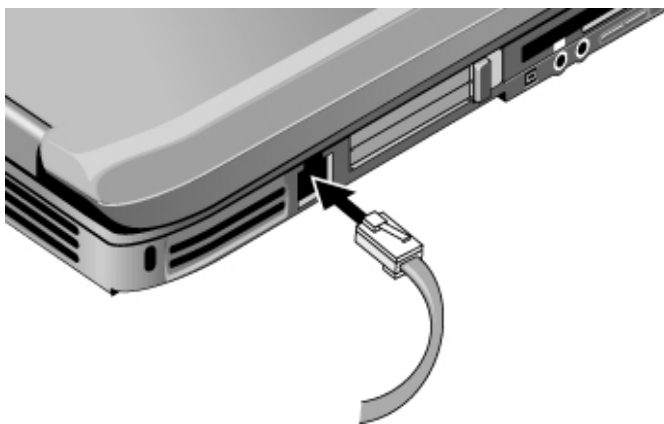
Ao desligar o cabo de alimentação, desligue-o primeiro da tomada eléctrica antes de desligar o transformador CA.



Enquanto a bateria estiver a ser carregada, continue com as instruções apresentadas na secção "[Passo 3: Ligar a linha telefónica](#)".

## Passo 3: Ligar a linha telefónica

1. Certifique-se de que a linha telefónica seja analógica, por vezes também chamada de linha de dados. Não utilize linhas digitais.
2. Ligue o cabo telefónico (RJ-11) à tomada telefónica.
3. Ligue a outra extremidade do cabo telefónico na tomada de modem RJ-11, localizada no notebook.



Para obter informações pormenorizadas acerca da utilização do modem, consulte a secção "[Utilizar o modem](#)".



## Passo 4: Ligar o notebook

Prima o botão de ligação situado no lado superior esquerdo do teclado. O notebook arranca e o Windows é iniciado automaticamente.



Se o notebook não ligar ao funcionar com energia da bateria, a mesma pode estar sem carga. Ligue o transformador CA e prima o botão de ligação novamente. Deixe o transformador CA ligado por várias horas para carregar totalmente a bateria. Os tempos de carregamento variam.



**AVISO:** O notebook foi projectado para executar aplicações pesadas com a potência máxima. Como resultado de um aumento do consumo da alimentação, é normal o aquecimento do computador durante a utilização contínua. Para evitar possíveis desconfortos ou queimaduras, não bloqueie os respiradouros ou utilize o notebook em seu colo por períodos prolongados. O notebook está em conformidade com os limites de temperatura das superfícies expostas ao utilizador definidos pelo International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950).

## **Passo 5: Configurar o Windows**

O notebook é fornecido com o sistema operativo Microsoft Windows pré-instalado na unidade de disco rígido. A primeira vez que o notebook for ligado, o programa de configuração do Windows será executado automaticamente, permitindo personalizar a configuração.

1. Siga as instruções do programa de configuração apresentadas no ecrã. Se o programa solicitar o código de identificação do produto, localize-o na parte inferior do notebook.
2. Verifique as definições de área e de país do modem.  
Selecione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Opções de telefone e modem. Em seguida, escolha o seu país/região.

---

## Funcionamento básico

### Funcionamento do notebook

Pode utilizar o botão de ligação para iniciar ou interromper o funcionamento do notebook. Entretanto, talvez seja necessário utilizar métodos alternativos, consoante as considerações acerca do fornecimento de energia, dos tipos de ligações activas e tempos de arranque. Este capítulo descreve vários desses métodos.

## Definições padrão de fornecimento de energia

Modo de energia	Para activar este modo	Função
<b>ACTIVO</b> - A luz de estado de alimentação está acesa.	Prima rapidamente o botão de ligação.	Liga o notebook.
<b>DESACTIVO</b> - A luz de estado de alimentação está apagada.	Selecione Iniciar > Desligar o computador > Desactivar. Se o sistema deixou de responder e não puder executar os procedimentos de encerramento do Windows, prima sem soltar o botão de ligação durante 4 segundos para desligar o notebook.	Desliga o notebook.
<b>Suspensão</b> - A luz do estado de alimentação está intermitente.	Selecione Iniciar > Desligar o computador > Modo de espera. -ou- Deixe que o sistema esgote o tempo limite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Economiza muita energia.</li> <li>■ Desliga o ecrã e outros componentes.</li> <li>■ Mantém a sessão actual na RAM.</li> <li>■ Reinicia rapidamente.</li> <li>■ Restaura as ligações de rede.</li> </ul>
<b>Hibernação</b> - A luz de estado de alimentação está apagada.	Se o notebook já estiver ligado, prima rapidamente o botão de ligação. -ou- Prima <b>Fn+F12</b> . -ou- Deixe que o sistema esgote o tempo limite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Economiza o máximo de energia.</li> <li>■ Guarda a sessão actual no disco e depois encerra o notebook.</li> <li>■ Restaura as ligações de rede.</li> </ul>

Também pode personalizar o funcionamento dos modos de energia. Consulte o capítulo "[Baterias e gestão de energia](#)" deste manual.

## Reinicialização do notebook

Ocasionalmente, o Windows ou o notebook poderão para de responder e não será possível desligar o notebook. Se isso ocorrer, experimente executar os seguintes procedimentos na ordem indicada.

- Se possível, encerre o Windows: Prima **ctrl+alt+del**, e, em seguida, selecione Encerrar > Reiniciar.  
-ou-
- Prima o botão de ligação por ao menos 4 segundos até desligar o ecrã. Os dados não guardados serão perdidos. Prima o botão de ligação novamente para reiniciar o equipamento.  
-ou-
- Insira a ponta de um clipe no botão de reinicialização localizado na parte inferior do notebook e, em seguida, prima o botão de ligação para o reiniciar.

Para reiniciar o notebook quando este estiver ancorado num replicador de portas, pode premir o botão reiniciar no lado esquerdo do mesmo.

## Alteração do dispositivo de arranque

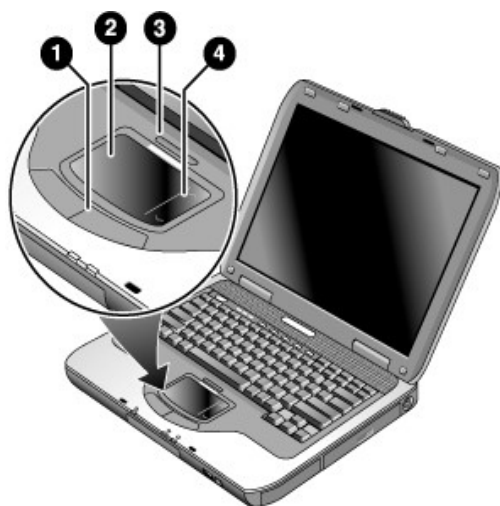
Normalmente, o notebook arranca a partir da unidade de disco rígido interna. O equipamento também pode arrancar a partir de unidades de disquetes, CD-ROM ou de placas de interface de rede interna.

1. Selecione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Quando o ecrã do logótipo aparecer, prima **esc** para mostrar o menu Boot (Arranque).
3. Utilize as teclas de seta para seleccionar o dispositivo de arranque e prima **enter**.

Se preferir que o equipamento arranque a partir de dispositivos específicos sempre que estiverem presentes, altere a ordem de arranque através do utilitário de configuração do BIOS. Consulte a secção "[Configurar o notebook](#)" no capítulo "Resolução de problemas" deste manual.

## Utilização do painel táctil

O painel táctil inclui um botão de activação/desactivação que permite desactivá-lo para impedir que o ponteiro se mova acidentalmente durante a introdução de texto. A luz indicadora apaga-se ao desactivar o painel táctil.



- 
- ❶ **Botões de clique:** esses botões funcionam como os botões esquerdo e direito de ratos padrão.
  - ❷ **Painel táctil:** dispositivo apontador sensível ao toque.
  - ❸ **Botão de activação/desactivação do painel táctil e luz indicadora.**
  - ❹ **Painel de deslocamento:** esse painel faz com que o conteúdo da janela activa do ecrã mova-se verticalmente.
-

## Utilização da função Tap to Click do painel táctil

Por padrão, a função de batimento, Tap to Click, não está activada. Para o fazer, siga as instruções aqui incluídas.

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Rato. A caixa de diálogo Propriedades do rato abrirá.
2. Seleccione o separador Definições de dispositivo e o botão Definições.
3. No painel esquerdo, seleccione a opção Tapping (Bater). Em seguida, seleccione a caixa de verificação Enable Tapping (Activar batimento).
4. Seleccione Aplicar > OK > OK.

Neste momento, a função Tap to Click estará activada, permitindo a selecção de itens localizados no ecrã com apenas o toque do dedo no painel táctil.

## Utilização das teclas de aceleração



A combinação da tecla **Fn** mais outra cria uma tecla de aceleração, ou seja, uma sequência de teclas de atalho para vários controlos do sistema. Para utilizar as teclas de aceleração, prima sem soltar a tecla **Fn**, prima a segunda tecla adequada e, em seguida, solte as duas teclas.

<b>Esta tecla de aceleração</b>	<b>Efectua o seguinte</b>
<b>Fn+F1</b>	Diminui a luminosidade do ecrã.
<b>Fn+F2</b>	Aumenta a luminosidade do ecrã.
<b>Fn+F8</b>	Activa e desactiva o teclado numérico incorporado. Não afecta teclados externos. Se a tecla Num Lock estiver activada, as funções numéricas também estarão activas; no caso contrário, o controlo do cursor estará activo (como marcado no teclado externo).
<b>Fn+F12</b>	Inicia o modo de hibernação
<b>Fn+NumLock</b>	Activa e desactiva a função de bloqueio de deslocamento Scroll Lock.
<b>Fn+Page Up</b>	Aumenta o volume do áudio e cancela a definição sem som.
<b>Fn+Page Down</b>	Diminui o volume do áudio.
<b>Fn+Retrocesso</b>	Silencia/activa a saída de som.



## Utilização dos botões de toque único

O notebook inclui cinco botões de toque único que podem iniciar qualquer aplicação ou abrir documentos ou sites da Web com um único toque.



Prima o botão de toque único para abrir a aplicação, documento ou site da Web correspondente.

Para programar o botão de toque único:

1. Selecione Iniciar > Todos os programas > Utilitários > One-Touch (Toque único).
2. No separador One-Touch (Toque único), selecione o botão que deseja reprogramar.
3. Escreva a identificação do botão, em seguida, selecione a aplicação, documento, pasta ou site da Web que o botão deverá abrir.
4. Se desejar que apareça uma identificação no ecrã ao premir um botão de toque único, selecione esta opção no separador Onscreen Display (Exibição no ecrã).

## Utilização das teclas Windows e Aplicações



A tecla Windows faz aparecer o menu Iniciar do sistema operativo. O efeito é o mesmo que seleccionar o botão Iniciar na barra de tarefas.



A tecla Aplicações faz aparecer o menu de atalho do item seleccionado no momento. Este é o mesmo menu que aparece quando se faz clique com o botão direito do rato ao apontar no item seleccionado.

<b>Esta combinação de teclas Efectua o seguinte</b>	
<b>Tecla Windows+E</b>	Executa o Explorador do Windows.
<b>Tecla Windows+F1</b>	Executa a ajuda do Windows.
<b>Tecla Windows+F</b>	Executa a localização do Windows: Procurar
<b>Tecla Windows+M</b>	Minimiza todas as janelas apresentadas.
<b>Shift+tecla Windows+M</b>	Restaura o tamanho original de todas as janelas minimizadas.
<b>Tecla Windows+R</b>	Abre a caixa de diálogo Executar do Windows.

## Introdução de gráficos alternativos com a tecla **ALT GR**

Os teclados não americanos apresentam a tecla **ALT GR** à direita da barra de espaços e teclas que mostram caracteres internacionais. Esses caracteres especiais aparecem no canto inferior direito de algumas teclas. Por exemplo:



1	Com Shift
2	Sem Shift
3	ALT GR

- » Para escrever algum caractere internacional, prima sem soltar a tecla **ALT GR**. Em seguida, prima a tecla que contém o caractere internacional que pretende mostrar.



Se o teclado não apresentar a tecla **ALT GR**, será possível utilizar a tecla **ALT** em vez da tecla **ALT GR** de maneira a obter o mesmo resultado.

## Utilizar CDs ou DVDs

### Introdução ou remoção de CDs ou DVDs



**ATENÇÃO:** Não remova CDs ou DVDs enquanto o notebook estiver a lê-los, pois o equipamento poderá parar de responder e causar perda de dados. Para evitar danos ao disco ou unidade, certifique-se de premir o CD ou DVD firmemente no tabuleiro.

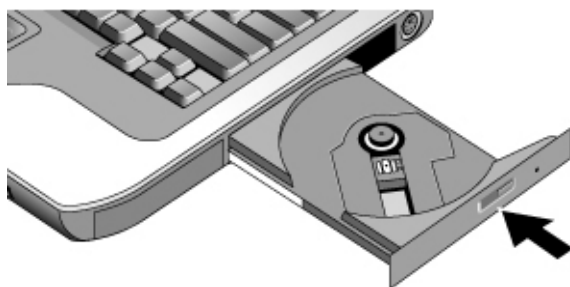
---



A localização da unidade de CD ou DVD varia consoante o modelo.

---

1. Prima o botão disponível na face da unidade de CD ou DVD. Se estiver a utilizar a unidade pela primeira vez, certifique-se de remover, se houver, o acessório de embalagem em cartão.
  2. Prima com cuidado, mas firmemente, o CD ou o DVD sobre o tabuleiro, com a etiqueta voltada para cima.
- ou-
- Remova o CD ou DVD.
3. Empurre o tabuleiro para dentro do módulo para fechá-lo.



Se o notebook ficar sem alimentação eléctrica, é possível abrir manualmente a unidade para remover o CD. Introduza uma tira de cartão plano no orifício localizado na parte frontal da unidade para abri-la.

---

## Reprodução de filmes em DVD

Caso o seu notebook disponha de leitor ou outra unidade de leitura de DVDs, deve incluir também o software correspondente que permite reproduzir filmes.

» Seleccione Iniciar > Todos os programas > Multimédia > Leitor de DVD > InterVideo WinDVD.



Para obter o melhor desempenho durante a reprodução de filmes com alimentação a bateria, defina o Esquema de energia no Pannel de controlo em Portátil/Laptop.



Os DVDs podem ter códigos regionais incorporados nos dados. Esses códigos impedem que filmes em DVD possam ser vistos fora da região do mundo onde são vendidos. Se obtiver um erro de código de região, estará a tentar ler um DVD destinado a uma região diferente.

A maioria das unidades de DVD permite alterar esse código apenas um número limitado de vezes (normalmente, não mais que quatro vezes). Ao atingir esse limite, a última alteração será gravada definitivamente na unidade de DVD, tornando-se permanente. A garantia não cobre a despesa para corrigir este problema. Consulte a ajuda do software de leitura de DVD para obter pormenores acerca da configuração de códigos regionais.

## Criação ou cópia de CDs

Caso o seu notebook apresente uma unidade combinada de DVD/CDRW, também inclui o software, tal como o Roxio Easy CD Creator, que permite copiar ou criar CDs. Siga as instruções fornecidas no software. A qualidade de leitura e gravação poderá variar consoante a média.

## Gravação em mídias de DVD

Se o notebook estiver equipado com uma unidade combinada de DVD+RW/R e CDRW, instale os softwares Roxio Easy CD Creator e Sonic My DVD contidos nos CDs fornecidos com o equipamento antes de gravar em mídias de DVD.

Ao gravar em mídias de DVD+R ou DVD+RW, observe as seguintes orientações:

- Coloque o notebook numa superfície plana e estável, e certifique-se de que a temperatura do ambiente esteja abaixo de 90° F.
- Certifique-se de que o transformador CA esteja ligado no notebook e na tomada eléctrica CA.
- Feche e saia de todas as aplicações de software, excepto o Roxio Easy CD Creator (durante a gravação de disco de dados) ou o Sonic My DVD (durante a gravação de disco de).

# Segurança do notebook

## Configuração da protecção por palavra-passe

Para proteger o notebook contra o acesso de outro usuário, defina uma palavra-passe de protecção, conforme as informações apresentadas a seguir:

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Contas de utilizadores e, em seguida, escolha a sua conta.
2. Seleccione a opção Criar palavra-passe e defina-a.
3. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Opções de energia.
4. No separador Avançadas, seleccione a alternativa de solicitação de palavra-passe quando o notebook sair do modo de suspensão.



Para cancelar a protecção, repita as etapas anteriores, mas defina uma palavra-passe vazia.

---

Para concluir a protecção, defina palavras-passe no Windows e por meio do utilitário do BIOS. Para tal, consulte a secção "[Configurar o notebook](#)" do capítulo "Resolução de problemas".

## Bloqueio do notebook

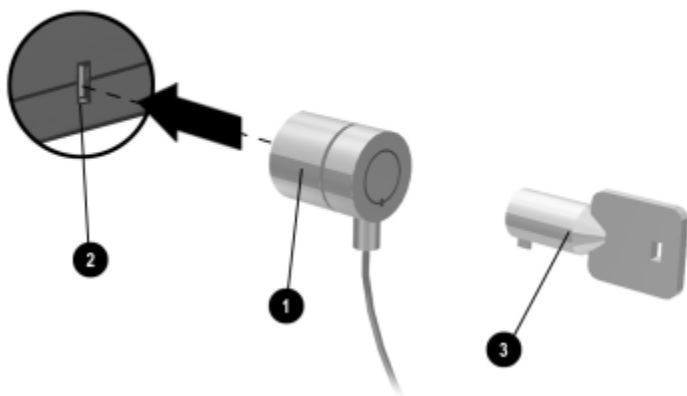
Para proteger o equipamento contra o acesso não autorizado quando este estiver a funcionar, bloqueie o computador antes de deixá-lo ou configure uma protecção de ecrã com uma palavra-passe do Windows. Pode bloquear o notebook utilizando uma das seguintes maneiras:

- Se houver um botão de toque único atribuído à função Quick Lock (Bloqueio rápido), prima-o.  
-ou-
  - Prima **ctrl+alt+del**, e seleccione a opção Bloquear computador.
- Para desbloquear o equipamento, siga os passos normais de início de sessão.

## Como prender os cabos de segurança

O notebook inclui um conector incorporado que pode ser utilizado para prender o equipamento com um cabo e um dispositivo bloqueio (tal como o sistema de bloqueio Kensington MicroSaver, disponível em muitas lojas de notebooks).

1. Enrole o cabo em torno de algum objecto seguro.
2. Introduza-o na ranhura do cabo de segurança presente no notebook.
3. Trave-o com a chave da trava do cabo e guarde-a em um local seguro, distante do equipamento.



O objectivo das soluções de segurança é desempenhar a função de impedimento. Essas soluções não impedem que o equipamento seja roubado ou manipulado incorrectamente.

---



## Protecção contra vírus

O software de protecção contra vírus pode ajudar a proteger a integridade dos dados guardados no notebook. Isto é especialmente importante se utilizar a Web.

O notebook vem equipado com o software Norton AntiVirus.

Novos vírus surgem com frequência, portanto, é conveniente manter actualizadas as suas definições de vírus do programa. As actualizações do Norton AntiVirus encontram-se no site <http://www.symantec.com>. Também é possível obter instruções pormenorizadas na ajuda online do programa.

## Bloqueio da unidade de disco rígido

O notebook permite-lhe bloquear a unidade de disco rígido interna para ajudar a manter segura suas informações.



**ATENÇÃO:** Quando activar o bloqueio da unidade de disco rígido, a palavra-passe actual do utilizador do BIOS (ou a palavra-passe do administrador, se for a única definida) ficará codificada na unidade de disco rígido. **Se transferir o disco rígido a outro notebook, não poderá aceder à unidade até definir a palavra-passe do utilizador ou do administrador de maneira que corresponda à palavra-passe da unidade.** Isso feito, poderá alterar a palavra-passe do notebook ou da unidade. Caso se esqueça da mesma, não poderá recuperar os dados.

---

1. Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Quando o ecrã do logótipo aparecer, prima a tecla **F2** para entrar no utilitário de configuração do BIOS.
3. No menu Security (Segurança), active a opção Password Required to Boot (Palavra-passe necessária para o arranque).
4. No menu Security (Segurança), active o bloqueio da unidade de disco rígido interna.
5. Prima **F10** para guardar e sair da configuração do BIOS.

## Cuidados com o notebook

Cumpra as seguintes recomendações para cuidar do notebook durante a utilização diária e evitar possíveis danos físicos ou perda de dados.

### Protecção da unidade de disco rígido

As unidades de disco rígido, assim como os outros componentes internos, não são indestrutíveis e podem ser danificados por manipulação ou utilização impróprias.

- Evite pancadas e solavancos.
- Não utilize o notebook durante viagens por terreno muito irregular.
- Coloque o notebook no modo de suspensão ou encerre-o antes de transportá-lo. Esse procedimento desliga a unidade de disco rígido. Uma queda de alguns centímetros numa superfície rígida quando a unidade de disco rígido estiver a funcionar pode destruir dados ou danificar a unidade.
- Transporte o equipamento numa mala almofadada para o proteger contra pancadas e solavancos.
- Pouse o notebook com suavidade.

### Manutenção do notebook

- Assegure ventilação adequada em torno do equipamento. Sempre coloque o equipamento sobre superfícies planas, de a que o ar possa fluir livremente em volta e abaixo do mesmo.
- Desligue sempre o equipamento ou ponha-o no modo de hibernação antes de o colocar dentro de uma mala de transporte ou noutro espaço fechado.
- Não pegue nem transporte o notebook segurando-o pelo ecrã.
- Não utilize o equipamento em ambientes externos se estiver a chover ou a nevar (condições atmosféricas adversas). Se o notebook estiver muito frio, aqueça-o gradualmente para evitar condensação.
- Efectue a manutenção de sua bateria para garantir o desempenho ideal. Para tal, consulte o capítulo "[Baterias e gestão de energia](#)".

## Protecção dos dados

- Não utilize dispositivo apontador nem active qualquer outro dispositivo que interrompa o funcionamento enquanto o sistema estiver a arrancar ou a encerrar.
- Faça cópias de segurança do seu trabalho regularmente. Copie os ficheiros em disquetes, CDs, DVDs, em outro tipo de média ou em unidades de rede.
- Utilize um programa de detecção de vírus, como o programa Norton AntiVirus incluído no notebook, para verificar os ficheiros e o sistema operativo.
- Verifique o disco utilizando o separador Ferramentas na janela Propriedades do disco.

## Aumento da vida útil do ecrã

- Ajuste o brilho do ecrã no nível mais baixo que possa ver comodamente (**Fn+F1**).
- Se não estiver a utilizar monitor externo, defina os tempos limite para desligar o monitor (tanto para CA como utilização com bateria) com o intervalo confortável mais curto possível.
- Evite utilizar protecção de ecrã ou outro software que impeça que o notebook mude para o modo de desactivação ou suspensão após um período de tempo limite. Se optar por utilizar protecção de ecrã, active a opção para o desligar após algum tempo.
- Não desactive os tempos limite de desactivação ou de suspensão.
- Se estiver a utilizar alimentação CA e não tiver nenhum monitor externo ligado, coloque o notebook no modo de suspensão quando não o estiver a utilizar.

## Limpeza do notebook

- Pode limpar o equipamento com um pano macio humedecido com água limpa ou com água que contenha um detergente suave. Não utilize um pano excessivamente molhado, e tome cuidado para não molhar a caixa.
- Não utilize líquidos de limpeza abrasivos, especialmente no ecrã. Não aplique nenhum líquido de limpeza directamente no mesmo. Em vez disso, aplique o líquido de limpeza num pano macio, em seguida, limpe-o delicadamente com o pano.

---

## Baterias e gestão de energia

### Gerir o consumo de energia

Quando estiver a trabalhar com o notebook alimentado por bateria, é possível maximizar o tempo de funcionamento sem comprometer o desempenho. O seu equipamento foi projectado para ajudá-lo a reduzir o consumo de energia e ampliar a duração da bateria.

Durante períodos inactivos, o notebook entra automaticamente em modos de economia de energia após períodos especificados de tempo limite. Pode ajustar estes tempos limite para que se adaptem aos seus hábitos de trabalho.

## Modo de gestão automática de energia do notebook

O seu notebook activa automaticamente os modos de hibernação e suspensão e desactiva o disco rígido e o ecrã com base nos valores definidos no Windows.

<b>Quando o seguinte problema ocorre</b>	<b>O resultado é o seguinte</b>	<b>Para reiniciar</b>
Não há nenhuma actividade do teclado, dispositivo apontador ou outro dispositivo de entrada durante o intervalo especificado.	<b>O ecrã desactiva-se.</b> Economiza energia da bateria e aumenta a vida útil do ecrã.	Prima rapidamente qualquer tecla ou mova um dispositivo apontador para ligar o ecrã.
Não é possível aceder ao disco rígido durante um intervalo especificado.	<b>O disco rígido desactiva-se.</b> Normalmente, isto está definido para ocorrer logo após o ecrã ser desligado.	Comece a utilizar o notebook e o disco rígido activará.
Não é possível utilizar nenhum dispositivo apontador, aceder ao disco rígido ou activar as portas (série, paralela ou de infravermelhos) durante o intervalo especificado.	<b>O modo de suspensão activa-se.</b> Mantém a sessão actual na RAM e desliga o ecrã e outros componentes para economizar a energia da bateria.	Prima rapidamente o botão de ligação para retornar à sua sessão actual.
O notebook permanece no modo de suspensão durante o intervalo especificado.	<b>O modo de hibernação activa-se.</b> Esse modo guarda a sessão actual no disco rígido e desliga o notebook.	Prima o botão de ligação da alimentação para regressar à sessão anterior.



**ATENÇÃO:** Desenvolva o hábito de guardar o seu trabalho antes que o notebook active o modo de suspensão. Caso haja alguma interrupção de energia durante esse modo de funcionamento, as informações não guardadas perder-se-ão.

---

O notebook também pode activar o modo de hibernação se a carga da bateria atingir um nível muito baixo. Se isto ocorrer, ao reiniciar o equipamento, verificará que todos os seus dados foram guardados, mas algumas funções podem estar desactivadas. Para reiniciar o funcionamento normal, restaure a alimentação ligando um transformador CA ou instalando uma bateria carregada. Isso feito, desligue o notebook e inicie-o novamente.

## Alteração das definições automáticas e criar esquemas de energia

Pode ajustar os períodos dos tempos limites após os quais o seu notebook irá encerrar os componentes de forma automática ou activar o modo de economia de energia. Também pode guardar estas definições como um esquema de alimentação.

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Opções de energia.
2. Seleccione o separador Esquemas de energia e introduza as definições desejadas. Se não desejar atingir um determinado tempo limite, defina o valor como Nunca. Consulte a ajuda do Windows para obter pormenores.

Caso deseje guardar as definições como um esquema de energia, seleccione Guardar como e introduza um nome para o esquema.



**ATENÇÃO:** Não desactive o suporte de hibernação nas definições de opções de energia, pois perderá todos os dados não guardados caso a bateria fique totalmente descarregada.

---

## Utilizar a energia da bateria

Para obter informações acerca de como o notebook controla o consumo de energia, como reduzir esse consumo manualmente e, também, como aumentar a vida útil da bateria do notebook, consulte o capítulo "Baterias e gestão de energia".

## Verificação do estado da bateria

### Mediante a luz de estado da bateria

» Verifique a luz de estado da bateria instalada no notebook.

### Mediante a barra de tarefas do Windows

A barra de tarefas do Windows pode mostrar um ícone de energia que proporciona informações pormenorizadas acerca do estado da bateria (consulte a ajuda do Windows para obter detalhes). O ícone assemelha-se a uma bateria quando a mesma é a única fonte de alimentação.

- Posicione o ponteiro sobre o ícone de energia para mostrar a carga restante da bateria. Este valor é mostrado como a percentagem de carga ou tempo remanescente.
- Seleccione o ícone de energia para abrir a janela Battery Meter (Indicador da bateria).

### Mediante o Painel de controlo do Windows

» Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Opções de energia. Isso feito, escolha o separador Indicador de energia para verificar o estado da bateria. Os separadores Alarmes e Avançadas fornecem opções adicionais de informações acerca da energia.

### Na bateria

1. Remova a bateria do notebook. Consulte o capítulo "[Informações básicas acerca do notebook](#)" neste manual.
2. Prima o suporte de contacto na parte lateral da bateria. O número de luzes que se acendem indica a carga restante (cada luz representa 20% da carga total).



## Resposta a avisos de bateria com pouca carga

O notebook alerta automaticamente quando a carga da bateria atinge um nível muito baixo. O equipamento primeiro emite um sinal sonoro alto ou exibe uma mensagem de aviso. Em seguida, caso não recupere a energia em um curto intervalo, o notebook activa o modo de hibernação.

Após o notebook activar o modo de hibernação desta forma, não será possível activá-lo novamente até restaurar a energia. Para tal, siga um dos procedimentos indicados a seguir:

- Substitua a bateria por outra com carga.
- Ligue o transformador CA.



Se ligar o transformador CA, poderá continuar a trabalhar enquanto a bateria estiver a ser recarregada.

---

## Recarregamento da bateria



**ATENÇÃO:** Normalmente o transformador CA aquece-se sempre que é ligado a tomadas de CA. O mesmo ocorre com o notebook durante o recarregamento da bateria. Não a recarregue com o equipamento guardado em malas ou outros compartimentos fechados, pois a bateria poderá sobreaquecer-se.

---

» Ligue o transformador CA no notebook.

Para obter o tempo máximo de funcionamento, aguarde até que a carga da bateria atinja um nível inferior a 50% antes de a recarregar e, em seguida, carregue-a completamente (100 %). O processo de carregamento pode durar várias horas. Caso continue a trabalhar durante o processo, esse tempo poderá aumentar.


O tempo de funcionamento com a bateria completamente carregada depende do modelo do notebook, das definições de gestão de energia e do nível de uso.

## Como obter o máximo rendimento das baterias

Siga estas sugestões para que a carga de suas baterias apresente a duração máxima:

- Ligue o transformador CA, especialmente ao utilizar unidades de CD-ROM ou de DVD ou qualquer ligação externa, tal como placas PC Card ou modems.
- Ajuste o brilho do ecrã no nível mais baixo que possa ver comodamente (**Fn+F1**).
- Coloque o notebook no modo de suspensão quando não for utilizá-lo por curtos períodos.
- Coloque o equipamento no modo de hibernação sempre que desejar guardar a sessão actual, mas não for utilizá-lo por um dia ou mais.
- Ajuste as definições automáticas de tempo limite para realçar a economia de energia. Caso o notebook disponha de processador de várias velocidades, utilize a velocidade menor quando o equipamento estiver a funcionar com a carga da bateria (as definições padrão conservam a carga da mesma).
- Se o equipamento contar com botão de activação/desactivação da comunicação sem fio, desactive a função quando não estiver a utilizá-la. Prima esse botão para apagar a luz.
- Caso tenha placas PC Card como, por exemplo, placas de rede, remova-as quando não estiver a utilizá-las. Algumas placas de PC Card utilizam muita energia mesmo quando estão inactivas.
- Caso trabalhe em aplicações que utilizem a porta série ou placas PC Card, feche-as ao finalizar o trabalho.

Além disso, siga estas sugestões para ampliar a duração de suas baterias:

- Não deixe baterias sem utilização durante períodos longos. Se tiver mais que uma, alterne a sua utilização.
- Se utilizar normalmente a alimentação CA, deverá utilizar a bateria como fonte de alimentação pelo menos uma vez por semana.
- Desligue o transformador CA quando não estiver a utilizar o notebook.
- Para preservar a vida útil de baterias, certifique-se de carregá-la regularmente.
- Se não tencionar utilizar ou ligar o notebook durante mais de duas semanas, remova e guarde a bateria.  
  
 Para impedir danos à bateria, não a exponha a temperaturas elevadas durante períodos alargados.
- As temperaturas elevadas aceleram o descarregamento automático das baterias armazenadas. Para prolongar a carga da bateria guardada, coloque-a num local fresco e seco.
- Para manter a precisão dos indicadores de carga da bateria que estiver guardada durante um mês ou mais, calibre-a antes de utilizá-la.
- Evite utilizar ou carregar baterias a altas temperaturas.

---

# Ligações de modem e de rede

## Utilizar o modem

Pode ligar o seu modem a uma linha telefónica e estabelecer comunicação pelo mundo. É possível navegar na Internet, enviar e receber mensagens de correio electrónico e utilizar o seu notebook para enviar e receber fax. O seu equipamento contém vários programas de software que funcionam com o modem:

- Internet Explorer, para navegar na World Wide Web;
- Outlook Express, para enviar e receber mensagens de correio electrónico;
- Windows Fax Console, para enviar e receber fax.

Para obter o melhor desempenho, ligue-se a qualquer fornecedor de serviços Internet (ISP) ou rede de modem que apresentar modems interoperacionais de V.90 ou V.92. Consulte o seu ISP para obter uma lista dos números de telefone que suportam essas definições (o modelo V.92 possibilita o uso da tecnologia do modem em espera que permite que a sessão da Internet seja interrompida para responder a chamadas e reinicia a sessão após o término da chamada).

A velocidade máxima para envio de fax é 14,4 Kbps, mesmo se o modem for capaz de efectuar transferências a velocidades maiores.

## Ligação do modem



**ATENÇÃO:** O modem incorporado não pode trabalhar com várias linhas de telefone ou uma central telefónica (PBX), nem pode ser ligado a um telefone que funcione por moedas, e não trabalha com linhas colectivas. Algumas destas ligações podem resultar em excesso de tensão eléctrica e poderiam causar um mau funcionamento do modem interno. Verifique o seu tipo de linha telefónica antes de ligar o modem.

---

## **Limitações especiais em determinados países**

- Muitos países impõem um período de inactividade após um modem falhar repetidamente em tentar a ligação a um fornecedor de serviços. O número de tentativas mal sucedidas e o período que deverá aguardar antes de tentar novamente diferem consoante o país. Verifique com a empresa telefónica.

Por exemplo, se estiver a marcar desde a Itália e não conseguir estabelecer uma ligação com o seu servidor, deve esperar um minuto antes de marcar o mesmo número novamente. Se marcar antes, obterá uma mensagem de erro com uma informação de "atraso". Após a quarta tentativa mal sucedida de ligação, espere uma hora antes de tentar marcar o número outra vez. Se marcar antes de passada uma hora, obterá uma mensagem com uma informação de "lista negra".

- Quando o modem está em uso, o protector de sobrecarga externa pode evitar danos ao computador causados por raios ou outras sobrecargas. Ligue protectores de sobretensão aprovados ao cabo do modem sempre que o utilizar.

## Alteração das definições do modem

O modem já está configurado para ser compatível com sistemas telefónicos e modems na maioria das áreas. Contudo, em algumas situações, pode ser necessário alterar as definições do dispositivo para que correspondam às condições locais. Se tiver quaisquer perguntas acerca dos requisitos locais, entre em contacto com a sua empresa de telecomunicações.

- **Painel de controlo.** Abra Opções de telefone e modem no Painel de controlo para alterar vários ajustes do modem. No separador Modems, seleccione Propriedades para definir as velocidades de ligação ou, no separador Regras de marcação, seleccione Editar para definir as opções de marcação.
- **Software de comunicações.** Muitas aplicações de comunicações proporcionam opções para controlar as definições do modem. Consulte a ajuda do software.
- **Comandos AT.** Pode controlar muitos aspectos da operação do modem utilizando comandos AT, que são cadeias especiais de caracteres enviadas para o modem de modo a configurar condições específicas. Essas cadeias de comando começam normalmente com "AT". Para obter uma lista dos comandos AT do modem incorporado, consulte o capítulo ["Informações de referência"](#).

No Painel de controlo, abra Opções de telefone e modem. No separador Modems, seleccione Propriedades. Pode escrever comandos AT no separador Avançadas no espaço para definições adicionais.

## **Ligar a redes de área local (LAN)**

Pode ligar o computador a redes locais (LANs). As LANs proporcionam-lhe acesso a recursos de rede, tais como impressoras e servidores de ficheiros na rede de sua empresa e, possivelmente, à Internet.

Para ligar a uma LAN:

1. Certifique-se de que a LAN existente admite ligações Ethernet 10Base-T (10 Mbps) ou 100Base TX (100 Mbps).
2. Ligue o cabo de LAN (não fornecido) na respectiva porta incorporada. O cabo deve apresentar um conector RJ-45.
3. O Windows detecta e configura automaticamente ligações de LAN. Para editar as definições, abra Ligações de acesso telefónico e de rede no Painel de controlo.

Consulte a ajuda do Windows para obter informações acerca da configuração e uso das ligações de LAN. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte. Contacte o seu administrador de rede para obter informações.



As duas luzes da porta LAN indicam o estado da ligação:

- A luz amarela indica a actividade de rede.
- A luz verde indica a ligação de 100 Mbps.



## Utilizar adaptadores de rede LAN sem fio

Seu modelo de notebook poderá incluir um adaptador de rede local sem fio (WLAN). Esse adaptador permite que o notebook ligue-se a pontos de acesso compatíveis de rede sem fio, ou a outros notebooks compatíveis activados com a comunicação sem fio. Não é possível utilizar o adaptador WLAN para ligar o notebook a serviços de telefones móveis, dispositivos Bluetooth sem fio ou telefones sem fio.

A definição da rede sem fio requer:

- Um notebook equipado com o adaptador WLAN. Esse adaptador pode ser integrado ou adicional autónomo, como placas PC Card.
- Um ponto de aceso sem fio, cuja funcionalidade poderá ser oferecida por algum dispositivo autónomo ou estar incluído em outro dispositivos de rede, como roteadores.

O acesso à Internet por meio de redes sem fio requer:

- Um dispositivo de acesso à Internet, como algum cabo de banda larga ou modem DSL (digital subscriber line - linha de subscritor digital) ou algum modem analógico ligado à linha telefónica.
- Serviço do ISP (fornecedor de serviços Internet).



*Os requisitos de hardware para ligações à Internet incluem um adaptador WLAN no notebook, um ponto de acesso sem fio e um modem. (A aparência do notebook varia consoante o modelo).*

Para utilizar a ligação LAN sem fio:

1. Verifique se todos os controladores exigidos pelo adaptador WLAN encontram-se instalados e se esse adaptador está correctamente configurado.

Se estiver a utilizar um adaptador WLAN integrado, todos os controladores necessários estão instalados e o adaptador está pré-configurado e pronto para o uso.

2. Se estiver a utilizar o adaptador WLAN integrado, verifique se este se encontra activado. Quando esse adaptador está activado, a luz do dispositivo sem fio fica acesa. Se essa luz estiver apagada, prima o botão do dispositivo sem fio para activar a adaptador WLAN.



Para identificar essa luz e o respectivo botão no notebook, procure no equipamento o botão e a luz identificados pelo símbolo de comunicação sem fio ilustrado aqui. Pode também consultar a documentação específica do modelo.

3. Verifique se o ponto de acesso está configurado correctamente. Para obter mais informações, consulte a respectiva documentação.
4. Verifique se está dentro do alcance da rede, geralmente 30 metros, do ponto de acesso de WLAN compatível (ou outro computador equipado com comunicação sem fio compatível).
5. Para configurar a ligação de rede sem fio usando o Windows XP, siga as instruções disponíveis em Iniciar > Ajuda e suporte.

Para obter mais informações sobre a ligação WLAN:

- Aceda às informações e ligações de sites na Web fornecidas em Iniciar > Ajuda e suporte.
- Consulte a documentação fornecida com o notebook. O *Manual de resolução de problemas* contido no CD *Documentation Library* (Biblioteca de documentação) contém a secção "Wireless LAN (WLAN) Device Problems" (Problemas do dispositivo de rede LANs sem fio).
- Consulte a documentação incluída nos serviços e dispositivos de rede suplementares.

## Estabelecer ligações de redes sem fio (somente em alguns modelos)

Se o seu notebook dispuser de um botão de activação/desactivação da função sem fio, poderá estabelecer ligação a uma rede de área local sem fio de 802.11 (LAN) através de rádio e aceder a computadores e outros recursos da rede.



A rede sem fio proporciona todas as funções de uma rede típica "com fios", mas também proporciona "roaming". O seu notebook estabelece ligação à rede através de rádio em vez de cabos, portanto, poderá mover-se de um local a outro na rede, por exemplo, de seu escritório a uma sala de conferências, e permanecer na rede o tempo todo.



**AVISO: Exposição à radiação de radiofrequência.** A potência de saída emitida por este dispositivo está abaixo dos limites de exposição à radiofrequência determinados pela FCC. Apesar disso, o dispositivo deverá ser utilizado de maneira que a possibilidade de contacto humano durante seu uso normal seja diminuída. Para evitar a possibilidade de ultrapassagem dos limites de exposição à radiofrequência, a proximidade humana à antena não deverá ser menor que 20 cm durante seu funcionamento normal, inclusive quando o ecrã estiver fechado.

---

## **Preparação para ligações**

Antes de estabelecer ligação entre o seu notebook e uma rede sem fio de 802.11 existente, será necessário configurar o equipamento de acordo com a ligação sem fio específica.

### **Ligar a redes sem fio**

Pode estabelecer ligação a um ponto que forneça acesso a uma rede de área local ou directamente a outros computadores em redes "ad hoc".

Antes de estabelecer ligação entre o seu notebook e uma rede sem fio de 802.11 existente, será necessário configurar o equipamento. Para obter informações pormenorizadas acerca de como configurar o notebook para rede sem fio, abra a janela Centro de ajuda e suporte do Windows e escreva "sem fio" como tópico de busca. Esta janela facultará descrições gerais, tutoriais, artigos e informações pormenorizadas acerca de como configurar dispositivos sem fio.

Para verificar o estado da ligação sem fio, seleccione Iniciar > Painel de controlo > Ligações de rede e de Internet e, em seguida, seleccione a ligação.

### **Verificar estado da ligação sem fio**

Se estiver no alcance de sua rede sem fio, o seu notebook irá automaticamente estabelecer a ligação. Para verificar o estado da ligação sem fio, abra Ligações de rede e de Internet no Painel de controlo e, em seguida, seleccione a ligação.

## **Criar uma nova rede de computador para computador (AdHoc)**

Pode configurar uma nova rede disponível para outros computadores locais.

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Ligações à rede e de Internet > Ligações de rede.
2. Seleccione a opção de exibição do estado da ligação sem fio e, em seguida, seleccione Propriedades.
3. No separador Redes sem fio, seleccione Adicionar para criar uma nova rede.
4. Escreva um nome para a mesma.
5. Se desejar utilizar uma comunicação codificada, limpe a opção de chave automática e em seguida seleccione os parâmetros seguintes:
  - ☐ Chave: frase-passe do ASCII ou cadeia chave hexadecimal.
  - ☐ Formato da chave: ASCII para frase-passe, hexadecimal para a cadeia chave.
  - ☐ Comprimento da chave: menor número para a codificação de 64 bits, maior número para 128 bits.
6. Seleccione a opção para torná-la uma rede entre notebooks (ad hoc).
7. Seleccione OK para guardar a configuração. Essa rede será adicionada à sua lista de redes preferenciais e ficará disponível a outros notebooks.

## Ativação e desactivação da comunicação sem fio

---



As redes sem fio e os modems celulares são exemplos de dispositivos que utilizam comunicação sem fio. Tais dispositivos podem estar com o uso restrito em algumas situações ou ambientes, como ao viajar em aviões. Se houver dúvidas, peça autorização *antes* de ligar a rede sem fio do seu notebook.

Na Itália, Singapura e possivelmente em outros países, é provável que necessite adquirir uma licença antes de utilizar a comunicação sem fio.

---

### Activar a comunicação e efectuar ligações

Se o notebook apresentar recursos de comunicação 802.11 sem fio, a luz indicadora da comunicação sem fio na parte frontal do equipamento acenderá quando a comunicação 802.11 for activada.

1. Caso o notebook não esteja activado, active-o.
2. Se, em geral, prime o botão de activação/desactivação da comunicação sem fio na parte frontal do notebook para activar ou desactivar a comunicação 802.11 sem fio, prima o botão de forma que a luz indicadora acenda. Este procedimento restaura a configuração sem fio precedente.

-ou-

Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Ligações de rede e de Internet > Ligações de rede. Em seguida, seleccione o ícone de ligação de rede sem fio.

Se estiver no alcance de sua rede sem fio, o seu notebook irá automaticamente estabelecer a ligação. Para verificar o estado da ligação sem fio, abra Ligações de rede no Painel de controlo e seleccione a ligação.

## **Desactivar a comunicação e terminar ligações**

1. Feche todos os ficheiros armazenados em outros notebooks de rede.
2. Para desactivar a comunicação 802.11 sem fio sem desligar o notebook, prima o botão de activação/desactivação da comunicação sem fio.

-ou-

Clique como o botão direito do rato sobre o ícone da ligação de rede sem fio na barra de tarefas e seleccione Desactivar.

Se colocar o notebook no modo de suspensão ou encerrá-lo também desactivará a função sem fio.

---

## Dispositivos adicionais

### Ligar dispositivos externos

#### Introdução ou remoção de placas PC Card

A ranhura da placa PC Card do notebook é compatível com placas PC Card padrão dos tipos II e III (PCMCIA e CardBus).

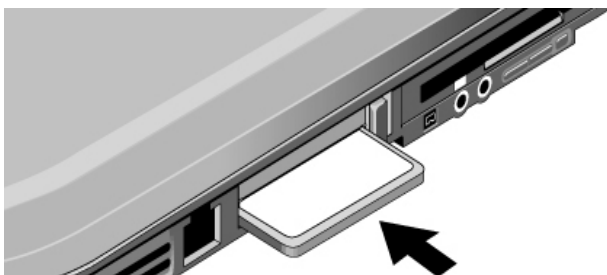


A localização e o número das ranhuras da placa PC Card variam consoante a série do modelo.

---

#### Introduzir placas PC Card

1. Segure a placa PC Card com a etiqueta voltada para cima e suas ligações voltadas para a ranhura.
2. Alinhe a placa PC Card à parte inferior da ranhura e faça-a deslizar até que esteja devidamente encaixada. A maioria das placas encaixa-se adequadamente quando a borda externa encontra-se paralela à caixa do notebook, mas algumas placas projectam-se para fora da mesma.





## Remover placas PC Card



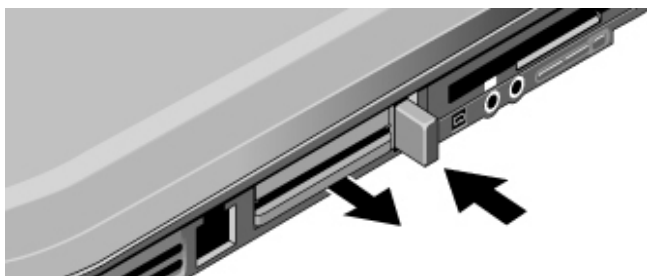
**ATENÇÃO:** Antes de remover placas PC Card, utilize o ícone Ejectar hardware ou Remover o hardware com segurança localizado na barra de tarefas ou encerre o notebook. No caso contrário, poderá perder dados.

---

1. Seleccione o ícone Ejectar hardware ou Remover o hardware com segurança localizado na barra de tarefas e a placa que pretende remover e, em seguida, remova-a. Este procedimento protege os dados e ajuda a evitar problemas inesperados.

Se necessário, pode reiniciá-la introduzindo-a novamente.

2. Prima o botão de ejeção para o fazer sobressair e em seguida prima-o para ejectar a placa PC Card.



Antes de ligar qualquer dispositivo, consulte a respectiva documentação para saber se necessita efectuar quaisquer ajustes no equipamento antes de o utilizar. Esses ajustes poderão incluir alterações nas definições para configurar o equipamento de forma que o mesmo funcione de maneira adequada com o seu notebook e com o software que planeja utilizar.

---

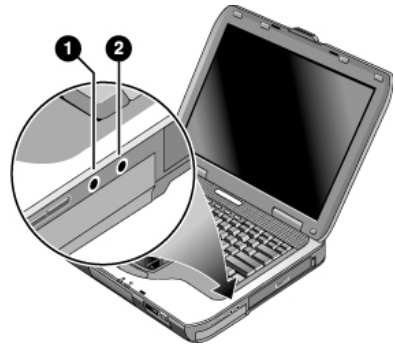
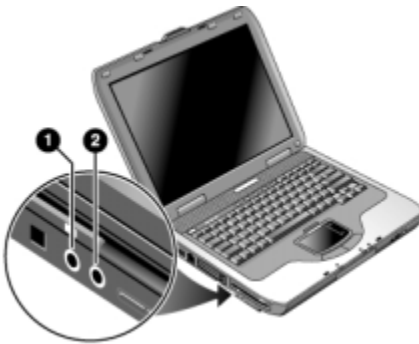
## Ligação de dispositivos de áudio

Pode ligar microfones externos, altifalantes externos ou auscultadores. Para além disso, caso ligue o seu notebook a um replicador de portas, poderá ligá-lo a fontes de som estéreo como leitor de CDs ou a dispositivos que aceitem som digital como, por exemplo, gravadores de som digital.



**ATENÇÃO:** As tomadas de auscultadores e de entrada de linha são tomadas estéreo com três terminais e não são compatíveis com tomadas mono com dois terminais. Se ligar tomadas mono em qualquer uma destas fichas poderá danificar o notebook.

- » Identifique o seu notebook numa das seguintes ilustrações e localize as portas de áudio do equipamento. Ligue o cabo de áudio à porta correspondente no notebook ou no replicador de portas.



❶ Conector de microfone externo (rosa)

❷ Conector de saída de áudio (auscultadores) (verde)

❶ Conector de saída de áudio (auscultadores) (verde)

❷ Conector de microfone externo (rosa)



Quando ligar dispositivos na porta de auscultadores, os altifalantes incorporados serão desligados automaticamente. Quando ligar dispositivos em qualquer porta de áudio do notebook, qualquer componente ligado à porta correspondente no replicador de portas será ignorado.

## Utilização de monitores externos

### Ligar monitores externos

1. Ligue um cabo S-vídeo padrão de 4 pinos à tomada de saída de seu notebook (conector amarelo localizado no painel posterior). Ligue a outra extremidade do cabo à tomada de entrada S-vídeo de sua televisão. Reinicie o notebook.



Embora o notebook apresente uma tomada de saída S-vídeo de 7 pinos, o equipamento aceita ligações de cabos de 7 ou 4 pinos.

2. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Visualização. Em seguida, seleccione o separador Definições > botão Avançadas > separador Visualização.
3. Para activar a TV, seleccione o botão vermelho próximo a televisão.



Caso o cabo S-vídeo não esteja ligado ao notebook e à TV, o botão vermelho não será exibido.

4. Seleccione Aplicar para aceitar as alterações.
5. Se lhe for solicitado para reiniciar o Windows, seleccione Sim.

### Ajustar a resolução do monitor e outras definições

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Visualização.
2. No separador Definições, ajuste a configuração Área do ecrã. Também estão disponíveis outros ajustes.

Se necessitar aumentar a taxa de renovação do monitor externo, pode alternar apenas para o monitor externo. Uma alternativa é tornar um ecrã o "secundário" para que possa seleccionar taxas de renovação independentes:

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Visualização.
2. No separador Definições, clique no botão Avançadas e, em seguida, no separador Visualização ou Monitor. Defina a taxa de renovação no separador Monitor .

## **Utilizar o modo de ecrã duplo**

Pode estender o seu ambiente de trabalho ligando um monitor externo ao notebook.

1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Visualização.
2. Seleccione o separador Definições.
3. Seleccione o segundo ecrã e, em seguida, a opção para estender o ambiente de trabalho.

Pode definir diferentes resoluções e números de cores para cada ecrã. Contudo, a utilização da função Extended Desktop (Ambiente de trabalho ampliado) requer memória de vídeo para cada ecrã. Por esta razão, resoluções e números de cores mais elevados podem causar comportamento inesperado nos ecrãs.

Tente começar com uma resolução de 1024 × 768 no ecrã externo e em 64 K cores (16 bits) em ambos. A seguir, pode tentar ajustes mais elevados para verificar se são adequados às suas aplicações. Além disso, determinadas operações, tais como ler DVDs e executar gráficos 3D, requerem memória de vídeo extra, pelo que pode ter que ajustar as definições do ecrã.

Se estiver a reproduzir filme em DVD, o mesmo será exibido apenas no ecrã principal. Para alterar esse ecrã, vá ao separador Definições em Propriedades de visualização (consulte as etapas descritas acima), clique com o botão direito do rato sobre o ecrã que deseja e seleccione Principal.

## **Ligação de dispositivos 1394 (somente em alguns modelos)**

Se o notebook apresentar uma porta 1394 (também designada por FireWire), pode utilizá-la para ligar dispositivos, tais como equipamento de áudio e vídeo, unidades de disco, impressoras e outros notebooks.

Ligue o cabo do dispositivo na porta 1394. O Windows o reconhece automaticamente.

A porta 1394 aceita 4 cabos. Se desejar ligar um dispositivo que tenha uma ficha de 6 cabos, pode comprar um adaptador simples se o dispositivo não tiver alimentação, ou um concentrador se o mesmo necessitar de alimentação eléctrica.



Caso surjam problemas ao efectuar esta ligação, visite o site do fabricante do dispositivo na Web para obter a última versão do controlador do dispositivo.

---

## **Ligação de dispositivos infravermelhos (somente em alguns modelos)**



Alguns modelos incluem portas de infravermelhos. Por padrão, a porta de infravermelhos está activada.

---

Se o seu modelo apresentar uma porta de infravermelhos (uma lente pequena e rectangular, localizada na parte frontal do notebook), seu equipamento possui recursos de comunicação série, sem fio. Em outras palavras, o notebook e outros dispositivos de infravermelhos, tais como impressoras e outros notebooks, podem efectuar comunicações sem fios entre si utilizando esta porta.

## Utilizar a porta de infravermelhos

- Certifique-se de que as portas de infravermelhos do notebook e do dispositivo com o qual pretende efectuar a comunicação estão alinhadas e voltadas uma para a outra. As duas portas não devem estar afastadas mais que um metro, sem quaisquer obstruções entre elas. O ruído eléctrico de equipamento próximo pode causar erros de transmissão.
- Para verificar o estado das comunicações, abra a Ligação sem fios seleccionando Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Ligação sem fios.

## Evitar o modo de suspensão durante a utilização dos infravermelhos

O modo de suspensão não é compatível com a transmissão de infravermelhos.

Não é possível iniciar transmissões por infravermelhos com o notebook no modo de suspensão.

Se entrar nesse modo durante transmissões por infravermelhos, a transmissão pára. A transmissão deverá ser retomada quando o notebook sair do modo de suspensão. Do contrário, será necessário reenviar a transmissão por infravermelhos. Para sair desse, prima rapidamente o botão de ligação.

## Imprimir com impressora de infravermelhos

Instale a impressora e atribua-a à porta de infravermelhos do notebook. Pode então imprimir desde as suas aplicações como faria com qualquer outra impressora.

## Transferir ficheiros através de ligações de infravermelhos

Pode utilizar a porta de infravermelhos do notebook para transferir ficheiros utilizando o recurso Ligação sem fios. Consulte a ajuda online do Windows para obter instruções acerca da utilização dessa função.

## Utilização de replicadores de porta (somente em alguns modelos)

Replicadores de portas proporcionam ligações externas ao notebook que pode deixar instaladas sempre que retirar o equipamento. Em vez de desligar e de voltar a ligar dispositivos periféricos, pode simplesmente desancorar e ancorar o notebook.



**ATENÇÃO:** Utilize somente o transformador CA aprovado que atenda aos requisitos de alimentação do notebook.

O uso de transformadores CA inadequados poderá causar danos ao notebook ou ao próprio transformador, perda de dados, bem como anular a garantia.

Pode ancorar ou desancorar o notebook em qualquer estado de energia: ligado, desligado, em suspensão ou hibernação. Certifique-se, contudo, de que o notebook não está a activar ou desactivar o modo de suspensão ou hibernação quando efectuar a ancoragem ou desancoragem. Nesse caso, o equipamento poderá ficar bloqueado.

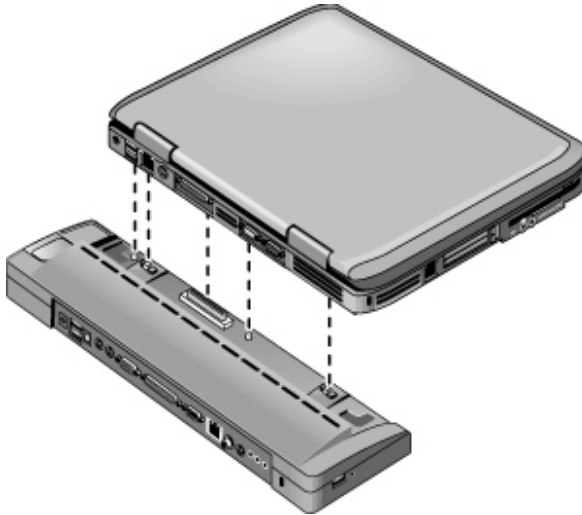


Antes de ancorar ou desancorar o notebook, guarde os seus dados e feche todas as aplicações associadas às ligações externas que possam ser afectadas. Siga esse procedimento como precaução para evitar problemas de ancoragem.

## Como ancorar o notebook no replicador de portas

1. Ligue o transformador CA à tomada de energia eléctrica e em seguida à parte traseira do replicador de portas. Também pode utilizar o replicador com energia da bateria do notebook.
2. Retire a tampa de borracha do conector de ancoragem localizada na parte inferior do equipamento.

3. Alinhe o notebook com os pinos de localização do replicador de portas.



4. Empurre o notebook para baixo até que se encaixe.
5. Se o equipamento estiver desligado, abra-o e prima o botão de ligação para o ligar. As luzes do replicador de portas ficam acesas.

Quando o notebook estiver ancorado, pode utilizar o conector de segurança do equipamento para fixá-lo. Para fixar o notebook e o replicador de portas, instale a trava do cabo no conector de segurança localizado próximo ao botão de desancoragem. Esse procedimento também travará o botão de desancoragem.

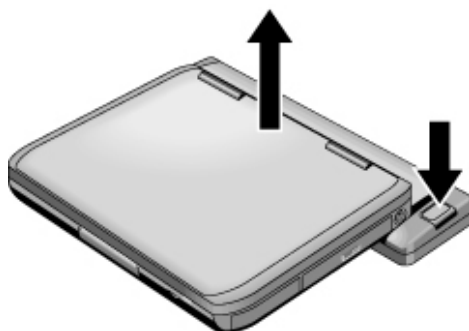


Se houver algum dispositivo ligado a portas de áudio no notebook, qualquer componente ligado à porta correspondente no replicador será ignorado.



## Como desancorar do replicador de portas

1. Prima o botão de desancoragem no lado direito do replicador de portas.
2. Retire o notebook do replicador de portas levantando-o.



## Instalar RAM adicional (memória)

O notebook apresenta duas ranhuras para dois módulos de RAM. Pelo menos uma delas contém um módulo de RAM instalado na fábrica. Pode utilizar as ranhuras para expandir a memória RAM.

### Instalação de módulos de expansão de RAM

Utilize apenas RAM PC2100 DDR-266 MHz ou superior.

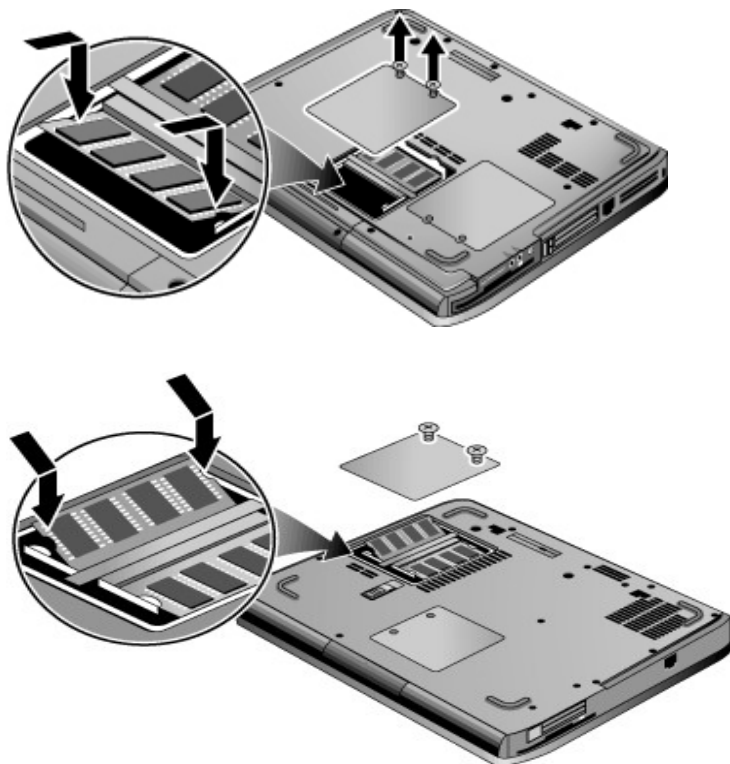
Será necessário utilizar uma pequena chave de fenda Phillips para efectuar as etapas seguintes.



**ATENÇÃO:** Os componentes internos do notebook são extremamente sensíveis à electricidade estática e podem ser danificados permanentemente. Manuseie o módulo de RAM apenas pelas extremidades. Antes de instalar o módulo de memória, descarregue a electricidade estática tocando a blindagem metálica em redor dos conectores, localizada na parte traseira do notebook.

---

1. Guarde o seu trabalho e encerre o notebook. Se não tiver a certeza de que o notebook está desligado ou no modo de hibernação, prima rapidamente o botão de ligação. Se o trabalho for apresentado no ecrã, guarde-o, saia de todas as aplicações e, em seguida, encerre o notebook.
2. Desligue todos os dispositivos externos ligados ao notebook.
3. Desligue o cabo de alimentação.
4. Remova a bateria.
5. Posicione a unidade com a parte inferior virada para cima, remova o parafuso que prende a tampa do módulo e retire-a.
6. Corresponda seu notebook a uma das seguintes ilustrações. Coloque a placa de RAM no conector, num ângulo de cerca de 30 graus, até que esteja totalmente encaixada. A seguir, empurre as duas laterais para baixo até que as duas travas fiquem presas com firmeza.



7. Coloque a tampa novamente.

8. Introduza a bateria.

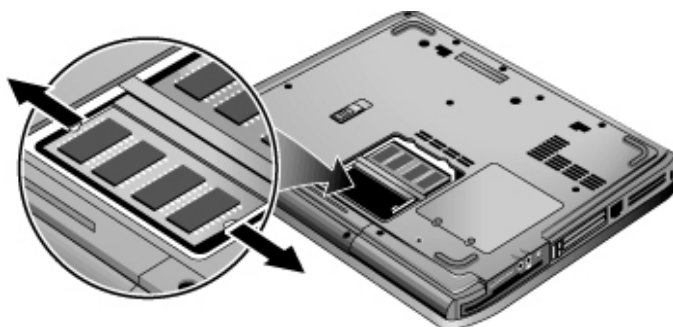
## Remoção de módulos de expansão de RAM

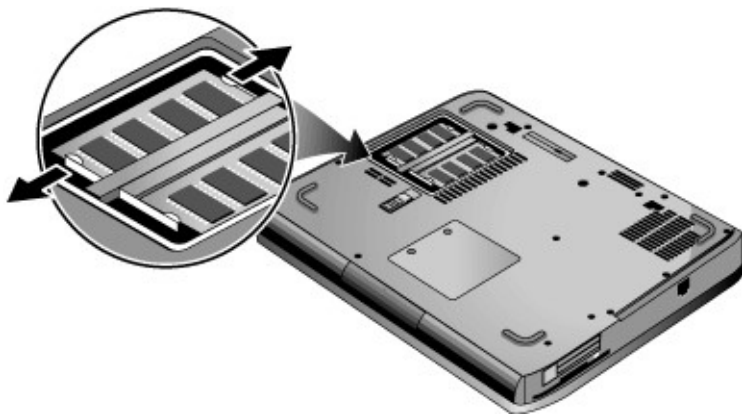
Pode desejar remover módulos de RAM para poder instalar outros de maior capacidade. Será necessário utilizar uma pequena chave de fenda Phillips para efectuar as etapas seguintes.



**ATENÇÃO:** Os componentes internos do notebook são extremamente sensíveis à electricidade estática e podem ser danificados permanentemente. Manuseie o módulo de RAM apenas pelas extremidades. Antes de instalar o módulo de memória, descarregue a electricidade estática tocando a blindagem metálica em redor dos conectores, localizada na parte traseira do notebook.

1. Guarde o seu trabalho e encerre o notebook. Se não tiver a certeza de que o notebook está desligado ou no modo de hibernação, prima rapidamente o botão de ligação. Se o trabalho for apresentado no ecrã, guarde-o, saia de todas as aplicações e, em seguida, encerre o notebook.
2. Desligue todos os dispositivos externos ligados ao notebook.
3. Desligue o cabo de alimentação.
4. Remova a bateria.
5. Posicione a unidade com a parte inferior virada para cima, remova o parafuso que prende a tampa do módulo e retire-a.
6. Corresponda seu notebook a uma das seguintes ilustrações. Solte as duas travas situadas nas laterais da placa de RAM, de modo que a placa suba ligeiramente.





7. Desencaixe a placa do conector.
8. Coloque a tampa novamente.
9. Introduza a bateria.

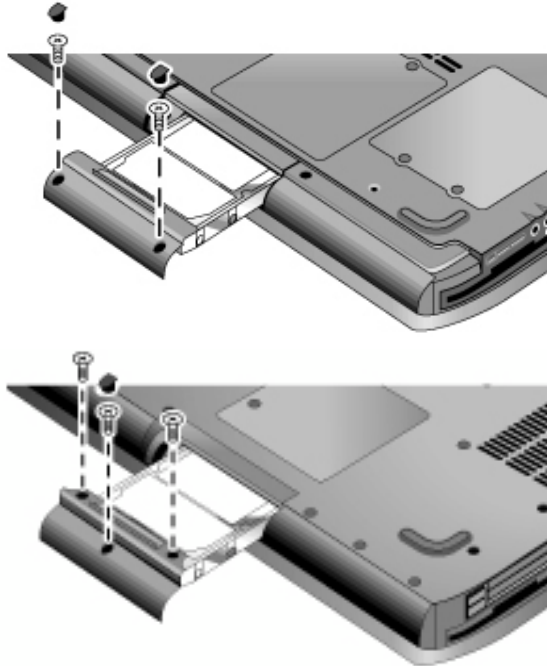
## **Substituir a unidade de disco rígido**

### **Substituição da unidade de disco rígido**

Será necessário utilizar uma chave de fenda Phillips pequena para efectuar as etapas seguintes.

1. Guarde o seu trabalho e encerre o notebook. Se não tiver a certeza de que o notebook está desligado ou no modo de hibernação, prima rapidamente o botão de ligação. Se o trabalho for apresentado no ecrã, guarde-o, saia de todas as aplicações e, em seguida, encerre o notebook.
2. Desligue todos os dispositivos externos ligados ao notebook.
3. Desligue o cabo de alimentação.
4. Remova a bateria.
5. Posicione a unidade com a parte inferior virada para cima.

6. Corresponda seu notebook a uma das seguintes ilustrações. Utilize uma ferramenta pontiaguda para remover as tampas de dois ou três orifícios de parafuso. Em seguida, remova os parafusos. O número de parafusos varia consoante o modelo.



7. Retire cuidadosamente a unidade de disco rígido do notebook.
8. Faça deslizar suavemente a nova unidade para dentro do compartimento de disco rígido. Prima o conector com firmeza para assegurar o encaixe adequado do mesmo.
9. Reinstale os parafusos e tampas da unidade de disco rígido.



---

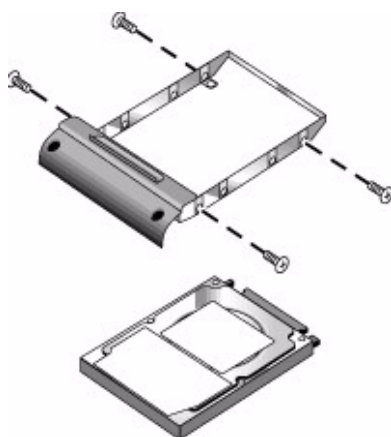
Se estiver a instalar uma nova unidade de disco rígido, crie uma partição utilitária na unidade antes de carregar qualquer software.

---

## Substituição do suporte da unidade de disco rígido

Se estiver a instalar uma nova unidade de disco rígido que não tenha um suporte, pode remover as peças do suporte da unidade de disco rígido. Será necessário utilizar uma chave de fenda Phillips pequena para efectuar as etapas seguintes.

1. Remova os quatro parafusos dos lados do suporte e a caixa da unidade. Em seguida, faça deslizar a unidade para fora do suporte.
2. Observe que a unidade de disco rígido apresenta um acessório conector de pinos numa extremidade. Remova cuidadosamente o conector da extremidade da unidade. Trabalhe de modo alternado em cada extremidade para que o conector deslize uniformemente para fora sem dobrar os pinos de conector.



3. Volte a colocar cuidadosamente o acessório conector nos pinos situados na extremidade da nova unidade de disco rígido. Trabalhe de modo alternado em cada extremidade de modo que o conector deslize uniformemente para dentro sem dobrar os pinos de conector.
4. Introduza a unidade no suporte.
5. Reinstale os parafusos no suporte e na caixa da unidade.

## **Preparação de novas unidades de disco rígido**

Quando instalar uma nova unidade de disco rígido, prepare-a antes para que possa trabalhar no notebook.

Se desejar restaurar o sistema operativo e o software Windows originalmente instalados no seu notebook, siga os procedimentos de recuperação do sistema descritos no capítulo "Resolução de problemas" deste manual.



---

## Resolução de problemas

### Resolver problemas do notebook

Este capítulo contém soluções para os diversos tipos de problemas que o seu equipamento pode apresentar. Tente uma solução de cada vez, na ordem em que são apresentadas.

Abaixo encontram-se algumas fontes de informação para a resolução de problemas:

- Utilize os utilitários de resolução de problemas do Windows. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte.
- Seleccione a tecla de toque único com um ponto de interrogação, situada na parte superior do teclado.
- Consulte o manual do Microsoft Windows fornecido com o equipamento.
- Consulte o folheto *Worldwide Telephone Numbers* (Números de telefone de todo o mundo) para contactar o serviço ao cliente para obter ajuda e suporte.

## Problemas de áudio

### Se não conseguir ouvir som algum

- Caso o seu modelo apresente controlo de volume, prima o botão + (mais) para aumentar o volume.
- Seleccione o ícone do altifalante na barra de tarefas, se houver. Cancele a selecção da caixa Tudo sem som, se estiver assinalada. Caso o modelo disponha do botão silenciador de áudio, prima-o para que a luz indicadora apague-se.
- Quando estiver a utilizar o notebook no modo MS-DOS (por exemplo, ao executar jogos para MS-DOS), pode ocorrer que o som não se oiça correctamente. Utilize aplicações para Windows de modo a usar todos os recursos de som.

### Se não conseguir gravar sons

- Ligue um microfone externo. O notebook não possui microfone incorporado.
- Verifique os controlos do software para gravação de som, Para tal, seleccione Iniciar > Todos os programas > Acessórios > Multimédia (ou Entretenimento) > Gravador de áudio.
- Em Controlo do volume, seleccione Opções > Propriedades e certifique-se de que o microfone está activado nos controlos de gravação.

### Se ouvir ruídos de alta frequência dos altifalantes

- No Controlo do volume, tente reduzir o Volume geral seleccionando o ícone de altifalante na barra de tarefas.
- Na opção Controlo do volume, seleccione Opções > Propriedades e a opção de microfone para as definições de reprodução. Ainda na opção Controlo do volume, certifique-se de que o microfone está sem som.

## Problemas de CD-ROM e DVD

### Se não conseguir arrancar o equipamento com CDs ou DVDs

- Certifique-se de que está a utilizar um CD ou DVD de inicialização.
- Certifique-se de que a unidade de CD-ROM/DVD está seleccionada como o dispositivo de arranque. Consulte o capítulo "[Funcionamento básico](#)" deste manual para obter informações acerca de como alterar a sequência de arranque.
- Reinicie o notebook. Para tal, seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.

### Se DVDs forem lidos de modo errático

- A sujidade e os borões podem fazer com que o disco salte durante a leitura. Limpe-o com um pano macio. Se o disco estiver muito riscado, provavelmente terá que ser substituído.
- Se estiver a ler o DVD com fornecimento de energia por bateria, tente alterar o esquema de energia.

### Se receber mensagens de erro de código de região ao reproduzir filmes em DVD

Os DVDs podem ter códigos regionais incorporados nos dados. Esses códigos impedem que filmes em DVD possam ser reproduzidos fora da região do mundo onde são vendidos. Se obtiver um erro de código de região, estará a tentar ler um DVD destinado a uma região diferente.

## **Se o notebook não conseguir ler CDs ou DVDs**

- Quando o CD ou DVD possui apenas um lado gravado, certifique-se de que o disco está colocado na unidade com a etiqueta virada para cima.
- Limpe o disco.
- Espere 5 a 10 segundos após ter fechado o tabuleiro de modo a dar tempo ao notebook para reconhecer o disco.
- Reinicie o sistema: remova o disco da unidade e clique em Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
- Se criou o CD em uma unidade combinada de DVD/CDRW, tente utilizar outra marca de suporte. A qualidade de leitura e gravação poderá variar consoante o suporte.

## **Se filmes em DVD não encherem o ecrã**

Cada um dos lados de um DVD com frente e verso apresenta um formato diferente (padrão ou widescreen). No formato widescreen, aparecem faixas negras em cima e embaixo no ecrã. Para ver o formato padrão, vire o disco e efectue a leitura do outro lado.

## Problemas de visualização

### Se o notebook estiver ligado, mas o ecrã ficar em branco

- Mova o rato ou toque no painel táctil. Este procedimento activará o ecrã se este estiver no modo de desactivação.
- Se o notebook estiver frio, espere até que se aqueça.

### Se for difícil ler no ecrã

- Defina a resolução de ecrã com o valor predefinido de 1024×768 ou superior, consoante o modelo. Selecione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Visualização.
- Ajuste o tamanho dos ícones do ambiente de trabalho e as etiquetas.
- Ajuste a luminosidade do ecrã.

### Se ecrãs externos não funcionarem

- Verifique as ligações.
- O monitor externo pode não estar a ser detectado. No utilitário de configuração do BIOS, experimente definir Both (Ambos) em Video Display Device (Dispositivo de visualização de vídeo) no menu System Devices (Dispositivos do sistema).
- Se estiver a utilizar uma TV ligada à porta S-vídeo, deve activar a TV.
- Instale o controlador ou o ficheiro .inf do monitor específico.
  - ❑ Selecione o monitor externo como o dispositivo de visualização principal das propriedades de visualização.
  - ❑ Continue a alternar **Fn+F5** até que o ecrã externo seja activado.

## **Problemas na unidade de disco rígido**

### **Se o disco rígido do notebook não estiver a girar**

- Certifique-se de que o equipamento está a ser alimentado por energia eléctrica. Se necessário, ligue o transformador CA e verifique se está totalmente ligado na fonte de alimentação e na parte posterior do notebook.
- Remova e introduza novamente o disco rígido.

### **Se o disco rígido emitir um ruído de zumbido ou anormal**

- Verifique se o ruído tem origem noutra lugar, tal como o ventilador ou uma unidade de placa PC Card.
- Efectue imediatamente a cópia de segurança da unidade.

### **Se os ficheiros estiverem danificados**

- Abra O meu computador e o disco em que deseja efectuar a detecção. Seleccione Ficheiro > Propriedades. Escolha a caixa Verificar agora, situada na secção Verificação de erros do separador Ferramentas.
- Execute o programa de detecção de vírus.
- Se necessário, pode formatar a unidade de disco rígido e reinstalar o software original de fabrica utilizando os recursos de restauro do sistema, conforme descrito neste manual.

## Problemas de aquecimento

Normalmente, o seu notebook se aquece ligeiramente durante o uso rotineiro.

### Se ocorrer sobreaquecimento anormal no notebook

- Sempre coloque o equipamento sobre superfícies planas, de forma a que o ar possa fluir livremente em volta e abaixo do mesmo.
- Certifique-se de que os respiradouros de ar no fundo e nas laterais do equipamento estão desobstruídos.
- Lembre-se que os jogos e outros programas que utilizam a CPU a 100% podem aumentar a temperatura do notebook.

## Problemas de infravermelhos

### Se ocorrerem problemas com comunicações por infravermelhos

- Certifique-se de que a linha de visão entre as duas portas de infravermelhos não está obstruída e que as portas estão voltadas uma para outra o mais directamente possível. A porta de infravermelhos do notebook está situada na parte frontal do equipamento. As portas não devem estar afastadas mais que um metro.
- Verifique os ajustes no Gestor de dispositivos:
  1. Selecione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.
  2. No separador Hardware, selecione Gestor de dispositivos e expanda os dispositivos de infravermelhos. Selecione a porta de infravermelhos e certifique-se de que o dispositivo está activado.
- Certifique-se de que apenas uma aplicação está a utilizar essa porta.

## Problemas com o teclado e com os dispositivos indicadores

---



Utilize estas sugestões para dispositivos externos ou incorporados.

---

### Se houver dificuldade em controlar o ponteiro

- Ajuste os controlos do ponteiro. Para tal, seleccione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Rato.
- Certifique-se de que o dedo ou a palma da mão não está premir ou está perto do botão de activação/desactivação do painel táctil enquanto estiver a escrever.
- Utilize o rato externo se estiver difícil utilizar o painel táctil.

### Se o painel táctil não funcionar

- Prima o botão de activação/desactivação do painel táctil para acender a luz.
- Não toque no painel enquanto o notebook estiver a reiniciar ou a sair do modo de suspensão. Se o fizer, tente o seguinte: prima uma tecla no teclado para restaurar o funcionamento normal.
- Se houver um rato externo ligado, os dispositivos apontadores incorporados ficam normalmente desactivados. Pode alterar esta definição com o utilitário de configuração de BIOS. Consulte a secção "[Configurar o notebook](#)" deste capítulo.
- Reinicie o notebook. Para tal, seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.



## **Se o painel tátil mover o ponteiro ou o cursor enquanto estiver a escrever**

Prima o botão de activação/desactivação do painel tátil para o desactivar enquanto escreve.

## **Se o rato de deslocamento PS/2 não funcionar**

- O painel tátil deve ser desactivado para que o recurso de deslocamento do rato funcione. No utilitário de configuração do BIOS, certifique-se de que a opção External Pointing Devices (Dispositivos apontadores externos) do menu System Devices (Dispositivos do sistema) está definida em Auto (Automático). Consulte a secção "[Configurar o notebook](#)" deste capítulo.
- Coloque o notebook no modo de suspensão ou desligue-o antes de ligar o rato de deslocamento, para que este possa ser detectado correctamente.

Se desejar utilizar o painel tátil novamente, deve colocar o computador no modo de suspensão ou encerrar o notebook antes de desligar o rato de deslocamento.

## **Problemas na rede LAN (rede local)**

### **Se o adaptador incorporado de rede não ligar à LAN**

- Verifique todos os cabos e ligações. Tente ligar numa estação diferente de rede, se disponível.
- Certifique-se de que o cabo de LAN é da categoria 3, 4 ou 5 para operação 10Base-T, ou da categoria 5 para operação 100Base-TX. O comprimento máximo de cabo é 100 metros.
- Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte > e utilize a Resolução de problemas do funcionamento em rede.
- Abra o Gestor de dispositivos do hardware.
  1. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.
  2. Se a interface de rede estiver desactivada, experimente activá-la. Se existir algum conflito, experimente desactivar outro dispositivo.

### **Se não conseguir navegar em Vizinhança na rede ou Os meus locais na rede**

Clique em Iniciar > Procurar > Notebooks (Computadores portáteis) ou Pessoas para procurar um notebook.

### **Se não conseguir iniciar sessões em servidores Netware**

Se um servidor Netware estiver a utilizar o protocolo IPX/SPX, pode ser necessário forçar o seu tipo de pacote para que corresponda ao tipo de pacote do servidor. Consulte o seu administrador de rede.

### **Se as ligações de rede responderem lentamente**

Se a sua ligação de rede utilizar um servidor proxy, experimente activar a opção para ignorar o servidor proxy em endereços locais. Pode fazer isso no Painel de controlo, em Propriedades de Ligação em rede.

## **Problemas na memória**

### **Se aparecer uma mensagem a informar que não há memória suficiente**

- Certifique-se de que a unidade C não dispõe de pouco espaço livre.
- Se estiver a enfrentar problemas com a memória enquanto estiver a executar programas MS-DOS, seleccione Iniciar > Ajuda e suporte. Utilize a resolução de problemas de software e aplicações ou do MS-DOS na Ajuda do Windows.
- A quantidade total de memória RAM no notebook não está disponível para executar aplicações. Determinada quantidade de RAM é utilizada para a memória do ecrã. A quantidade de memória do ecrã é exibida no utilitário de configuração do BIOS.

### **Se a memória não aumentar após ter adicionado RAM**

Certifique-se de que notebook está a utilizar apenas módulos de memória (RAM) PC2100 DDR 266 MHz ou superiores.

### **Se o notebook emitir um aviso sonoro depois de instalação de memória RAM adicional**

Instalou um tipo de RAM incompatível. Remova o módulo.

## **Problemas com o modem**

### **Se o modem parecer lento**

- O excesso de electricidade estática ou de ruído na linha reduz a velocidade geral de transmissão da ligação do modem. Se necessário, entre em contacto com a sua empresa de telecomunicações para resolver este tipo de problema.
- Se estiver a efectuar marcações internacionais, o ruído na linha é frequentemente um problema difícil ou impossível de eliminar.
- Se tiver um sistema de espera de linha, desactive-o. Sua empresa de telecomunicações pode proporcionar-lhe instruções. O uso deste sistema pode provocar sintomas semelhantes à electricidade estática.
- Desligue quaisquer outras ligações à linha. Se possível, ligue directamente à ficha de parede.
- Experimente outra linha telefónica, preferivelmente uma utilizada normalmente para máquinas de fax ou modem.

### **Se o modem não marcar ou não for detectado nenhum sinal de marcação**

- Verifique todos os cabos e ligações.
- Ligue um telefone padrão à linha telefónica e certifique-se de que a linha está a funcionar.
- Certifique-se de que não existe outra pessoa a utilizar a mesma linha.
- Experimente outra linha telefónica, preferivelmente uma utilizada normalmente para máquinas de fax ou modem.
- Se estiver num país estrangeiro, o sinal de marcação pode não ser reconhecido pelo modem. No Painel de controlo, abra Opções de telefone e modem. Experimente desactivar a opção de espera de sinal de marcação.

## **Se o modem marcar incorrectamente**

- Verifique o número de telefone que introduziu, incluindo todos os dígitos necessários para acesso exterior ou de longa distância.
- No Painel de controlo, abra Opções de telefone e modem. Verifique as opções de marcação: procure dígitos duplicados para acesso exterior ou de longa distância.
- Certifique-se de que o número que está a chamar não está ocupado.
- Se estiver num país estrangeiro, o sinal de marcação pode não ser reconhecido pelo modem. No Painel de controlo, abra Opções de telefone e modem. Experimente desactivar a opção de espera de sinal de marcação.
- Se tiver um sistema de espera de linha, desactive-o. Sua empresa de telecomunicações pode proporcionar-lhe instruções.

## **Se o modem marcar, mas não ligar**

- Certifique-se de que está a utilizar cabos analógicos de linha telefónica (cabos 2, 3 ou 4). Não deve utilizar linhas digitais. Num hotel, peça uma linha de dados.
- Experimente outra linha telefónica, preferivelmente uma utilizada normalmente para máquinas de fax ou modem.
- O modem no extremo oposto pode ter problemas. Experimente marcar para um modem diferente.

## **Se o modem não for detectado**

- Verifique a instalação do modem. No Pannel de controlo, abra Opções de telefone e modem. Verifique a porta COM.
- Abra o Gestor de dispositivos do hardware.
  1. Selecione Iniciar > Pannel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.
  2. Se o modem estiver desactivado, experimente activá-lo. Se existir algum conflito, experimente desactivar outro dispositivo.
- Se estiver a executar software de fax que utilize a Classe 2 de fax, tente utilizar a Classe 1.

## **Se o modem marcar, mas não conseguir ouvi-lo**

- Se o modelo tiver uma luz indicadora de ausência de som, certifique-se de que está apagada. Se estiver acesa, prima o botão silenciador de áudio.
- Verifique a definição do volume do altifalante.
- No Pannel de controlo, abra Opções de telefone e modem, selecione o modem e, em seguida, Propriedades. Verifique a definição de volume no separador Geral.

## **Se o modem ligar, mas a transferência de dados for de má qualidade**

- No Pannel de controlo, abra Opções de telefone e modem. Certifique-se de que a paridade, a velocidade, o comprimento de palavra e os bits de paragem são correspondentes nos modems a enviar e a receber.
- Tente uma outra linha telefónica ou marque um número de servidor diferente.

## **Se o modem provocar uma mensagem de ERRO**

Uma cadeia de comandos AT pode conter um comando incorrecto. Se tiver introduzido comandos como definições adicionais para o modem no Painel de controlo ou no seu software de comunicações, verifique os comandos.

## **Se não conseguir enviar faxes com o modem**

- Se estiver a utilizar um fax da Classe 2 no software de fax, tente utilizar a Classe 1.
- Feche quaisquer outros programas de comunicações.
- Se estiver a enviar um fax através de impressão utilizando uma aplicação, certifique-se de que seleccionou a impressora de fax.
- Experimente desactivar os recursos de gestão de energia temporariamente.

## **Se for detectado excesso de corrente na linha**

Certifique-se de que está a utilizar cabos analógicos de linha telefónica (cabos 2, 3 ou 4). Não deve utilizar linhas digitais. Num hotel, peça uma linha de dados.

## **Se o modem fizer clique repetidamente, mas não ligar**

- Certifique-se de que está a utilizar cabos analógicos de linha telefónica (cabos 2, 3 ou 4). Não deve utilizar linhas digitais. Num hotel, peça uma linha de dados.
- Verifique todos os cabos e ligações.

## **Problemas da placa PC Card (PCMCIA)**

### **Se o notebook não reconhecer placas PC Card**

- Remova e introduza novamente a placa PC Card.
- Reinicie o notebook. Para tal, seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
- Experimente a placa noutra notebook para verificar se a mesma funciona correctamente.
- Não se oferece suporte à função Zoomed Video (Ampliação de vídeo).
- Se a placa requer um IRQ, certifique-se de que existe um disponível. Abra o Gestor de dispositivos do hardware. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.

### **Se placas PC Card de rede interromperem a comunicação adequada**

- É possível que a placa tenha sido reinicializada se o notebook entrou no modo de suspensão ou foi encerrado. Saia de todas as aplicações e, em seguida, remova e introduza novamente a placa.
- Verifique as definições no Painel de controlo.

### **Se modems de placa PC Card não estiverem a funcionar**

Desactive o modem interno:

1. Abra o Gestor de dispositivos do hardware. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.
2. Seleccione Modem para obter uma lista dos dispositivos actuais.
3. Seleccione o modem interno, em seguida, a opção para desactivá-lo.



## Problemas de desempenho

Para obter o desempenho ideal, o notebook deve apresentar pelo menos 128 MB de memória (RAM). Ligue o notebook a alguma tomada eléctrica CA para obter o máximo de velocidade.

### Se o notebook efectuar pausas ou funcionar lentamente

- Isto pode ser devido a comportamento normal do Windows. O processamento em segundo plano pode afectar o tempo de resposta.
- Determinadas operações de segundo plano (tais como programas de detecção de vírus) podem afectar o desempenho.
- Prima **ctrl+alt+del** e utilize o Gestor de tarefas para ver se aplicações não estão a responder.
- Reinicie o notebook. Para tal, seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
- Alguns browsers de ficheiros respondem lentamente ao processar gráficos ou ao esperar que passe o tempo limite de ligações de rede interrompidas.
- Se a unidade de disco rígido do notebook funcionar frequentemente (como indicado pela luz da unidade de disco rígido na parte dianteira do mesmo) enquanto o equipamento parecer estar em pausa ou a funcionar lentamente, é provável que o Windows esteja a utilizar tempo excessivo para escrever no seu ficheiro de comutação no disco rígido do notebook. Se isto ocorrer frequentemente, considere a instalação de memória adicional.
- Verifique a quantidade disponível de espaço livre em disco. Elimine ficheiros temporários e desnecessários.

## **Se o notebook parar de responder**

- Prima **ctrl+alt+del** e utilize o Gestor de tarefas para finalizar aplicações que não estejam a responder.
- Prima o botão de ligação durante pelo menos 4 segundos para desligar e reiniciar o notebook. Os dados não guardados serão perdidos. Em seguida prima o botão de ligação para ligar o equipamento novamente.
- Se nada acontecer, insira a ponta de um clipe no botão reiniciar na base do notebook. Em seguida prima o botão de ligação para ligar o equipamento novamente.
- Para prevenir problemas de bloqueio, evite desligar o notebook ou colocá-lo no modo de suspensão enquanto aplicações com muitos gráficos estiverem a trabalhar.

## **Problemas de fornecimento de energia e com a bateria**

### **Se o notebook desligar imediatamente após ter sido ligado**

Provavelmente o nível de energia da bateria está muito baixo. Ligue o transformador CA ou introduza uma bateria carregada.

### **Se o notebook ficar a emitir avisos sonoros**

O notebook emite repetidamente avisos sonoros ou mostra advertências quando a carga da bateria está baixa. Guarde o seu trabalho, encerre imediatamente o Windows e coloque uma bateria carregada ou ligue o transformador CA.

## Se a bateria não carregar

- Certifique-se de que o transformador CA está correctamente ligado à fonte de alimentação e ao notebook e que a luz do transformador está acesa.
- Se estiver a utilizar uma extensão eléctrica, remova o transformador CA da mesma e ligue-o directamente à tomada na parede.
- Certifique-se de que a bateria está totalmente instalada e fixa no lugar.
- Certifique-se de utilizar apenas o transformador CA fornecido com o notebook (ou outro transformador aprovado que satisfaça os requisitos de alimentação do equipamento). Não utilize transformadores de 60 W e 3,16 A.
- Mantenha o notebook afastado de fontes de calor. Desligue o transformador CA e deixe a bateria arrefecer. Se a bateria estiver muito quente, não poderá ser carregada adequadamente.
- Se disponíveis, experimente outra bateria e outro transformador CA.

## Se o notebook tiver um tempo de funcionamento curto

- Economize energia utilizando uma das sugestões apresentadas na lista contida no capítulo "[Baterias e gestão de energia](#)" deste manual.
- Se estiver a executar uma aplicação que tenha uma funcionalidade para guardar automaticamente (tal como o Microsoft Word), desactive essa funcionalidade ou aumente o tempo especificado para guardar automaticamente de modo a reduzir o acesso ao disco rígido.
- Se o tempo de funcionamento tornar-se gradualmente mais curto e a bateria tiver mais que um ano ou dois de utilização, pode ser necessário substituí-la.
- A utilização intensa de modems afecta o tempo de funcionamento da bateria.

- A utilização de placas PC Card pode afectar o tempo de funcionamento da bateria.
- Teste-a e recondicione-a a cada três meses.

## **Se o tempo restante da bateria não for correcto**

O tempo restante é uma estimativa, não um valor preciso, e é baseado na taxa de utilização da bateria pelo notebook no momento. Consequentemente, esse valor depende da tarefa actual e supõe que continuará a utilizar a alimentação com a mesma taxa de utilização até que a bateria fique desgastada. Assim, se verificar o tempo restante quando o notebook estiver a executar uma tarefa que requeira bastante energia (tal como a leitura de CDs ou DVDs), provavelmente o valor indicado corresponderá a menos tempo restante do que o valor real, uma vez que mais tarde, provavelmente, executará tarefas que irão requerer menos alimentação.

## **Se o notebook não activar o modo de suspensão conforme o esperado**

- Se estiver activa uma ligação a outro computador, o notebook não passará para o modo de suspensão.
- Se o notebook estiver a efectuar uma operação, geralmente o equipamento esperará que a mesma termine para passar ao modo de suspensão.

## **Se o notebook não activar o modo de hibernação conforme o esperado**

- Certifique-se de que o suporte de hibernação está activado. No Painel de controlo, abra Opções de energia, e em seguida seleccione o separador Hibernar.
- Seleccione o separador Esquemas de energia. Certifique-se de que os tempos limite de hibernação, tanto para a alimentação CA como para a alimentação com energia da bateria, estão definidos como Nunca.

## Problemas de impressão



Em geral, poderá resolver a maioria dos problemas de impressão com a ajuda do recurso de resolução de problemas da ajuda do Windows. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte.

---

### Se a impressoras série ou paralelas não imprimirem

- Certifique-se de que a impressora está ligada e de que tem papel.
- Certifique-se de que está a utilizar o cabo de impressora ou o adaptador de cabo correcto e que o fio está seguro em ambas as extremidades.
- Verifique se existem erros de impressão.

### Se faltar a margem esquerda do resultado impresso

Determinadas aplicações podem não trabalhar correctamente com as impressoras de 600 dpi. Se estiver a utilizar uma impressora com estas características, experimente seleccionar um controlador compatível com uma impressora de 300 dpi.

### Se impressoras de infravermelhos não imprimirem

- Certifique-se de que a linha de visão entre as duas portas de infravermelhos não está obstruída e que as portas estão voltadas uma para outra o mais directamente possível. A porta de infravermelhos do notebook está situada na parte frontal do equipamento. As portas não devem estar afastadas mais que um metro.
- Certifique-se de que a impressora está ligada e de que tem papel.
- Verifique se existem erros de impressão.
- Certifique-se de que o Windows está a ser executado; no caso contrário, a impressão através de infravermelhos não estará disponível.

## Problemas de porta série, paralela e USB

### Se o rato (porta série) não funcionar

- Certifique-se de que seguiu totalmente as instruções de instalação do fabricante e instalou o rato correctamente. No caso contrário, repita o procedimento.
- Certifique-se de que a ligação de porta é segura.
- Reinicie o notebook. Para tal, seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
- Verifique as definições do rato no Painel de controlo. Para tal, seleccione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Rato.
- Utilize um rato que se ligue à porta USB ou PS/2. Se tiver um teclado PS/2 ligado, utilize um adaptador PS/2 em Y.
- Verifique as definições de porta no Painel de controlo. Abra o Gestor de dispositivos do hardware, em seguida, seleccione Portas (COM & LPT).

### Se o modem (porta série) não funcionar adequadamente

- Certifique-se de que a ligação de porta é segura.
- Utilize a resolução de problemas do modem, na ajuda do Windows: Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte.
- No Painel de controlo, abra Opções de telefone e modem e verifique as definições do modem.
- Desactive o modem interno:
  1. Abra o Gestor de dispositivos do hardware. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Desempenho e manutenção > Sistema.
  2. Seleccione Modem para obter uma lista dos dispositivos actuais.
  3. Seleccione o modem interno, em seguida, a opção para desactivá-lo.
- Verifique as definições de porta no Painel de controlo. Abra o Gestor de dispositivos do hardware, em seguida, seleccione Portas (COM & LPT).

## **Se a porta serial ou paralela não estiver a funcionar**

- Certifique-se de que a ligação de porta é segura.
- Verifique as definições de porta no Painel de controlo. Abra o Gestor de dispositivos do hardware, em seguida, seleccione Portas (COM & LPT).

## **Se a porta USB não estiver a funcionar**

- Contacte o vendedor do dispositivo periférico para obter os últimos controladores USB.
- Verifique as definições de porta no Painel de controlo. Abra o Gestor de dispositivos do hardware, em seguida, seleccione Controlador de barramento série universal.

## **Problemas de arranque**

### **Se o notebook não responder ao ser ligado**

- Ligue o transformador CA.
- Reinicie o notebook introduzindo a ponta de um clipe no botão reiniciar, na base do equipamento. Em seguida, prima o botão de ligação para ligar o notebook.
- Se o equipamento ainda não responder, remova a bateria e o transformador CA, remova quaisquer placas PC Card e retire o equipamento da ancoragem, se for o caso. Em seguida, ligue o transformador CA novamente e reinicie o notebook utilizando o botão reiniciar.

### **Se o notebook não iniciar com a energia da bateria**

- Verifique se a bateria foi instalada de maneira correcta e está totalmente carregada. Verifique a carga da bateria, removendo-a e premindo a "almofada" na parte lateral da mesma. As luzes mostram o nível de carga.
- Se possível, experimente outra bateria.

## **Se o notebook não iniciar com a energia da bateria**

- Certifique-se de que a unidade de disquetes está seleccionada como o dispositivo de arranque. Consulte o capítulo "[Funcionamento básico](#)" neste manual para obter instruções.
- Se estiver a utilizar uma unidade de disquetes USB, use o utilitário de configuração do BIOS para se certificar que Legacy USB Support está activado. Se o notebook apresentar uma unidade de disquetes incorporada, abra o menu Boot (Arranque) do utilitário de configuração do BIOS para se certificar que a unidade de disquetes USB é o primeiro dispositivo em Removable Drive (Unidade amovível).

## **Se o notebook parar de responder depois do arranque**

Verifique se está ligado a uma rede TCP/IP sem nenhum servidor DHCP. Isso pode causar um longo atraso no arranque porque o DHCP está activado. Entre em contacto com o seu administrador de rede para determinar a configuração apropriada de TCP/IP.

## **Se o notebook demorar muito tempo a retomar a actividade após entrar no modo de suspensão**

O notebook pode normalmente demorar um minuto ou mais para retomar a actividade se tiver uma placa de rede instalada. Quando o sistema operativo estiver a carregar os controladores e a verificar ligações de hardware e de rede, verá um cursor a piscar no ecrã. Assim que o hardware tiver sido reinicializado, o ambiente de trabalho do Windows aparecerá.



## Problemas com a comunicação sem fio

### Se tiver problemas com a comunicação sem fio 802.11

- Certifique-se de que a luz indicadora da comunicação sem fio está acesa.
- Se o notebook incluir recursos Bluetooth, certifique-se de que a comunicação sem fio 802.11 está ligada. Seleccione Iniciar > Todos os programas > Utilitários > Wireless Configuration (Configuração sem fios) e, em seguida, certifique-se de que o botão 802.11 está activado.
- Certifique-se de que está a utilizar as definições correctas de SSID e de canal.
- Certifique-se de que está dentro do alcance de um ponto de acesso (para ligações de infra-estrutura) ou de outro notebook sem fio (para ligações ad hoc).
- Quando iniciar uma sessão numa rede 802.11 através de um ponto de acesso e o notebook não conseguir ligar aos recursos da rede, é possível que não tenha sido atribuído um endereço IP ao equipamento. Se a máscara de sub-rede de sua ligação sem fio for 255.255.000.000, o servidor de rede não atribuiu um endereço IP ao seu notebook. Nesse caso, é possível que tenha que liberar e renovar o seu endereço IP de rede. Se a execução deste procedimento não corrigir o problema, o ponto de acesso deverá ser reiniciado.
- Se desejar alterar o SSID para um valor diferente de modo a ligar a um ponto de acesso diferente, ou se desejar mudar do modo de infra-estrutura para o modo Ad Hoc, primeiro pode ser necessário criar e renovar o endereço IP da Internet.
- Consulte a secção "[Problemas na rede LAN \(rede local\)](#)" deste capítulo.

## **Se tiver problemas ao ligar a outro notebook em na rede ou Os meus locais na rede:**

- Espere alguns minutos e em seguida prima **F5** para actualizar a lista de notebooks na rede.
- Seleccione Iniciar > Procurar > Notebooks (Computadores portáteis) ou Pessoas para localizar um equipamento.

## **Se não conseguir ligar a um notebook específico na rede**

- Certifique-se de que o equipamento está correctamente ligado à rede.
- Certifique-se de que a configuração do TCP/IP está correcta para sua rede. Para tal, seleccione Iniciar > Painel de controlo > Ligações de rede.

## **Se conseguir ligar, mas a rede estiver lenta**

- Verifique se está numa área servida por mais de uma LAN sem fio. Se for este o caso, é possível que as LANs estejam com interferências mútuas.
- Mova-se para mais perto do ponto de acesso (para ligações de infra-estrutura) ou do outro notebook sem fio (para ligações ad hoc). É possível que esteja demasiado afastado para efectuar uma comunicação de alta velocidade.

# Configurar o notebook

O utilitário de configuração do BIOS ajuda-lhe a configurar o funcionamento do notebook.

## Execução do utilitário de configuração do BIOS

O utilitário de configuração do BIOS (basic input and output system – sistema básico de entrada e saída) permite modificar a configuração do sistema do notebook e adequar o funcionamento do mesmo às suas necessidades individuais.

Geralmente, as opções escolhidas na configuração do BIOS controlam o hardware do notebook e, portanto, afectam de modo acentuado a maneira como o mesmo funciona.

1. Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Quando o ecrã do logótipo aparecer, prima a tecla **F2** para entrar na configuração do BIOS.
3. Os dispositivos apontadores não estão activos na configuração do BIOS e, portanto, é preciso utilizar o teclado para navegar pelo utilitário:
  - ❑ Prima as teclas de seta **para a esquerda** e **para a direita** quando desejar movimentar-se pelos menus.
  - ❑ Prima as teclas de seta **para cima** e **para baixo** quando desejar movimentar-se pelos parâmetros de um menu.
  - ❑ Prima as teclas **+** ou **-** para se mover pelos valores do parâmetro actual ou prima **enter** para alterar uma opção.
4. Após seleccionar as opções desejadas, prima **F10** ou utilize o menu Exit (Sair) para sair da configuração do BIOS.
5. Se as definições provocarem algum conflito entre os dispositivos ao reiniciar, o sistema solicitará a execução da configuração do BIOS e as definições conflituosas aparecerão assinaladas.

As tabelas seguintes descrevem definições do BIOS da sua versão mais recente no momento da publicação. Se o seu BIOS for de uma versão diferente, algumas definições podem diferir daquelas mostradas.

**Menu Main (Principal)**

<b>Parâmetro</b>	<b>Descrição</b>	<b>Padrão</b>
BIOS Revision (Revisão do BIOS)	Mostra a versão actual do BIOS.	Detected automatically (Detecção automática)
System Time (Hora do sistema)	Define a hora utilizando o formato de 24 horas. Os valores definidos são activados imediatamente.	
System Date (Data do sistema)	Define a data utilizando o formato de dd/mm/aa (excepto o inglês, que utiliza o formato de mm/dd/aa).	
Language (Idioma)	Define o idioma da configuração do BIOS.	Detected automatically (Detecção automática)
Internal Hard Disk (Disco rígido interno)	Define o tipo de unidade de disco rígido e os vários parâmetros.	Detected automatically (Detecção automática)
UMA Video Memory (Memória de vídeo UMA)	Define o tamanho atribuído da memória de vídeo, da memória total instalada (RAM).	Auto (Automático)
Memory (Memória)	Mostra o tamanho da memória de extensão.	Detected automatically (Detecção automática)
Serial Number (Número de série)	Mostra o número de série como indicado na parte posterior da unidade.	Detected automatically (Detecção automática)

**Menu Main (Principal) (continuação)**

<b>Parâmetro</b>	<b>Descrição</b>	<b>Padrão</b>
Service ID (ID do serviço)	Mostra um identificador utilizado para o serviço de reparação.	Detected automatically (Detecção automática)
UUID	Mostra o valor da UUID de 16 bytes (Universally Unique ID – identificação universal exclusiva) como 32 caracteres hexadecimais.	Detected automatically (Detecção automática)
MAC Address (Endereço MAC)	Mostra o endereço de rede MAC da LAN interna (com fio).	Detected automatically (Detecção automática)

**Menu System Devices (Dispositivos do sistema)**

<b>Parâmetro</b>	<b>Descrição</b>	<b>Padrão</b>
Video Display Device (Dispositivo de visualização de vídeo)	Define se o ecrã incorporado alterna automaticamente para ecrãs externos, se for detectado algum.	Auto (Automático)
External Pointing Device (Dispositivo apontador externo)	Desactiva os dispositivos apontadores internos quando for ligado algum apontador externo.	Auto (Automático)
Legacy USB Support (Suporte para USB)	Activa o suporte do BIOS para rato, teclado e unidade de disquetes USB durante o arranque.	Enabled (Activado)
Wake On LAN from Power Off (Wake On LAN a partir da desactivação)	Permite que o notebook seja ligado através da porta LAN. Se esta opção estiver activada, o equipamento utiliza mais energia quando estiver encerrado.	Disabled (Desactivado)

## Menu Security (Segurança)

Parâmetro	Descrição	Padrão
User Password is (A palavra-passe do utilizador é)	É mostrado se estiver definida uma palavra-passe de utilizador.	Clear (Eliminar)
Administrator Password is (A palavra-passe de administrador é)	É mostrado se estiver definida uma palavra-passe de administrador.	Clear (Eliminar)
Set User Password (Definir palavra-passe de utilizador)	Prima <b>enter</b> para definir, alterar ou eliminar a palavra-passe de utilizador. A palavra-passe não pode ter mais de 8 caracteres (0-9, A-Z), e não pode incluir caracteres especiais ou acentuados.	Enter
Set Administrator Password (Definir palavra-passe de administrador)	Prima <b>enter</b> para definir, alterar ou eliminar a palavra-passe de administrador, que protege as definições do utilitário de configuração do BIOS. A palavra-passe não pode ter mais de 8 caracteres (0-9, A-Z), e não pode incluir caracteres especiais ou acentuados.	Enter
Require Password on Boot (Requerer palavra-passe no arranque)	Define se é necessária uma palavra-passe de utilizador para o notebook arrancar. Requer a palavra-passe de administrador para efectuar alterações.	Disabled (Desactivado)
Internal hard drive lock (Bloqueio da unidade de disco rígido interna)	Se a opção de palavra-passe de arranque estiver activada, codifica a palavra-passe actual de utilizador (ou a de administrador se esta for a única definida) na unidade de disco rígido.	Disabled (Desactivado)

## Menu Boot (Arranque)

Parâmetro	Descrição	Padrão
Hard Drive (Unidade de disco rígido)	Mostra a ordem dos dispositivos de arranque.	1. Hard Drive (Unidade de disco rígido)
+ Removable Devices (Dispositivos amovíveis)	Mova as entradas para alterar a ordem. Se o notebook apresentar mais que um dispositivo numa categoria +, pode seleccionar o detectado.	2. Removable Devices (Dispositivos amovíveis)
CD-ROM Drive (Unidade de CD-ROM)	A LAN incorporada proporciona arranque sem disco desde um servidor de rede.	3. CD-ROM Drive (Unidade de CD-ROM)
Built-in LAN (Rede LAN incorporada)		4. Built-in LAN (Rede LAN incorporada)

## Menu Exit (Sair)

Parâmetro	Descrição	Padrão
Save Changes and Exit (Guardar alterações e sair)	Guarda as alterações da configuração, sai e reinicia o notebook.	
Discard Changes and Exit (Rejeitar alterações e sair)	Rejeita todas as alterações da configuração efectuadas desde a última vez que foram guardadas, sai e reinicia o notebook. Não afecta a palavra-passe, a data nem as alterações de hora.	
Get Default Value (Obter valor padrão)	Restaura as definições predefinidas e permanece no utilitário de configuração. Não afecta a palavra-passe, a data nem as alterações de hora.	

## Alteração das definições da memória de vídeo com o utilitário de configuração do BIOS

O notebook é fornecido com 32 MB ou 16 MB de memória de vídeo.



A alteração da memória de vídeo para 8 MB, 16 MB, 32 MB ou 64 MB pode modificar o desempenho do seu notebook em resposta à sua escolha.

---

Para alterar a memória de vídeo:

1. Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Prima **F2** quando o ecrã inicial aparecer.
3. Utilize a tecla de seta **para baixo** para realçar a opção UMA Video Memory (Memória de vídeo UMA). Prima **enter** para abrir a lista de definições de memória. Entre as opções disponíveis estão 8 MB, 16 MB, 64 MB ou Auto (Automática).
4. Prima **F10** para guardar as alterações de configuração e sair do ecrã do BIOS.

## Actualizar softwares e controladores pela Web

As actualizações de software e controladores encontram-se disponíveis para descarregamento. Para obter mais informações, visite o site de ajuda e suporte da Compaq:

<http://www.compaq.com/consumersupport>.



## Utilizar os recursos de restauro do sistema

O processo de restauro do sistema do notebook fornece várias opções para restaurar o funcionamento óptimo dos sistemas. As soluções para restauro do notebook consistem nos seguintes CDs de restauro:

- CD do *sistema operativo*.
- CD de *restauro de controladores*.
- CDs de *restauro de aplicações*.
- CDs de outros fabricantes para os softwares incluídos em alguns modelos.

Consulte a documentação do sistema operativo da Microsoft e o respectivo site para obter informações específicas acerca de:

- reparos em ficheiros danificados ou ausentes do sistema operativo.
- adição ou remoção dos componentes do Windows.
- criação de pontos de restauro do sistema.

O CD do *sistema operativo* poderá ser necessário para a execução dessas acções. Entretanto, os procedimentos irão variar.



Para obter os melhores resultados, tente recuperar o funcionamento óptimo do notebook utilizando os seguintes procedimentos *na ordem aqui descrita*.

---

## Proteger os dados

Os softwares ou dispositivos adicionados ao notebook podem fazer com que o sistema torne-se instável. Para proteger seus documentos, armazene seus ficheiros pessoais no pasta Os meus documentos e periodicamente faça cópias de segurança desta pasta. Também é recomendado definir pontos de restauro.

O notebook define os pontos de restauro de sistema (referências) diariamente conforme as suas definições pessoais são alteradas. O notebook pode também definir pontos de restauro quando instala software ou dispositivos novos. Defina regularmente os seus pontos pessoais de restauro quando o notebook funcionar em desempenho óptimo e antes de instalar software ou dispositivos novos. Isto permite voltar a um ponto de restauro das configurações anteriores se ocorrerem problemas.

Para definir pontos de restauro do sistema:

1. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte. Seleccione a tarefa Use Tools (Utilizar ferramentas) para visualizar as informações acerca do seu computador e diagnosticar problemas. Seleccione a opção System Restore (Restauro do sistema). O sistema abre a janela correspondente.
2. Siga as instruções apresentadas no ecrã para definir o ponto de restauro.

Para restaurar o notebook para uma data e hora anteriores em que estava a funcionar optimamente:

1. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte > Ferramentas > System Restore (Restauro do sistema).
2. Siga as instruções apresentadas no ecrã para restaurar o notebook.

## CD de restauro do sistema operativo (SO)

Para reparar o sistema operativo sem eliminar seus dados pessoais, utilize o CD padrão do SO Microsoft fornecido com o notebook. Este CD contém os seguintes sistemas operativos pré-instalados:

- Microsoft Windows XP Home ou Pro (consoante a configuração).
- Service pack apropriado.

Para reparar o sistema operativo:

1. Ligue o notebook à energia externa e arranque-o.
2. Insira imediatamente o CD do SO no computador.
3. Prima sem soltar o botão de ligação durante cinco segundos para desligar o notebook.
4. Prima esse botão novamente para iniciar o notebook.
5. No pedido, prima qualquer tecla para arrancar com o CD. Alguns minutos depois, o ecrã Bem-vindo ao programa de configuração é exibido.
6. Prima a tecla **enter** para continuar. É exibido no ecrã o acordo de licença.
7. Prima a tecla **F8** para aceitar o contrato e continuar. A janela do programa de configuração é aberta.
8. Prima a tecla **R** para reparar as instalações do Windows seleccionadas. O processo de reparação é iniciado. Este processo pode levar de 1 a 2 horas. O notebook é reiniciado em Windows depois do processo estar completo.

## CD de reinstalação do sistema operativo

Se o processo de recuperação não reparar satisfatoriamente o notebook, pode reinstalar o sistema operativo.



**AVISO:** Os dados pessoais guardados e o software instalado no notebook serão eliminados durante a operação do CD de reinstalação do SO. Para proteger os seus dados, faça uma cópia de segurança da pasta Meus documentos antes de reinstalar o sistema operativo. Consulte a secção de Ajuda e suporte para obter mais informações acerca de como fazer cópias de segurança dos seus ficheiros.

---

Para reinstalar o sistema operativo:

1. Ligue o notebook à energia externa e arranque-o.
2. Insira imediatamente o CD do SO no computador.
3. Prima sem soltar o botão de ligação durante cinco segundos para desligar o notebook.
4. Prima esse botão novamente para iniciar o notebook.
5. Quando pedido, prima qualquer tecla para arrancar com o CD. Alguns minutos depois, o ecrã Bem-vindo ao programa de configuração é aberto.
6. Prima a tecla **enter** para continuar. É exibido no ecrã o acordo de licença.
7. Prima a tecla **F8** para aceitar o contrato e continuar. A janela do programa de configuração é exibida.
8. Prima a tecla **esc** para continuar a instalar uma nova cópia do sistema operativo sem reparar.
9. Prima a tecla **enter** para configurar o sistema operativo.
10. Prima a tecla **C** para continuar com a configuração utilizando esta partição.

11. Seleccione Formatar a partição utilizando o sistema de ficheiros NTFS (Rápido) e prima **enter**. É exibido um aviso informando que a formatação desta unidade eliminará todos os ficheiros actuais.
12. Prima a tecla **F** para formatar a unidade. O processo de reinstalação é iniciado. Este processo pode levar de 1 a 2 horas. O notebook é reiniciado em Windows depois do processo estar completo.



---

Quando lhe for solicitada a chave do produto, consulte o Certificado de autenticidade da Microsoft na parte inferior do notebook.

---

## Reinstalar controladores

Depois de completar o processo de instalação do SO, reinstale os controladores. Utilize o CD de *recuperação de controladores* com o CD do SO para o controlador do hardware e para actualizar o utilitário do sistema ou para um restauro completo do software do sistema.

Para reinstalar os controladores:

1. Com o Windows funcionando, insira o CD de *recuperação de controladores* na unidade óptica.
2. Se a execução automática não estiver activada, seleccione Iniciar > Executar. Depois escreva  
D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (onde D indica a unidade óptica).
3. Seleccione os controladores desejados ou o utilitário do sistema por meio do menu do CD *derecuperação de controladores*.
4. Seleccione Avançar para concluir a instalação.

## Restaurar aplicações de software

Depois de ter reinstalado os controladores, reinstale qualquer software que tinha instalado no notebook. Utilize o CD de *restauo de aplicações* e CDs de outros fabricantes para reinstalar ou continuar a restaurar aplicações de software. Siga as instruções de instalação fornecidas com os CDs de software fornecidos com o notebook.

---

## Informações de referência

### Informação de referência acerca do modem

Pode personalizar o funcionamento do modem utilizando comandos AT e registos S. Pode fazer isto nas Opções de telefone e modem no Painel de controlo, na maioria dos softwares de comunicações, ou utilizando o modo terminal no seu software.



---

Deve ter um bom conhecimento de modems e de como funcionam antes de alterar as predefinições.

---

Esta secção contém informações sumárias acerca de comandos AT, registos S e códigos seleccionados de resultados para o modem incorporado.

### Referências acerca do modem (Conexant)

Todos os comandos AT listados devem ser precedidos pelos caracteres "AT" (excepto o comando "A"). Muitos comandos podem ser introduzidos em maiúsculas ou minúsculas. Além disso, podem ser utilizados como consultas mediante a introdução de "?" como argumento.

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados

Comando	(Conexant)
A	Levantar do descanso e tentar responder a uma chamada.
A/	Repetir a execução do comando (não precedido por AT).
Dn	Modificador de marcação: 0-9, A-D =dígitos DTMF; L=remarcar o último número; P=marcação por impulsos; T=marcação por tons; W=aguardar por sinal de marcação; * ("asterisco"); # ("sinal de cardinal"); +; !=flash; @=aguardar pelo silêncio; \$ ou &=aguardar pelo sinal de marcação para cartão de crédito; =regressar ao estado de comando; '=pausa de marcação; ^=alternar sinal de chamada. Os parênteses, os hífen e os espaços podem ser utilizados para formatar a cadeia de chamada e não tem nenhum outro efeito.
E0	Desligar o eco de comando.
E1	Ligar o eco de comando (padrão).
H0	Iniciar uma sequência para desligar.
H1	Se estiver no descanso, levantar do descanso e entrar no modo de comando.
I0	Reportar o código de produto.
I1	Reportar LSB de soma de verificação armazenada.
I2	Reportar "OK".
I3	Reportar códigos de identificação.
I4	Reportar descrição de produto.
I5	Reportar parâmetro de código de país.
I6	Reportar modelo de bomba de dados de modem e revisão de código interno.
I7	Reportar modelo de bomba de dados de modem e revisão de código interno.
I8	Reportar "OK".
I9	Reportar país.



## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
<i>Ln</i>	Definir o volume de altifalante: 0=desligado, 1=baixo (padrão), 2=médio, 3=alto.
<i>Mn</i>	Activar o altifalante: 0=desligado, 1=ligado durante o aperto de mão e desligado ao receber a portadora (padrão), 2=sempre ligado, 3=desligado ao marcar e receber a portadora, ligado ao atender.
<i>N0</i> ou <i>N1</i>	Incluído apenas para compatibilidade; devolve código de resultado.
<i>On</i>	0=passar para online, 1=passar para online e iniciar sequência de retransmissão.
<i>P</i>	Forçar marcação por impulsos.
<i>Qn</i>	0=activar códigos de resultado para DTE (padrão), 1=desactivar.
<i>Sn</i>	Seleccionar registo <i>S n</i> como padrão.
<i>Sn=v</i>	Definir padrão de registo <i>S n</i> com o valor <i>v</i> .
<i>T</i>	Forçar marcação DTMF.
<i>Vn</i>	Reportar códigos de resultado: 0=forma curta (sóbria), 1=forma longa (verbosa) (padrão).
<i>W0</i>	Reportar velocidade de DTE (padrão).
<i>W1</i>	Reportar velocidade de linha, protocolo de correcção de erros e velocidade de DTE.
<i>W2</i>	Reportar velocidade de DCE.
<i>W3</i>	Reportar velocidade de DCE e protocolo de correcção de erros.
<i>X0</i>	Reportar código resultado CONNECT ao ligar. Sinal de marcação e detecção de ocupação não reportados.
<i>X1</i>	Reportar código resultado CONNECT <texto> ao ligar. Sinal de marcação e detecção de ocupação não reportados.
<i>X2</i>	Reportar código resultado CONNECT <texto> ao ligar. Sinal de marcação e detecção de ocupação não reportados.

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
X3	Reportar código resultado CONNECT <texto> ao ligar. Sinal de marcação não reportado, sinal de ocupação reportado se detectado.
X4	Reportar código resultado CONNECT <texto> ao ligar. Sinais de marcação e de ocupação reportados se detectados (padrão).
Z	Repor a configuração predefinida.
+DR: <i>a</i>	Seleccionar protocolo de controlo de erros: NONE=sem compressão de dados, V42B=42bis em ambas as direcções, ALT=compressão MNP 5.
+DR= <i>n</i>	0=desactivar formato expandido "+DR:" código de resultado intermédio, 1=activar.
+DS= <i>a,b,c,d</i>	<p>Controla a função V.42bis de compressão de dados (<i>b</i>, <i>c</i> e <i>d</i> são opcionais):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i> define a direcção (ou direcções) da função de compressão de dados, vistas por DTE: 0= negociada, sem compressão; 3=ambas as direcções (padrão).</li> <li>■ <i>b</i>=0 especifica que o modem não desliga se não houver negociação V.42bis pelo modem remoto como especificado por <i>a</i>.</li> <li>■ <i>c</i> define o número máximo de entradas de dicionário (2048) que deverão ser negociadas.</li> <li>■ <i>d</i> define o comprimento máximo da cadeia (32 bytes) a ser negociado.</li> </ul>

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
+DS44= <i>a,b,c,d,e,f,g,h,i</i>	<p>Controla a função V.44 de compressão de dados (<i>b, c, d, e, f, g, h, e i</i> são opcionais):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i> define a direcção (ou direcções) da função de compressão de dados, vistas por DTE: 0= negociada, sem compressão; 1=apenas transmissão; 2=apenas recepção; 3=ambas as direcções (padrão).</li> <li>■ <i>b</i> especifica se o modem desliga se V.44 não for negociada pelo DCE remoto como especificado por <i>a</i>: 0=não desligar (padrão), 1=desligar.</li> <li>■ <i>c</i>: 0= método de fluxo (padrão), 1=método de pacote, 2=método de multi-pacote.</li> <li>■ <i>d</i> (256 até 2048) define o máximo de palavras de código a ser negociado na direcção de transmissão (padrão=2048).</li> <li>■ <i>e</i> (256 até 2048) define o máximo de palavras de código a ser negociado na direcção de recepção (padrão=2048).</li> <li>■ <i>f</i> (32 até 255) define o máximo comprimento de cadeia a ser negociado na direcção de transmissão (padrão=32).</li> <li>■ <i>g</i> (32 até 255) define o máximo comprimento de cadeia a ser negociado na direcção de recepção (padrão=32).</li> <li>■ <i>h</i> (2048 até 4096) define o máximo tamanho de buffer de histórico a ser negociado na direcção de transmissão (padrão=4096).</li> <li>■ <i>i</i> (2048 até 4096) define o máximo tamanho de buffer de histórico a ser negociado na direcção de recepção (padrão=4096).</li> </ul>

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
+ESA= <i>a,b,c,d,e,f,g,h</i>	<p>Controla o funcionamento do modo de acesso síncrono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i>=0 especifica que em submodo transparente, o modem transmite uma sequência de 8 bits SYN quando inactivo.</li> <li>■ <i>b</i>=0 especifica que em submodo de pacote, o modem transmite sinalizadores HDLC quando inactivo (padrão e fixo).</li> <li>■ <i>c</i>=0 especifica que em submodo de pacote, o modem transmite abortar quando não executado no meio de pacote (padrão).</li> <li>■ <i>c</i>=1 especificado em submodo de pacote, o modem transmite sinalizador quando não executado no meio de pacote, notifica DTE.</li> <li>■ <i>d</i>: para não ser comandado.</li> <li>■ <i>e</i>=0 especifica desactivação de geração e verificação de CRC (padrão e fixo).</li> <li>■ <i>f</i>=0 especifica desactivação de codificação e decodificação de NZRI (padrão e fixo).</li> <li>■ <i>g</i>=255 define valor de octeto utilizado em empacotamento orientado para caracteres.</li> <li>■ <i>h</i>: para não ser comandado.</li> </ul>
+GCAP	Transmitir comandos de listagem de texto que fornecem capacidades adicionais do modem.
+GCI= <i>n</i>	Definir o país de instalação utilizando o código de país de 8 bits do Anexo A de T.35.
+GMI	Reportar fabricante do modem.
+GMM	Reportar modelo do modem.
+GMR	Reportar versão, revisão ou data do modem.
+GOI	Transmitir o texto que identifica o dispositivo.
+GSN	Reportar número de série de modelo de modem.

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
+IFC= <i>n,m</i>	<p>Definir a operação de controlo de fluxo local entre o DTE e modem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>n</i>=método que o DTE utiliza para controlar fluxo de dados do modem: 0=nenhum, 1=XON/XOFF em dados transmitidos, 2=Circuito 133 (Preparado para receber) (padrão).</li> <li>■ <i>m</i>=método que o modem utiliza para controlar fluxo de dados de DTE: 0= nenhum, 1=XON/XOFF em dados recebidos, 2=CTS/RTS (padrão).</li> </ul>
+ILRR= <i>n</i>	Reportar taxa da porta local: 0=desactivar, 1=activar.
+IPR= <i>n</i>	Definir taxa de dados em que o modem aceita comandos quando ligado: 0 (permite operação apenas nas taxas detectáveis automaticamente pelo modem), 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 ou 115200.
+ITF= <i>a,b,c</i>	<p>Define limiares de controlo de transmissão de fluxo (<i>b</i> e <i>c</i> são opcionais):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i> (20 até 7000) define limiares (octetos) acima dos quais o modem gera sinal de interrupção de fluxo em modo de acesso síncrono (padrão=128).</li> <li>■ <i>b</i> (10 até 5000) define limiares (octetos) abaixo dos quais o modem gera sinal de interrupção de fluxo em modo de acesso síncrono (padrão=64).</li> <li>■ <i>c</i>=0 (fixo).</li> </ul>
+PCW= <i>n</i>	Definir comportamento do modem com espera de chamada: 1=solicitar modem em espera e recolher informação de identificação, 2=desligar, 3=ignorar espera de chamada.
+PIG= <i>n</i>	0=activar negociação em sentido ascendente de PCM, 1=desactivar (padrão).
+PMH= <i>n</i>	Definir modem em espera: 0=activado no modo V.92 (padrão), 1= desactivado.
+PMHF	Iniciar sequência flash de descanso quando em procedimento modem em espera.

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (*continuação*)

Comando	(Conexant)
+PMHR= <i>n</i>	Solicitar modem para iniciar ou confirmar procedimento modem em espera (MOH) e tempo limite: 0=solicitação negada ou não disponível de modem em espera V.92, 1 até 13 concedem MOH com tempo limite (1=10 seg., 2=20 seg., 3=30 seg., 4=40 seg., 5=1 min., 6=2 min., 7=3 min., 8=4 min., 9=6 min., 10=8 min., 11=12 min., 12=16 min., 13=indefinido).
+PMHT= <i>n</i>	Definir se modem concede solicitação de modem em espera (MOH) e tempo limite de MOH: 0=recusar solicitação de modem em espera V.92 (padrão), 1 até 13=conceder MOH com tempo limite (1=10 seg., 2=20 seg., 3=30 seg., 4=40 seg., 5=1 min., 6=2 min., 7=3 min., 8=4 min., 9=6 min., 10=8 min., 11=12 min., 12=16 min., 13=indefinido).
+PQC= <i>n</i>	Utilizar procedimentos de arranque Short Phase: 0=activar Short Phase 1 e 2 (padrão), 1=activar apenas Short Phase 1, 3=desactivar.
+PSS= <i>n</i>	0=os modems decidem se devem seguir procedimentos de arranque curtos, 2=seguir procedimentos completos de arranque em todas as ligações subsequentes.
+VCID= <i>n</i>	Definir reporte de identificação de origem de chamada: 0=desactivar (padrão), 1=activar com apresentação formatada, 2=activar com apresentação não formatada.
+VRID= <i>n</i>	Reportar identificação de origem de chamada: 0=utilizar apresentação formatada, 1=utilizar apresentação não formatada.
-QCPC	Seguir procedimentos completos de arranque na ligação seguinte, e em seguida selecciona procedimento de arranque definido por +PQC..
-QCPS= <i>n</i>	0=não permitir que o modem guarde perfil de ligação rápida gerado, 1=permitir (padrão).
&C <i>n</i>	Definir RLSD: 0=sempre ligado, 1=seguir estado de portadora (padrão).

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
&Dn	0=ignorar DTR; 1=após transição de ligado para desligado, introduzir estado de comando online e expedir código de resultado OK; a chamada permanece ligada; 2=após transição de ligado para desligado limpar a chamada, rejeitar dados não transmitidos segundo +ETBM..
&En	0=desactivar monitor de qualidade de linha, retransmissão automática e renegociação de taxa automática; 1=activar monitor de qualidade de linha, retransmissão automática e renegociação de taxa automática (padrão).
&F0	Restaurar configuração de fábrica.
&Gn	Incluído apenas para compatibilidade; sem nenhum efeito (devolve OK).
&Kn	Definir controlo de fluxo DTE/DCE: 0=desactivar, 3=activar controlo de fluxo DTE/DCE RTS/CTS (padrão), 4=activar controlo de fluxo DTE/DCE XON/XOFF, 5 e 6 incluídos apenas para compatibilidade (sem nenhum efeito, devolvem OK).
&Mn	Incluído apenas para compatibilidade; sem nenhum efeito (devolve código de resultado).
&Pn	Definir marcação por impulsos (pps) com fazer/interromper: 0=10 pps com 39%-61% fazer/interromper (padrão), 1=10 pps com 33%-67% fazer/interromper, 2=20 pps com 39%-61% fazer/interromper, 3=20 pps com 33%-67% fazer/interromper.
&Q5	Seleccionar operação assíncrona no modo de correcção de erros.
&Qn	(n=0-3, 6) Seleccionar operação assíncrona no modo normal (buffer de velocidade).
&T0	Terminar qualquer teste em curso.
&T1	Iniciar loopback analógico local.
&V	Mostrar configuração actual e perfis armazenados.

## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
%TTn	<p>Teste PTT de nível de sinal: 00–09=DTMF marcar 0–9, 0A=DTMF *, 0B=DTMF #, 0C=DTMF A, 0D=DTMF B, 0E=DTMF C, 0F=DTMF D, 10=V.21 Símbolo 1mark de canal, 11=V.21 Símbolo 2mark de canal, 12=V.23 Símbolo 1mark de canal, 13=V.23 Símbolo 2mark de canal, 14=Bell103 Símbolo 1mark de canal, 15=Bell103 Símbolo 2mark de canal, 20=V22Org, 21=V22Ans, 22=Bell212Org, 23=Bell212Ans, 24=V22BisOrg, 25=V22BisAns, 26=V32 @ 4800, 27=V32 @ 7200, 28=V32 @ 9600, 29=V.32Bis @ 12000, 2A=V32Bis @ 14400, 30=Silêncio, 31=2100 Hz MISC, 33=1300 Hz MISC, 34=1100 Hz MISC, 40=Reservado, 41=V27 @ 2400 FAX, 42=V27 @ 4800 FAX, 43=V29 @ 7200 FAX, 44=V29 @ 9600 FAX, 45=V17 @ 7200LT FAX, 46=V17 @ 7200ST FAX, 47=V17 @ 9600LT FAX, 48=V17 @ 9600ST FAX, 49=V17 @ 12000LT FAX, 4A=V17 @ 12000ST FAX, 4B=V17 @ 14400LT FAX, 4C=V17 @ 14400ST FAX.</p> <p>5abc: a= taxa de bit (0=2400, D=33600), b= taxa de símbolo V.34 (0=2400, 5=3429), c= filtro de pré-ênfase (0 até A).</p>
\N0	Seleccionar modo com buffer com velocidade normal.
\N1	Seleccionar modo com buffer com velocidade normal.
\N2	Seleccionar modo de confiança (com correcção de erros).
\N3	Seleccionar modo de confiança automática.
\N4	Forçar modo LAPM.
\N5	Forçar modo MNP.
+MCR	Reportar portadora.
+MMR	Reportar taxas de transmissão e recepção.



## Comandos AT Conexant - somente para utilizadores avançados (continuação)

Comando	(Conexant)
+MR=0	Desactivar reporte de ligação de modulação.
+MR=1	Activar reporte de ligação de modulação (+MCR: e +MRR: são transmitidos) (padrão).
+MR=2	Activar reporte de ligação de modulação (+MCR: e apenas taxa de recepção: são transmitidos).
+MS=a,b,c,d,e,f	<p>Seleccionar modulação (<i>b</i>, <i>c</i>, <i>d</i>, <i>e</i>, e <i>f</i> são opcionais).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i> é a portadora (taxas admissíveis entre parênteses): B103 (300), B212 (1200 Rx/75 Tx ou 75 Rx/1200 Tx), V21 (300), V22 (1200), V22B (1200/2400), V23C (1200), V32 (4800/9600), V32B (4800-14400), V34 (2400-33600), K56 (32000-56000), V90 (28000-56000), V92 (directção descendente: 28000-56000; directção ascendente: 24000-48000).</li> <li>■ <i>b</i> corresponde ao modo automático: 0=activado, 1=desactivado (padrão).</li> <li>■ <i>c</i> corresponde à taxa mínima de transmissão (Tx) (bps).</li> <li>■ <i>d</i> corresponde à taxa máxima de transmissão (bps).</li> <li>■ <i>e</i> é a taxa mínima de recepção (Rx).</li> <li>■ <i>f</i> é a taxa máxima de recepção (bps).</li> </ul>
+WS=n	Definir modo PDC: 1=desactivar (padrão), 20=activar.

## Comandos ECC

Comando	(Conexant)
%C <i>n</i>	Definir compressão de dados: 0=desactivar, 1=activar V.42 bis e MNP 5, 2=activar V.42 bis e MNP 5,3=activar V.42 bis e MNP 5 (padrão).
+EB= <i>a,b,c</i>	Seleccionar manipulação de interrupção ( <i>b</i> e <i>c</i> são opcionais): <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i>=0 interrupção ignorada.</li> <li>■ <i>b</i>=0 o V.42 L-SIGNAL transmitido não indicará comprimento de sinal de interrupção.</li> <li>■ <i>c</i>=0 a interrupção não é enviada à DTE.</li> </ul>
+EFCS=0	Seleccionar FCS de 16 bits especificado em V.42.
+ER: <i>a</i>	Seleccionar protocolo de controlo de erros: NONE=controlo de erros não utilizado, protocolo LAPM=V.42 LAPM, ALT=MNP.
+ER= <i>n</i>	Reporte de controlo de erros: 0=desactivar, 1=activar.

## Comandos ECC (continuação)

Comando	(Conexant)
+ES= <i>a,b,c</i>	<p>Seleccionar controlo de erros e modo síncrono (<i>b</i> e <i>c</i> são opcionais).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i> é o modo solicitado quando o modem é o originador: 0=iniciar chamada com o modo directo, 1=iniciar chamada com o modo normal, 2=iniciar V.42 sem detecção de fase, 3=iniciar V.42 com detecção de fase (padrão), 4=iniciar MNP, 6=iniciar o modo V.80 de acesso síncrono quando a ligação estiver concluída.</li> <li>■ <i>b</i> especifica o modo fallback quando o ponto de origem é o modem: 0=LAPM, MNP ou modo normal de controlo de erros opcional (padrão); 1=LAPM, MNP ou modo directo de controlo de erros opcional; 2=controlo de erros LAPM ou MNP requerido; 3=controlo de erros LAPM requerido; 4=controlo de erros MNP requerido.</li> <li>■ <i>c</i> especifica o modo fallback quando é o modem que responde ou especifica modo V.80 de acesso síncrono: 1=controlo de erros desactivado, utiliza o modo normal; 2=LAPM, MNP ou modo normal de controlo de erros opcional (padrão); 3=LAPM, MNP ou modo directo de controlo de erros opcional; 4=controlo de erros LAPM ou MNP requerido; 5=controlo de erros LAPM requerido; 6=controlo de erros MNP requerido; 8=iniciar modo V.80 de acesso síncrono quando a ligação estiver concluída.</li> </ul>
+ESR=0	Desactivar opção selectiva de repetição em V.42.
+ETBM= <i>a,b,c</i>	<p>Manipular dados restantes em buffers do modem quando a chamada terminar (<i>b</i> e <i>c</i> são opcionais):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i>=0 desliga imediatamente e a transmissão de dados do buffer é rejeitada.</li> <li>■ <i>b</i>=0 desliga imediatamente e a recepção de dados do buffer é rejeitada.</li> <li>■ <i>c</i>=0 o modem não tenta entregar dados do buffer e rejeita dados.</li> </ul>

## FAX da Classe 1

Comando	(Conexant)
+FAE= <i>n</i>	Resposta automática de dados/fax: 0=desactivar (padrão), 1=activar.
+FAR= <i>n</i>	0=desactivar recepção adaptável (padrão), 1=activar.
+FCL= <i>n</i>	Definir atraso de perda de portadora em unidades de 100 ms ( <i>n</i> =0 até 255).
+FCLASS= <i>n</i>	Definir classe de serviço activa: 0=modo de dados (padrão), 1=Fax da Classe 1, 1.0=modo de Fax da Classe 1.0, 8=modo de voz.
+FIT= <i>n,a</i>	Definir tempo limite de inactividade DTE de <i>n</i> segundos após o qual o modem fica em descanso ( <i>a</i> =0) ou DCE fica em descanso ( <i>a</i> =1).
+FLO= <i>a</i>	Definir tipo de controlo de fluxo: 0=controlo de fluxo XON/XOFF e RTS/CTS desligado; 1=controlo de fluxo XON/XOFF em ambos os sentidos; 2=RTS para controlo de fluxo de modem por DTE, e CTS para controlo de fluxo de DTE pelo modem.
+FMI	Reportar fabricante do modem.
+FMM	Reportar modelo do modem.
+FMR	Reportar versão, revisão ou data do modem.
+FPR= <i>n</i>	Definir interface de DTE/modem em bits/seg.: 0=deteção automática (padrão).
+FRH= <i>n</i>	Receber dados com empacotamento HDLC.
+FRM= <i>n</i>	Receber dados.
+FRS= <i>n</i>	Receber silêncio, <i>n</i> × 10 ms.
+FTH= <i>n</i>	Transmitir dados com empacotamento HDLC.
+FTM= <i>n</i>	Transmitir dados.
+FTS= <i>n</i>	Parar transmissão e esperar, <i>n</i> × 10 ms.

## Comandos de voz

Comando	(Conexant)
+FCLASS=8	Seleccionar modo de voz.
+VDR= <i>a,b</i>	Definir reporte de cadência de toques e temporização de código de evento RING: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i>=0 desactiva reporte de cadência de toques, <i>a</i>=1 activa.</li> <li>■ <i>b</i> define conteúdo de reporte: 0=apenas mensagens DROF e DRON.</li> </ul>
+VDT= <i>a,b</i>	Definir reporte de cadência de sinal de controlo: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>a</i>=0 desactiva reporte de cadência de toques, <i>a</i>=1 activa.</li> <li>■ <i>b</i>=0 reporta apenas mensagens CPOF e CPON.</li> </ul>
+VDX= <i>a</i>	Seleccionar altifalante de telefone half-duplex ( <i>a</i> =0) ou full duplex ( <i>a</i> =1).
+VGM= <i>n</i>	Definir ganho de microfone de função de altifalante de telefone (0 até 255).
+VGR= <i>n</i>	Definir ganho para amostras de voz recebidas (0 até 255).
+VGS= <i>n</i>	Definir ganho de altifalante de função de altifalante de telefone (0 até 255).
+VGT= <i>n</i>	Definir volume (120 até 135).
+VIP	Inicializar todos os parâmetros de voz com as predefinições.
+VIT= <i>n</i>	Definir valor inicial para temporizador de inactividade de DTE/modem (0 até 255 s).
+VLS= <i>n</i>	Seleccionar origens/destinos para dados analógicos.
+VNH= <i>n</i>	Definir número de vezes para desligar automaticamente: 0=activar, 1=desactivar, 2=desactivar número de vezes para desligar automaticamente em modos sem voz.
+VPR= <i>n</i>	Definir interface de DTE/modem (0=autobaud).
+VRA= <i>n</i>	Definir atraso entre toques de resposta antes que o modem assumo que a estação remota está fora do descanso (0 até 255 x 0,1 seg.).
+VRN= <i>n</i>	Definir atraso entre toques de resposta antes que o modem assumo que a estação remota está fora do descanso (0 até 60 s).

## Comandos de voz (*continuação*)

Comando	(Conexant)
+VRX $n$	Iniciar recepção de voz: 0=iniciar sem produção periódica de sinal, 1=iniciar com produção periódica de tom.
+VSD= $a,b$	Definir sensibilidade de detecção de silêncio e período necessário de silêncio antes que o modem reporte silêncio no fim de recepção de voz.
+VSM= $a,b,c,d$	Definir métodos de taxa de compressão de voz e de silêncio, e taxa de amostragem de voz.
+VSP= $a$	Desactivar ( $a=0$ ) ou activar ( $a=1$ ) altifalante de telefone.
+VTD= $n$	Definir duração de aviso sonoro (1 até 500 x 0,01 s).
+VTR	Iniciar transmissão e recepção de voz.
+VTS= <i>cadeia</i>	Enviar sinais de voz.
+VTX	Iniciar transmissão de voz.

## Comandos AT\*

Comando	(Conexant)
*B	Mostrar números de lista negra.
*D	Mostrar números atrasados.

**Registos S (Conexant)**

<b>Registo</b>	<b>Função (Conexant)</b>	<b>Intervalo/ unidades</b>	<b>Padrão</b>
S0	Número de toques para resposta automática.	0-255/toques	0
S1	Contador de toques.	0-255/toques	0
S2	Caractere de escape.	0-255/ASCII	43
S3	Caractere de finalização de linha.	0-127/ASCII	13
S4	Caractere de formato de resposta.	0-127/ASCII	10 (avanço de linha)
S5	Caractere de edição de linha de comando.	0-32/ASCII	8 (retrocesso)
S6	Tempo de espera para sinal de marcação.	2-255/segundos	2
S7	Tempo de espera para portadora.	1-255/segundos	50
S8	Tempo de pausa para modificador de atraso de marcação.	0-255/segundos	2
S10	Tempo para desligar com perda de portadora.	1-255/ 0,1 segundos	14 (1,4 segundo)
S11	Duração de sinal DTMF.	50-255/ 0,001 segundos	95 (95 milisegundos)
S12	Atraso de aviso de comando de escape.	0-255/ 0,02 segundos	50 (1 segundo)
S18	Temporizador de teste.	0-255/segundos	0
S29	Tempo de modificador de marcação flash.	0-255/ 10 milisegundos	70 (700 milisegundos)
S30	Temporizador de inactividade para desligar.	0-255/ 10 segundos	0

## Registos S (Conexant) (continuação)

Registo	Função (Conexant)	Intervalo/ unidades	Padrão
S46	Controlo de compressão de dados.	136 (correção de erros sem compressão) ou 138 (correção de erros e compressão)	138
S95	Controlo estendido de mensagens de código de resultado.		0

## Códigos seleccionados de resultado (Conexant)

Código	Significado
0	OK
1	CONNECT (ligar)
2	RING (toque)
3	NO CARRIER (sem portadora)
4	ERROR (erro)
5	CONNECT 1200 (ligar a 1200)
6	NO DIAL TONE (sem sinal de marcação)
7	BUSY (ocupado)
8	NO ANSWER (sem resposta)
24	DELAYED (atrasado)
32	BLACKLISTED (na lista negra)
33	FAX
35	DATA (dados)
83	LINE IN USE (linha ocupada)



# Informações acerca da segurança

## Cabos de alimentação

O cabo de alimentação fornecido com o transformador CA do notebook deve satisfazer os requisitos de tomada e tensão da região. A aprovação de regulamentação para o transformador CA foi obtida utilizando o cabo de alimentação para a região. Contudo, se viajar para outra região e precisar ligar a tomadas ou tensões diferentes, deve utilizar um dos cabos de alimentação listados abaixo. Para adquirir cabos de alimentação (incluindo para regiões que não constam na lista) ou transformadores CA de substituição, entre em contacto com o seu revendedor local autorizado ou escritório de vendas e serviços. No caso de qualquer cabo de alimentação que apresente uma tomada com fusível: se for necessário substituir o fusível, certifique-se de instalar um componente adequado.

<b>País ou região</b>	<b>Tensão e corrente nominais</b>
Canadá México Filipinas Taiwan Estados Unidos da América	125 VCA (3 A)
Europa Oriental e Ocidental Egipto Arábia Saudita	250 VCA (2,5 A)
Hong Kong Singapura Reino Unido	250 VCA (2,5 A)
Austrália Nova Zelândia	250 VCA (2,5 A)
Japão	125 VCA (3 A)
Índia	250 VCA (2,5 A)
África do Sul	250 VCA (2,5 A)
Argentina	250 VCA (2,5 A)
Chile	250 VCA (2,5 A)
China	250 VCA (2,5 A)
Coreia do Sul	250 VCA (2,5 A)

## Segurança da bateria

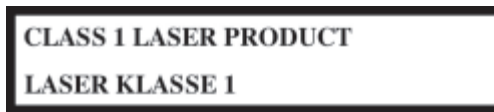
- Para evitar riscos de incêndio, queimaduras ou danos à bateria, não permita que objectos metálicos toquem nos contactos da mesma.
- Não desmonte a bateria. Não há nenhuma peça dentro da mesma que possa ser reparada pelo utilizador. Não a elimine no fogo ou na água.
- Manipule as baterias danificadas ou com fugas com extremo cuidado. Se entrar em contacto com o electrólito, lave a pele exposta com sabão e água. Se os olhos entrarem em contacto com o electrólito, enxagúe-os com água durante 15 minutos e procure um médico.
- Não exponha as baterias a temperaturas de armazenamento acima de 60°C.
- Ao descartar baterias, entre em contacto com o serviço de recolha de lixo da sua área para obter informações acerca das restrições locais sobre eliminação e reciclagem das mesmas.
- Para obter baterias de substituição, entre em contacto com o seu revendedor local ou escritório de vendas.
- Não a carregue se a temperatura ambiente exceder 45°C.
- Substitua apenas por uma bateria igual ou equivalente recomendada pelo fabricante.
- Este produto contém uma bateria de iões de lítio ou de níquel metal hídrico e pode requerer manipulação especial no fim da vida útil.



## Segurança de laser

As unidades de CD-ROM e de DVD utilizadas com o notebook são certificadas como dispositivos laser Classe 1 de acordo com a Norma de performance de radiação do departamento de saúde e serviços humanos (DHHS) dos EUA e com as Normas internacionais IEC 825/IEC 825-1 (EN60825 / EN60825-1). Estes dispositivos não são considerados prejudiciais, mas são recomendadas as seguintes medidas de precaução:

- Garanta a utilização adequada mediante a leitura e seguimento cuidadosos das instruções.
- Se a unidade requer manutenção, contacte um centro de assistência autorizado.
- Não tente efectuar nenhum ajuste na unidade.
- Evite exposição directa ao raio laser. Não abra a unidade.



## Segurança do LED

A porta de infravermelhos localizada na parte frontal de alguns modelos está classificada como um dispositivo LED (diodo emissor de luz) de Classe 1 de acordo com a Norma internacional IEC 825-1 (EN60825-1). Este dispositivo não é considerado prejudicial, mas são recomendadas as seguintes medidas de precauções:

- Se a unidade requer manutenção, contacte um centro de assistência autorizado.
- Não tente efectuar nenhum ajuste na unidade.

- Evite exposição directa dos olhos ao raio de infravermelhos do LED. Tenha em consideração que o raio é de luz invisível.
- Não tente ver o LED de infravermelhos com qualquer tipo de dispositivo óptico.



## Segurança do mercúrio

Este produto contém mercúrio na lâmpada fluorescente do ecrã de cristal líquido, e pode requerer manipulação especial no fim da vida útil.

## Exposição à radiação de radiofrequência

A potência de saída radiada do rádio sem fio interno IEEE 1394 e 802.11 está muito abaixo dos limites de exposição a radiofrequência da FCC. Mesmo assim, o rádio sem fio deve ser utilizado de forma a minimizar a possibilidade de contacto humano durante o funcionamento normal.

O rádio sem fio interno funciona de acordo com as orientações mencionadas nos padrões e recomendações de segurança para radiofrequência, que reflectem o consenso da comunidade científica. Acreditamos, portanto, que o rádio sem fio interno é seguro para utilização pelos consumidores. O nível de energia emitida é bem menor que a energia electromagnética emitida por dispositivos sem fio como telefones móveis. Contudo, a utilização de rádios sem fio deve ser restringida em algumas situações ou ambientes, como a bordo de aviões. Se não tiver certeza das restrições, aconselhamos que solicite autorização antes de ligar o rádio.

## Informações acerca da comunicação sem fio

Em determinados ambientes, a utilização de dispositivos sem fios pode estar limitada. Tais restrições podem ser aplicadas a locais perigosos, próximos a explosivos, em hospitais, aviões etc. Se não estiver seguro da política aplicada à utilização deste dispositivo, peça autorização para o utilizar antes de o ligar.

## Informações de regulamentação

Esta secção apresenta informações que mostram como o notebook obedece aos regulamentos em certas regiões. Quaisquer modificações no equipamento, não autorizadas expressamente pelo fabricante, poderão anular a autoridade para utilizar o notebook nessas regiões.

### E.U.A.

Este notebook foi testado e validado como estando em conformidade com os limites declarados para os dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. O objectivo desses limites é fornecer protecção razoável contra a interferência danosa em instalações residenciais.

Este notebook gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Se não instalado e utilizado consoante as instruções, poderá causar interferência danosa a comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorra em instalações particulares. Se este notebook causar interferência danosa à recepção de rádio ou televisão, que possa ser determinada removendo-se as baterias da unidade e o transformador CA, tente os seguintes procedimentos:

- Reorienta ou mude a localização da antena receptora.
- Mude o notebook de local relativamente ao receptor.
- Ligue o transformador CA do notebook em outra tomada.

## Ligações a dispositivos periféricos

Para manter o cumprimento dos regulamentos e regras FCC, utilize cabos blindados adequadamente para este dispositivo.

Para obter mais informações, consulte o seu vendedor, técnicos experientes de rádio e televisão ou o folheto a seguir, preparado pela Federal Communications Commission (Comissão federal de comunicações): *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems (Como identificar e resolver problemas de interferência de rádio e TV)*. Esse folheto está disponível no Departamento de impressos do governo americano, Washington, DC 20402, Número de estoque 004-000-00345-4.

Na primeira impressão deste manual, o número do telefone era (202) 512-1800.

Este equipamento está em conformidade com a Parte 68 das regras FCC e os requisitos adoptados pela ACTA. Na parte inferior do notebook ou no modem há uma etiqueta que contém, entre outras informações, uma identificação de produto no formato US:AAAEQ##TXXXX. Se necessário, forneça essas informações à empresa de telecomunicações.

Ficha certificada aplicável USOC = RJ11C. A tomada e a ficha utilizadas para ligar este equipamento aos fios e rede telefónica devem estar em conformidade com as regras da FCC Parte 68 aplicáveis e com os requisitos adoptados pela ACTA. Um cabo telefónico e uma tomada modular em conformidade com as regras é fornecido com este produto, que foi projectado para ser ligado a uma ficha modular compatível que também atenda às regras. Consulte as instruções de instalação para obter informações pormenorizadas.

O REN é utilizado para determinar o número de dispositivos que se pode ligar a uma linha telefónica. RENs em excesso numa linha telefónica podem impedir que os dispositivos toquem ao receberem uma chamada. Na maioria das áreas, mas não em todas, a soma de RENs não deve exceder a cinco (5). Para se certificar do número de dispositivos que pode ligar em uma linha, conforme o determinado pelo total de RENs, contacte a empresa de telecomunicações local. Quanto a produtos aprovados após 23 de julho de 2001, o respectivo REN faz parte da identificação do produto no formato US:AAAEQ##TXXXX. Os dígitos representados por ## correspondem ao REN sem o separador decimal, por exemplo, 03 significa que o REN é 0,3. No caso de produtos aprovados em datas anteriores, o REN aparece separadamente na etiqueta.

Caso este equipamento cause danos à rede telefónica, a empresa de telecomunicações irá notificá-lo com antecedência da possível interrupção temporária do serviço. No entanto, se o aviso prévio não for viável, a empresa irá notificar o cliente assim que possível. Além disso, será avisado de seu direito a registar queixa à FCC caso julgue necessário.

A empresa telefónica poderá efectuar alterações em suas instalações, equipamentos, operações ou procedimentos que poderão afectar funcionamento do equipamento. Caso esse problema ocorra, a empresa irá notificá-lo com antecedência para que possa efectuar as alterações necessárias a fim de manter o serviço telefónico ininterrupto.

Caso o equipamento apresente problemas, chame 1-800-652-6672. Se o aparelho estiver a causar danos à rede telefónica, a empresa de telecomunicações poderá requerer que o desligue até os resolver. Deve somente efectuar no equipamento as reparações especificamente discutidas na secção de resolução de problemas do guia do utilizador.

A ligação a serviços de linhas colectivas está sujeito a tarifas estaduais. Contacte a comissão de utilidade pública estadual, a de serviços públicos ou a comissão corporativa para obter informações.

Caso a sua residência apresente equipamento de alarme com fios especiais ligados à linha telefônica, certifique-se de que a instalação deste notebook não o desactive. Caso haja dúvidas acerca do assunto, consulte a empresa de telecomunicações ou um instalador qualificado.

A Telephone Consumer Protection Act (Lei de protecção do cliente de telecomunicações) de 1991 torna ilegal a qualquer indivíduo utilizar notebooks ou outros dispositivos electrónicos, incluindo aparelhos de fax, para enviar qualquer mensagem que não contenha claramente em uma margem na parte superior ou inferior de cada página ou na primeira transmitida, a data e o horário de envio, a identificação da empresa, entidade ou indivíduo remetente da mensagem e o número de telefone do aparelho, da empresa, da entidade ou pessoa. O número de telefone fornecido não pode ser 900 ou qualquer outro número cujas tarifas excedam o custo da transmissão local ou de longa distância.

### **Declaração de conformidade (E.U.A.)**

**Parte responsável:** Hewlett-Packard Company  
Gerente de regulamentos de produtos corporativos  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, CA 94304  
+1 (650) 857-1501

declara que o(s) produto(s)

**Nome comercial:** Hewlett-Packard Company

**Número do modelo para regulamentação:** CRVSA-02T1-75  
CRVSA-02T1-90

Estão em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A utilização está sujeita às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não pode causar interferência danosa.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.



## **Canadá**

Este aparelho digital não excede os limites da Classe B relativamente a emissões de ruído de rádio provenientes de aparelhos digitais, conforme o estabelecido nas regras de interferência de rádio do Canadian Department of Communications (Departamento canadense de comunicações). Este equipamento está em conformidade com as especificações técnicas aplicáveis do Industry Canada, departamento do Governo federal canadense.

O número de equivalência de toque, REN, é uma indicação da quantidade máxima permitida de dispositivos ligados a uma interface telefónica. A terminação de uma interface pode consistir em qualquer combinação de dispositivos sujeitos somente ao requisito de que a soma dos RENs de todos os equipamentos não exceda a cinco (5.0). O REN deste equipamento terminal corresponde a 1.0.

O rádio interno sem fio atende à norma RSS 210 do Industry Canada. Para prevenir interferência de rádio ao serviço licenciado, este dispositivo destina-se à utilização em recintos fechados e distantes de janelas, com o objectivo de fornecer o máximo de protecção. O equipamento ou sua antena transmissora, instalada em ambiente externo, estão sujeitos a licenciamento.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

## União Europeia



Os produtos com marca CE estão em conformidade com a Directiva R&TTE (1999/5/EC), com a Directiva EMC (89/336/EEC) e com a Directiva de baixa tensão (73/23/EEC) emitida pela Comissão da Comunidade Europeia. A conformidade do CE para este computador é válida apenas se for alimentado por um transformador CA fornecido pela HP, da marca CE. A obediência a estas directivas implica a conformidade com as seguintes normas europeias (as normas e regulamentações internacionais equivalentes são apresentadas entre parêntesis):

- EN 55022 (CISPR 22) – Interferência electromagnética
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Imunidade electromagnética
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) – Harmónicas da linha de energia eléctrica
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) – Vacilação da linha de energia eléctrica
- EN 60950 (IEC 60950) – Segurança do produto
- EN 300 328-2 – Requisitos técnicos para equipamentos de rádio de 2,4 GHz (WLAN)
- EN 301 489-1 e -17 – Requisitos EMC gerais para equipamentos de rádio (WLAN)

Os recursos de rede LAN sem fio IEEE 802.11 desse produto devem ser utilizados nos seguintes países da UE, candidatos a integrantes da mesma e da EFTA (European Free Trade Association – Associação europeia de comércio livre): Alemanha, Áustria, Bélgica, Dinamarca, Eslovénia, Espanha, Estónia, Finlândia, Grécia, Holanda, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Portugal, Suécia, Suíça e Reino Unido.

Para o funcionamento normal da rede LAN IEEE 802.11 sem fio desse produto, somente uma faixa limitada está disponível na França (Somente os canais 10, 11, 12, e 13). A Autorité de régulation des télécommunications (ART) faculta também regulamentos especiais para pontos de acesso que permitem outros canais. Verifique com ART (<http://www.art-telecom.fr>) para obter informações acerca do assunto para obter as regras locais e a autorização.

Die Geräte wurden gemäß Ratsentscheidung 99/5/EC für den Anschluss an eine einzelne Telefonbuchse im europäischen Raum (Public Switched Telephone Network) und drahtlose Funknetzwerke zertifiziert. In Anbetracht der Unterschiede zwischen den einzelnen Telefonnetzen bietet die Zertifizierung für sich genommen keine absolute Sicherheit, dass die Geräte bei Anschluss an jeder beliebigen Telefonbuchse funktionieren.

Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich zunächst an den Gerätehersteller. Diese Geräte wurden zum Betrieb in allen Ländern der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft entwickelt (Public Switched Telephone Networks). Die Kompatibilität zum Netz ist von internen Software-Einstellungen abhängig. Wenden Sie sich an den Gerätehersteller, wenn Sie die Geräte in einem anderen Telefonnetz einsetzen müssen.

Cet équipement a été reconnu conforme aux décisions du Conseil 99/5/EC relatives à la connexion pan-européenne de terminal simple au réseau téléphonique public commuté (RTPC) et à un réseau sans fil RF. Cependant, des différences existant entre les RTPC nationaux présents dans les différents pays, cette homologation en elle-même ne garantit pas la réussite de toutes les opérations sur tous les points de terminaison du réseau téléphonique public commuté.

En cas de problème, prenez contact avec le fournisseur auprès duquel vous vous êtes procuré votre équipement.

Cet équipement a été conçu pour fonctionner dans tous les pays membres de la zone d'échange européenne (Réseaux Téléphoniques Public Commutés). La compatibilité entre réseaux dépend des paramètres internes du logiciel. Prenez contact avec le fournisseur auprès duquel vous vous êtes procuré votre équipement pour savoir s'il est préférable d'utiliser ce dernier sur un autre réseau téléphonique.

Questa apparecchiatura è stata approvata in conformità alla Decisione del Consiglio 99/5/EC che regola, in seno all'Unione Europea, la connessione di singoli terminali alla rete telefonica pubblica commutata (PSTN) e alla rete wireless in radio frequenza. Tuttavia, a causa delle differenze esistenti tra i singoli servizi PSTN forniti nei diversi paesi, l'approvazione in sé stessa non rappresenta una garanzia assoluta di funzionamento su ogni singolo punto di terminazione della rete PSTN. In caso di problemi, per prima cosa rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata progettata per funzionare in tutti i paesi dell'Area Economica Europea (reti telefoniche pubbliche commutate). La compatibilità della rete dipende dalle impostazioni interne del software. Rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura qualora sia necessario utilizzare quest'ultima su una rete telefonica diversa.

## Japão

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パカード株式会社 TEL：0120-014121

### Aprovação de telecomunicações no Japão

Nome do equipamento: AMC20493-KT5

機器に内蔵の無線LANをお使いのお客様へ。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：03-5344-7181

**Número de aprovação TELEC:**

D02-0005JP

**Nome do equipamento:** T60H424



## Coreia

### **B급 기기 (가정용 정보통신기기)**

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## **Nova Zelândia**

---

### **Modem para fax de dados Conexant AMC20493-KT5 PTC 211/02/071**

---

#### **Aviso geral do PTC200**

A concessão de licenças da Telecom a qualquer item de equipamento terminal indica apenas que a Telecom aceitou que o produto esteja de acordo com as mínimas condições de ligação à sua rede. Não indica endosso do produto por parte da mesma, tão pouco fornece qualquer tipo de garantia. Acima de tudo, não garante que qualquer item irá funcionar de forma correcta, sob todos os aspectos, com outro produto do equipamento que apresente uma licença da Telecom, de uma fabricação ou modelo diferente, tão pouco implica que qualquer produto seja compatível com todos os serviços de rede da Telecom.

---

#### **Testes de conformidade do PTC200 2.11.1 (6) e (7) (testes de funcionamento)**

Este equipamento não é capaz, sob todas as condições de utilização, de funcionar correctamente a velocidades superiores àquela para a qual foi desenvolvido. A Telecom não será responsável por dificuldades que ocorram em tais circunstâncias. Esta condição, em geral, aplica-se a modems de 56 kbits/s.

---

#### **Impedância de linha activada do PTC200 4.5.1**

Este equipamento não está em conformidade total com os requisitos de impedância Telecom. As limitações de desempenho poderão ocorrer quando utilizado em conjunto com algumas partes da rede. A Telecom não será responsável por dificuldades que ocorram em tais circunstâncias.

---

#### **Requisitos gerais do PTC200 5.6.1 (3) (dispositivos de marcação automática)**

Este equipamento não deverá ser configurado para realizar chamadas automáticas ao serviço de emergência 111 da Telecom.

---

---

## **Modem para fax de dados Conexant AMC20493-KT5**

### **PTC 211/02/071 (continuação)**

---

#### **Sensibilidade de toque do PTC200 7.5.2 (3) (4)**

Este dispositivo poderá emitir toques de chamada quando certos equipamentos estiverem ligados à mesma linha. Se esse problema ocorrer, deverá encaminhá-lo ao serviço de avarias da Telecom.

---

#### **Limites de conformidade de software associado**

Alguns parâmetros necessários à conformidade com os requisitos da licença da Telecom estão subordinados ao software de aplicação ou ao equipamento de PC associado a este dispositivo. Para atender às especificações da Telecom, o software de aplicação deverá ser configurado para funcionar com os seguintes limites:

- O registo S0 deverá conter um valor de 0 para resposta não automática ou 2 para resposta automática.
  - O registo S6 deverá conter um valor de 2, 3, 4, 5, 6 ou 7. A definição padrão de fábrica 2 é a recomendada.
  - O registo S7 deverá conter um valor inferior a 90. A definição recomendada de fábrica é 72.
  - O registo S10 deverá conter um valor inferior a 150. A definição recomendada de fábrica é 14.
  - O registo S11 deverá conter um valor superior a 60. A definição recomendada de fábrica é 95.
  - Não poderá haver mais que 10 tentativas de chamar o mesmo número no período de 30 minutos para qualquer chamada manual única.
  - O equipamento deverá permanecer desligado por um período mínimo de 30 segundos entre o final de uma tentativa de chamada e o início da próxima tentativa de chamar o mesmo número.
  - As chamadas automáticas a números diferentes deverão ocorrer com espaço mínimo de 2 segundos.
  - A configuração incorrecta desses parâmetros poderá anular os direitos do utilizador declarados nos Termos de serviço da Telecom.
-



## Rússia

Продукт сертифицирован в системе ГОСТ Р  
Модем сертифицирован в системе ЭЛЕКТРОСВ



## Brasil

Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito a protecção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.

## Outros países

Os produtos comercializados em outros países pelo fabricante e seus vendedores autorizados estão em conformidade com as especificações listadas na página a seguir.



Para fins de identificação de regulamentação, o seu produto contém um número de modelo de regulamentação. O número do seu produto está listado na declaração a seguir. Este número de regulamentação é diferente do nome comercial e do número do produto.

---

<b>Nome do fabricante:</b>	Hewlett-Packard Company, Personal Systems Group
<b>Endereço do fabricante:</b>	19310 Pruneridge Ave., Cupertino, CA 95014, EUA.
	declara que o seguinte produto
<b>Nome do produto:</b>	Série de notebooks da Compaq
<b>Número do modelo para regulamentação:</b>	CRVSA-02T1-75 CRVSA-02T1-90
<b>Opções do produto:</b>	Inclui todas as opções para modems analógicos (Conexant) e dispositivos RF 802.11b (Ambbit).  obedece às seguintes especificações de produto
<b>Segurança:</b>	IEC 60950: 1991 +A1,A2,A3,A4 / EN 60950: 1992 +A1,A2,A3,A4,A11 IEC 60825-1: 1993 +A1 / EN 60825-1: 1994 +A11 Classe 1 LED GB4943-1995
<b>EMC:</b>	EN 55022: 1994 +A1: 1995 +A2: 1997, Classe B [1]CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998 IEC 61000-3-2: 1995 / EN 61000-3-2: 1995 +A1: 1998 +A2: 1998 IEC 61000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995 GB9254-1998FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe B/ANSI C63.4: 1992 AS/NZS 3548: 1995, Regras e regulamentos para a Classe B
<b>Telecomunicações:</b>	TBR 21: 1998, EG 201 121: 1998
<b>Rádio:</b>	EN 301 489-17: 2000, Condições específicas para equipamento HYPERLAN de dados de banda larga
<b>Equipamento Classe 2</b>	EN 300.328-2: 2000, Requisitos técnicos para equipamentos de rádio Número de organismo notificado: 0682 Endereço de organismo notificado: CETECOM ICT Services GmbH, Untertuerkheimer Str. 6-10, D-66117 Saarbruecken

**Informações  
suplementares:**

O produto aqui descrito está de acordo com os requisitos da Directiva R&TTE 1999/5/EC e tem, por conseguinte, a marca CE.

[1] Este produto foi testado numa configuração normal com periféricos de notebook da Hewlett-Packard.

Este equipamento está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que pode causar funcionamento não desejado.

Os transformadores CA/CC HP F1454, F1781, F4600, F4814, F4813, F5104, 0950-4334 e 0950-4406 utilizados com este produto foram concebidos para funcionar em todos os sistemas de alimentação, diferentes daqueles de TI.

Corvallis, OR,  
17 de julho de 2002



  
Jerry Erickson, R&D Product Execution Manager

Contacto Europeu apenas para assuntos regulamentares: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Alemanha. Fax: +49 7031 143143

Contacto nos E.U.A.: Hewlett Packard Co., Gerente de regulamentos de produtos corporativos, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, E.U.A. Telefone: +1 (650) 857-1501.

---

# Índice

## A

- activar
  - ligação de rede sem fio 4–11
- activar e desactivar o teclado
  - numérico incorporado 2–6
- actualizar
  - controladores 6–32
  - software 6–32
- ajustar
  - luminosidade 2–6
  - resolução do monitor 5–4
  - volume 2–6
- alimentação por bateria
  - aviso de bateria
    - com pouca carga 3–5
  - recarregar 3–5
  - verificar o estado 3–4
- alterar o dispositivo
  - de arranque 2–3
- ancoragem, replicador
  - de porta 5–8
- aquecimento
  - precaução 6–7
  - resolução de problemas 6–7
- arranque, resolução
  - de problemas 6–23

## áudio

- ajustar volume 2–6
- botão silenciador 1–3, 1–4
- ligação de dispositivos 5–3
- localização da tomada 1–3, 1–4
- localização de portas 5–3
- localização do controlo de
  - volume 1–4
  - resolução de problemas 6–2
- aumentar a luminosidade
  - do ecrã 2–6
- aviso de bateria
  - com pouca carga 3–5

## B

### baterias

- aumentar a duração 3–6
- aviso de bateria
  - com pouca carga 3–5
- criar esquemas de energia 3–3
- economizar energia
  - automaticamente 3–2
- economizar energia
  - manualmente 3–3
- informações acerca da
  - segurança 7–20
- instalar 1–10

- localização 1-2, 1-3
  - luzes de estado 1-8
  - recarregar 3-5
  - resolução de problemas 6-18
  - trava da bateria 1-6, 1-7
  - verificar o estado
    - da bateria 1-8, 3-4
  - bloquear
    - notebook 2-13
    - unidade de disco rígido 2-15
  - botão reiniciar
    - localização 1-6, 1-7
    - utilizar 2-3
  - botões
    - activação/desactivação
      - (no painel táctil) 1-2, 1-3
    - activação/desactivação da comunicação
      - sem fio 1-2, 1-3
    - clique 1-2, 1-3
    - ligação 1-2, 1-3, 1-13
    - reiniciar 1-6, 1-7
    - toque único 1-2, 1-3, 2-7
  - botões de activação/
    - desactivação 1-2, 1-3
  - botões de clique 1-2, 1-3
  - botões de toque
    - único 1-2, 1-3, 2-7
- C**
- CD do sistema operativo
    - reinstalar 6-36
    - reparar 6-35
  - comandos AT 4-4, 7-1
  - componentes
    - luzes de estado 1-1
    - luzes de estado
      - do teclado 1-2, 1-3
    - luzes de estado principais 1-2
    - painel direito 1-2
    - painel esquerdo 1-4
    - painel frontal 1-2
    - painel inferior 1-6
    - painel posterior 1-4
  - comunicação sem fio
    - botões de activação/
      - desactivação 1-2, 1-3
    - ligação de rede 4-8
    - luz indicadora 1-2, 1-3
  - conectores
    - áudio 1-4
    - RJ-11 (modem) 1-4, 1-5
    - RJ-45 (rede) 1-4, 1-5
    - saída S-vídeo 1-4, 1-5
    - segurança 1-4, 1-5
  - configuração de rede
    - de computador
      - para computador 4-10
  - configurar
    - modem 4-4
    - notebook 6-27
  - configurar o notebook
    - configurar o Windows 1-14
    - instalar a bateria 1-10
    - ligar 1-13
    - ligar a alimentação 1-11
    - ligar a linha telefónica 1-12
    - resolução de problemas 6-23
  - controladores
    - actualizar 6-32
    - reinstalar 6-37
  - controlo de volume 1-4

**D**

- definições da memória
  - de vídeo 6–32
- definições, BIOS 6–27
- desactivar
  - ligação de rede sem fio 4–12
- desancoragem,
  - replicador de porta 5–10
- desempenho,
  - resolução de problemas 6–17
- desligar
  - notebook 2–2
- diminuir
  - a luminosidade do ecrã 2–6

**E**

- economizar energia 3–3
- ecrã
  - ajustar definições 5–4
  - ajustar luminosidade 2–6
  - aumentar a vida útil 2–17
  - limpar 2–18
  - resolução de problemas 6–5
  - utilizar o modo
    - de ecrã duplo 5–5
- energia
  - definições 2–2
  - gerir consumo
    - automaticamente 3–2
  - gerir consumo
    - manualmente 3–3
  - luz de estado do modo 1–8
  - resolução de problemas 6–18

**G**

- gráficos
  - alternativos (ALT GR) 2–9

**I**

- identificar componentes 1–1
- imprimir,
  - resolução de problemas 6–21
- informações acerca da segurança
  - cabos de alimentação 7–19
  - mercúrio 7–22
  - radiação
    - de radiofrequência 7–22
  - segurança da bateria 7–20
  - segurança de laser 7–21
  - Segurança do LED 7–21
- informações de regulamentação
  - Canadá 7–27
  - Coreia 7–32
  - E.U.A. 7–23
  - Japão 7–31
  - Nova Zelândia 7–33
  - outros países 7–35
  - Rússia 7–35
  - União Europeia 7–28
- introduzir
  - bateria 1–10
  - CD 2–10
  - DVD 2–10
  - memória RAM 5–11
  - placa PC Card 5–1

**L**

- LAN (rede local)
  - ligação 4–5
  - resolução de problemas 6–10
  - usar o adaptador sem fio 4–6
- laser, informações acerca da segurança 7–21

LED, informações acerca da segurança 7–21

ligação

- botão 1–2, 1–3, 1–13

ligação da linha telefónica 1–12

ligação de rede sem fio

- activar 4–11
- desactivar 4–12
- preparação 4–9
- redes sem fio existentes 4–9
- verificar o estado 4–9

ligação paralela, resolução de problemas 6–23

ligar

- alimentação CA 1–11
- dispositivo 1394 5–6
- dispositivos de áudio 5–3
- dispositivos externos 5–1
- dispositivos

  - infravermelhos 5–6

- linha telefónica 1–12
- notebook 1–13, 2–2
- rede local (LAN) 4–5
- rede sem fio 4–8, 4–9

ligar o notebook 1–13

limpar o notebook 2–18

localização da porta

- de ancoragem 1–6, 1–7

localização da porta PS/2 1–2, 1–5

localização da ranhura

- placas PC Card

  - e CardBus 1–4, 1–5

- trava do cabo 1–4, 1–5

localização da ranhura da placa CardBus 1–4, 1–5

localização da unidade de disquetes 1–4, 1–5

luminosidade, ajustar 2–6

luzes de estado

- carga da bateria 1–8
- indicador da comunicação

  - sem fio 1–2, 1–3

- localização 1–2, 1–3
- principais 1–2, 1–3, 1–8
- significados 1–8
- teclado 1–9
- unidade de disco rígido 1–8

luzes de estado da bateria 3–4

## **M**

manutenção e cuidados 2–16, 2–18

mercúrio, informações acerca de segurança 7–22

porta 1394

- ligar 5–6
- localização 1–4

modem

- comandos AT 4–4, 7–1
- definições 4–4
- ligar 4–2
- períodos de inactividade 4–3
- referência (Conexant) 7–1
- resolução de problemas 6–12

modo de hibernação 2–2

modo de suspensão 2–2

modos de economia de energia 3–3

monitor

- externo 5–4
- resolução 5–4

monitor externo

- ajustar definições 5–4
- ligar 5–4
- localização da porta 1–4, 1–5

**P**

- painel de deslocamento,
  - localização 1-2, 1-3
- painel tátil
  - funções 2-5
  - localização 1-2, 1-3
  - resolução de problemas 6-8
  - utilização 2-4
- partes do notebook
  - luzes de estado 1-8
  - painel direito 1-2
  - painel esquerdo 1-4
  - painel frontal 1-2
  - painel inferior 1-6
  - painel posterior 1-4
- períodos de inactividade,
  - modem 4-3
- placas PC Card
  - instalar 5-1
  - localização da ranhura 1-4, 1-5
  - remover 5-2
  - resolução de problemas 6-16
- porta 1394
  - ligar 5-6
  - localização 1-4
- porta de infravermelhos
  - ligar dispositivos 5-6
  - localização 1-2, 1-3
  - resolução de problemas 6-7
  - transferir ficheiros 5-7
  - utilizar a porta 5-7
- porta paralela (LPT1) 1-4, 1-5
- porta série (COM1)
  - localização 1-4
  - resolução de problemas 6-22

## portas

- 1394 1-4
- ancoragem 1-6, 1-7
- infravermelhos 1-2, 1-3
- LPT1 (paralela) 1-4, 1-5
- monitor externo 1-4, 1-5
- porta série (COM1) 1-4
- PS/2 1-2, 1-5
- USB 1-3, 1-4, 1-5

## portas USB

- localização 1-3, 1-4, 1-5
- resolução de problemas 6-23

## protecção dos dados 2-17, 6-34

## protecção por palavra-passe 2-13

## proteger

- dados 2-17
- unidade de disco rígido 2-16

**R**

## radiofrequência, segurança 7-22

## RAM

- instalar 5-11
- remover 5-13
- resolução de problemas 6-11
- tampa 1-6, 1-7

## ranhura da trava do cabo 1-4, 1-5

## recarregar a bateria 3-5

## rede

- LAN 4-5

## rede ad hoc 4-9

## redes

- ad hoc 4-10
- sem fio 4-9

## reinstalar

- sistema operativo 6-36
- software 6-38



remover

CD 2–10

DVD 2–10

memória RAM 5–13

placas PC Card 5–2

reparar o sistema operativo 6–35

replicador de porta

ancoragem 5–8

desancoragem 5–10

utilizar 5–8

resolução de problemas

aquecimento 6–7

arranque 6–23

áudio 6–2

baterias 6–18

desempenho 6–17

ecrã 6–5

energia 6–18

imprimir 6–21

infravermelhos 6–7

LAN 6–10

memória RAM 6–11

modem 6–12

paralela 6–23

placas PC Card 6–16

sem fio 6–25

série 6–22

teclado 6–8

unidade de CD-ROM 6–3

unidade de disco rígido 6–6

unidade de DVD 6–3

USB 6–23

restaurar software 6–38

restauro do sistema 6–33

## S

segurança

bloquear a unidade de disco

rígido 2–15

bloquear o notebook 2–13

configurar palavras-passe 2–13

prender cabos 2–14

proteger dados 2–17

software de protecção

contra vírus 2–15

sem fio

resolução de problemas 6–25

software de protecção

contra vírus 2–15

software, restaurar 6–38

softwares antivírus 2–15

suporte, unidade

de disco rígido 5–16

## T

tampa da mini PCI 1–6, 1–7

tecla ALT GR 2–9

teclado

luzes de estado 1–2, 1–3, 1–9

resolução de problemas 6–8

teclas

ALT GR 2–9

Aplicações 2–8

Fn (função) 2–6

Windows 2–8

teclas de aceleração 2–6

teclas Fn 2–6

- tomada da rede,
  - localização 1-4, 1-5
- tomada de saída S-vídeo
  - localização 1-4, 1-5
  - utilizar 5-4
- tomada RJ-11 (modem)
  - ligar 1-12
  - localização 1-4, 1-5
- tomada RJ-45 (rede) 1-4, 1-5, 4-5
- transformador CA
  - ligar 1-11
  - localização da tomada 1-4, 1-5
- trava para abrir/fechar 1-2, 1-3

## **U**

- unidade de CD-ROM
  - copiar/criar CDs 2-11
  - introduzir CD 2-10
  - localização 1-2, 1-3
  - remover CD 2-10
  - resolução de problemas 6-3

- unidade de disco rígido
  - bloquear 2-15
  - localização 1-2, 1-6, 1-7
  - luz de estado da actividade 1-8
  - preparar novas unidades 5-17
  - proteger 2-16
  - resolução de problemas 6-6
  - substituição do suporte 5-16
  - substituir 5-14
- unidade de DVD
  - criar discos de dados 2-12
  - criar discos de filme 2-12
  - definir código de região 2-11
  - introduzir DVD 2-10
  - localização 1-2, 1-3
  - remover DVD 2-10
  - reproduzir filmes 2-11
  - resolução de problemas 6-3
- uso do utilitário
  - de configuração BIOS 6-27
- utilitário de configuração 6-27
- utilitário
  - de configuração BIOS 6-27